

**MEMORIA Y BALANCE  
GENERAL CONSOLIDADO**

*ANNUAL REPORT AND  
CONSOLIDATED BALANCE SHEET*



**BANCO DE LA  
NACIÓN ARGENTINA**



**104º ejercicio correspondiente al año 1995**

*104<sup>th</sup> fiscal year corresponding to 1995*

# **Memoria y Balance General Consolidado**

---

*Annual Report and  
Consolidated Balance Sheet*

**1995**

---



## Directorio

*Board of Directors*

<i>Presidente:</i>	<b>Roque Maccarone</b>	<i>Chairman</i>
<i>Vicepresidente:</i>	<b>Felipe Rodolfo Murolo</b>	<i>Vice Chairman</i>
<i>Vicepresidente 2º:</i>	<b>Raúl Edgardo Magariño</b>	<i>Second Vice Chairman</i>
<i>Directores:</i>	<b>Víctor Julio Bestani</b> <b>Miguel Enrique Crotto</b> <b>Abraham Chocler</b> <b>Arturo Rolando Di Pietro</b> <b>Roberto Oscar Doglioli</b> <b>Luis Jorge González</b> <b>Horacio Ernesto Pericoli</b> <b>Alberto Eduardo Spagnolo</b> <b>Virgilio Ignacio Tedin Uriburu</b>	<i>Directors</i>
<i>Síndico:</i>	<b>Agustín Carlos Alberto Tarelli</b>	<i>Trustee</i>

## Personal Ejecutivo Superior

*Senior Executive Officers*

<i>Gerente General:</i>	<b>Jesús Luis D'Alessandro</b>	<i>General Manager</i>
<i>Gerente General Adscripto:</i>	<b>Santiago Juan Anich</b>	<i>Deputy General Manager</i>

## Casa Matriz

Head Office

Bartolomé Mitre 326  
(1036) Buenos Aires - República Argentina  
Tel.: 347-6000 Tx.: 9190 (BNCAM AR), 9186 (BNEXT AR)

Los puntos blancos indican parte de las 527 sucursales del BNA en el territorio nacional.  
Los de color naranja, las sucursales en América Latina.

*The white dots indicate some of the 527 branches of BNA within the national territory.  
The orange dots, indicate branches in Latin America.*

# Indice general

---

## Table of contents

<b>La Economía Argentina.....</b>	<b>9</b>
<b>Banco de la Nación Argentina .....</b>	<b>15</b>
Actividad crediticia en 1995.....	16
Resultado obtenido .....	20
Depósitos .....	24
Préstamos.....	29
Crédito Agropecuario.....	34
Área internacional.....	37
Relaciones Institucionales.....	41
Sucursales de la Capital Federal .....	43
El Banco en el Interior .....	43
El Banco en el Exterior .....	46
<b>Balance General Consolidado .....</b>	<b>47</b>
Estado de Resultados Consolidados .....	51
Cuentas de Orden .....	53
Detalle de Evolución del Patrimonio Neto .....	54
Detalle de Títulos Públicos - Anexo "A" .....	55
Clasificación de Préstamos y de otros Créditos por Intermediación Financiera - Anexo "B" .....	57
Detalle de Participaciones en otras Sociedades - Anexo "C" .....	58
Movimiento de Bienes de Uso y Bienes Diversos - Anexo "D".....	60
Detalle de Bienes Intangibles - Anexo "E" .....	62
Movimiento de Previsiones - Anexo "F" .....	64
Composición del Capital - Anexo "G" .....	66
Saldos en Moneda Extranjera - Anexo "H" .....	67
Resumen de los Estados Contables de las Filiales Operativas de la Entidad radicadas en el Exterior - Anexo "I" .....	68
Apunte al I.S.S.B. y al A.N.S.S.A.L. (Art. 17 inc. f)	
Ley Nº 19.322 - Anexo "K" .....	69
Estado de Origen y Aplicación de Fondos .....	70
Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior .....	72
<b>Notas a los Estados Contables Consolidados .....</b>	<b>83</b>
<b>Informe del Auditor .....</b>	<b>89</b>
<b>Informe del Síndico .....</b>	<b>91</b>
<b>Estructura Organizativa General .....</b>	<b>92</b>
<b>The Argentine Economy.....</b>	<b>9</b>
<b>Banco de la Nación Argentina .....</b>	<b>15</b>
Credit activity in 1995.....	16
Earnings performance .....	20
Deposits .....	24
Loans.....	29
Credit for Agriculture and Livestock.....	34
International Division.....	37
Community Relations.....	41
Branches in the Greater Buenos Aires Area.....	43
Branches in the Rest of the country.....	43
Offices Abroad.....	46
<b>Consolidated Balance Sheet.....</b>	<b>47</b>
Consolidated Statement of Income .....	51
Memorandum Accounts.....	53
Statement of Changes in Net Worth.....	54
Government Securities - Schedule A.....	55
Loans and Other Receivables from Financial Intermediation - Schedule B.....	57
Participations in other Corporations - Schedule C.....	58
Fixed Assets - Schedule D.....	60
Intangible Assets - Schedule E.....	62
Activity for Allowance for Credit Losses and other Provisions- Schedule F.....	64
Composition of Capital - Schedule G.....	66
Balances in Foreign Currencies - Schedule H.....	67
Condensed Financial Statements of Foreign Branches - Schedule I.....	68
Contributions to the "Institute of Social Services for Bank Personnel".....	69
Statement of Cash Flows.....	70
Consolidated Statement of Assets and Liabilities by Office Location .....	72
<b>Notes to Consolidated Financial Statements.....</b>	<b>83</b>
<b>Auditor's Report.....</b>	<b>89</b>
<b>Office of the Trustee.....</b>	<b>91</b>
<b>Organization Chart.....</b>	<b>92</b>



## LA ECONOMIA ARGENTINA

### THE ARGENTINE ECONOMY

A partir de 1991 la Economía Argentina, -luego de años de creciente aislamiento-, inició un proceso de acelerada integración a la economía mundial. El resultado ha sido un incremento notable en la incorporación de maquinaria, capitales, tecnología, en la calidad y cantidad de los productos disponibles y, por lo tanto, en las condiciones de competitividad y en las expectativas de la población. Durante este período el producto creció el 34,4%, el consumo el 39,3% y la inversión el 120,7%. Esta creciente vinculación con el resto del mundo se debe a un proceso más general: la globalización de las economías nacionales.

Ciertamente, el shock externo de fines de diciembre de 1994, producido por la devaluación en México, constituye un fenómeno mucho más crítico que los episodios financieros internacionales anteriores a 1994. Durante el primer trimestre de 1995 el sistema financiero argentino, debido a la incertidumbre generada, debió soportar el retiro de los depósitos y la disminución de la liquidez que obstaculizaron el normal desarrollo de la cadena de pagos. Sin embargo, la existencia previa de altos encajes legales y un relativamente bajo multiplicador bancario, junto con una alta capitalización del sistema financiero, permitieron sortear lo más agudo de la crisis. La reafirmación de la ley de convertibilidad y del sistema bimonetario actuaron como reaseguro para los depositantes.

Teniendo en cuenta el fuerte impacto que tuvo esta conmoción externa sobre nuestra economía, el Poder Ejecutivo, con el aval del Congreso de la Nación, puso en marcha políticas fiscales y financieras destinadas a reasegurar la solvencia del Estado, afianzar aún más la convertibilidad y dotar al sistema financiero de nuevas instituciones, destinadas a mejorar la solvencia y solidez de las entidades y aumentar la eficiencia y la solvencia de las entidades financieras privadas. Este paquete de políticas contó con el apoyo de la comunidad nacional y del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo y de los principales gobiernos de los países industriales. El desarrollo del mismo a lo largo de 1995 permitió neutralizar las consecuencias negativas de la crisis financiera internacional sobre nuestra economía.

A partir de 1996 se proyecta que la economía converja hacia lo que se estima son las tendencias de mediano plazo correspondientes a la actual organización económica. Debe tenerse en cuenta, sin embargo, que la evolución reciente de la Economía Argentina ha superado la mayor parte de los pronósticos. Desde el inicio de esta gestión de gobierno se ha insistido en que las reformas estructurales, al liberar y movilizar capacidades productivas han permitido poner en marcha la notable capacidad de reacción latente en la sociedad argentina.

*In 1991, after years of increasing isolation, Argentina began the process of integration into the international economy. The result has been a notable influx of equipment, capital, and technology, which has led to increased economic competitiveness and to higher expectations on the part of the Argentine people in terms of the quality and quantity of goods available domestically. Gross Domestic Product during this period grew by 34.4%, consumption by 39.3%, and investment by 120.7%. Argentina's increased integration with the world markets can be seen also as part of a more general international trend toward the globalization of domestic economies.*

*Certainly, the shock to the Argentine economy caused by the Mexican peso devaluation at the end of 1994 was much more serious than any previous global financial shock. During the first quarter of 1995, the uncertainty generated by the crisis led to a loss of deposits and a decrease in the liquidity of the Argentine financial system; this had extremely unfavorable repercussions on the payments system. Nevertheless, the high legal reserve requirements that were already in place, together with a relatively low deposit multiplier and highly-capitalized financial system, allowed Argentina to overcome the worst of the crisis. The government's commitment to the Convertibility Plan and to the dual currency system acted as a reassurance for depositors.*

*Given the impact that this external crisis had on our economy, the Government, backed by Congress, put various fiscal and financial policies into place in order to ensure the solvency of the public sector and further strengthen the convertibility system. It also established new financial practices that would improve the general solvency, solidity and efficiency of existing banks and financial entities. These policies were well-received in Argentina, and also won the support of the International Monetary Fund, the World Bank, the Inter-American Development Bank, and the governments of most industrialized countries. The development of these countermeasures throughout 1995 neutralized, to a large extent, the negative consequences of the Mexican crisis on our economy.*

*Beginning in 1996, it is expected that the medium-term effects of these policies will begin to manifest themselves in the economy. It must be pointed out, however, that the recent growth of the Argentine economy has surpassed most forecasts. From the very beginning, the current government has*

La Economía Argentina se encuentra transitando hacia nuevas formas de organizar sus actividades y hacia un nuevo sistema de precios relativos, productividades y grados de competencia. Los cambios introducidos han comenzado a generar resultados con rapidez, pero aún falta para la maduración de sus efectos. Por otra parte, todavía deben incorporarse al funcionamiento económico y social modificaciones institucionales de gran envergadura. La difusión plena al ámbito provincial y municipal de las reformas tributarias e institucionales realizadas en el plano del gobierno nacional constituirá un factor de expansión de gran trascendencia, particularmente el proceso de desregulación y descentralización. Del mismo modo, las reformas introducidas en el mercado de trabajo, en las áreas de la educación y de la salud y en las formas de organización empresaria, como la nueva ley de quiebras, generarán efectos de gran importancia en el proceso productivo. La acción conjunta de todas estas reformas en un marco de estabilidad constituirá un poderoso impulso adicional al crecimiento, cuya magnitud es muy difícil de cuantificar anticipadamente.

*argued that structural reforms designed to free up and mobilize the factors of production have stimulated Argentina's potential capacity.*

*The Argentine economy is now in a state of transition toward a free-market system with relative prices based on productivity and competition. The policies that have been introduced up to this point have already brought important results, but more time will have to pass before all of the effects have played themselves out. Furthermore, there are fundamental institutional modifications that have yet to be incorporated into the economic and social structure. The extension to the provincial and municipal levels of tax and institutional reforms that are currently in place at the national level will be transformative for the economy—particularly those reforms with an aim toward decentralization and deregulation. At the same time, reforms that affect the labor market, the education and health systems, and the organization of business (for example, the new bankruptcy law) will have important positive effects on the production process. The cumulative effect of all of these reforms within a framework of basic economic stability will create a strong impetus for growth, the magnitude of which is difficult to predict.*

## Desempeño económico en 1995

### *Economic Performance During 1995*

Luego de cuatro años consecutivos de crecimiento económico a tasas significativamente elevadas (7,7% anual promedio) en 1995 el Producto Interno Bruto se contrajo un 4,4%.

Los datos disponibles en el Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos, confirman que entre el segundo y el cuarto trimestre de 1995 la economía argentina entró en recesión. Los desencadenantes evidentes del proceso se encuentran, en el plano externo, en los efectos de la devaluación de la moneda mexicana sobre los mercados de capitales y, en el plano doméstico, el retiro de los depósitos y la disminución de la liquidez, el rompimiento de la cadena de pagos y el incremento de la incobrabilidad.

La reafirmación de la convertibilidad y la solvencia del Estado, fueron los pilares que permitieron contener lo que de otra forma hubiera sido una crisis de graves consecuencias. Sobre la base de la ratificación de la moneda y del crédito público se logró que el sistema financiero

*After four consecutive years of significant growth (7.7% per annum, on average), GDP contracted by 4.4% in 1995. The figures provided by the Ministry of Economy and Public Works and Services confirm that the Argentine economy entered a recession between the second and fourth quarters of 1995. This was triggered, on the external side, by the effects of the Mexican peso devaluation on the capital markets and, at the national level, by the loss of deposits and consequent decrease in liquidity, the interruptions in the payments system, and the jump in loan defaults.*

*The reaffirmation of the Convertibility Plan and the solvency of the public sector were the pillars that contained what would have otherwise been a devastating crisis. The stability of the currency and access to government credit allowed the financial system to regain its credibility. The continued functioning of financial institutions, the unwavering*

recuperara su credibilidad. La plena vigencia de las instituciones, el mantenimiento de la libertad económica y el avance de la desregulación confirmaron la vigencia del marco económico-social puesto en marcha en 1989. De esta manera la economía argentina sale robustecida de las duras condiciones prevalecientes en 1995.

El gobierno argentino presentó el “**Memorándum de Política Económica**” ante el Fondo Monetario Internacional (F.M.I.) para la obtención del apoyo crediticio de esa institución durante 1996 y 1997. En él se reafirma la expectativa del gobierno de alcanzar una tasa de crecimiento del 5% en 1996, en el marco de la convertibilidad y la estabilidad de precios. Se prevé también afianzar aún más el sistema financiero mediante la acumulación de reservas libres. El programa fiscal se asienta en la contención del gasto y el aumento de la recaudación tributaria en el ámbito de la Nación y las provincias.

Las leyes de reforma del Estado y las modificaciones tributarias aprobadas por el Honorable Congreso de la Nación, junto con las tareas de impulso y apoyo al saneamiento fiscal y el desarrollo productivo de las provincias, permitirán alcanzar la recuperación del equilibrio fiscal en 1997. Por otra parte, la continuación del proceso de reforma institucional en el mercado de trabajo y la reforma de los regímenes de salud asociados al sistema de seguridad social permitirán la mejora en la asignación del gasto financiado con recursos públicos.

Un breve análisis de los principales indicadores económicos suministra una evaluación más detallada del desempeño de la economía:

#### ◆ **Producto Interno Bruto**

Luego de crecer 3,2% interanual en el primer trimestre, en el segundo se registró una caída del 4,6%, descendiendo también en el tercer trimestre 8,1% y en el cuarto 7,7%. De esta manera, el PIB en 1995, disminuyó el 4,4%.

Las cifras muestran una caída en los sectores productivos de bienes del orden del 4,8%, superior a la registrada en los sectores de servicios que fue de 3,4%. En la retracción de los sectores de bienes influyeron particularmente los descensos registrados en construcciones y en la industria manufacturera, ya que el resto de los sectores -agropecuario y pesca, minería y electricidad, gas y agua- tuvieron un comportamiento positivo durante 1995. En los sectores productores de servicios las mayores tendencias negativas se registraron en el sector comercio, restaurantes y hoteles.

#### ◆ **Inversión**

Estimaciones de la Inversión Bruta Interna Fija (IBIF) medida a valores constantes (precios de 1986), muestran una reducción del 15,9% durante 1995 respecto al año anterior. Esta retracción es la resultante de una caída del 11,1% en construcción y del 20,7% en maquinaria y equipo.

*commitment to a free-market economy, and the advancement of the deregulation process confirmed the worth of the socio-economic policies that were initiated in 1989. In this way, the Argentine economy emerged from the difficulties of 1995 with renewed strength.*

*The Argentine Government presented its “**Memorandum on Political Economy**” before the International Monetary Fund in hopes of receiving credit support from this institution during 1996 and 1997. In this document the government predicts a 5% growth rate in 1996, along with a continuation of the convertibility plan and price stability. An increase in excess foreign currency reserves was anticipated, which would further strengthen the financial system. The fiscal program is founded on keeping government spending in check and improving tax collection at the federal and provincial levels.*

*The Government reform and taxation laws approved by Congress, together with the programs designed to encourage and support fiscal soundness and productivity at the provincial level, should allow Argentina to achieve a balanced budget in 1997. Also, the continuation of labor market and social security reforms will bring a more rational allocation of public funds.*

*A brief survey of the principal economic indicators will provide a more detailed picture of the country's economic performance:*

#### ◆ **Gross Domestic Product**

*After a 3.2% increase in the first quarter of 1995, compared to the same quarter of the prior year, GDP fell by 4.6% in the second, 8.1% in the third, and 7.7% in the fourth quarter. The cumulative annual decline in GDP during 1995 was 4.4%.*

*The production of goods showed a 4.8% decline, while services fell by only 3.4%. The decline in the goods sector was largely influenced by declines in construction and manufacturing, as the remaining sectors—livestock and fishing, mining and electricity, natural gas, and water—registered gains during 1995. In the service sector, the greatest declines were in commerce, restaurants, and hotels.*

#### ◆ **Investment**

*Estimates of Gross Domestic Fixed Investment measured at constant 1986 prices showed a 15.9% decrease in 1995 as compared to the previous year. This decline resulted from an 11.1% decrease in construction and a 20.7% decrease in machinery and equipment.*

### ◆ Mercado Laboral

En base a la Encuesta Permanente de Hogares de octubre de 1995 se realizó un análisis de la Población Económicamente Activa (PEA) del Gran Buenos Aires. De dicho análisis surge que el 68,3% de la PEA está ocupada regularmente en actividades no domésticas, predominando los empleos por tiempo indeterminado. Entre los desocupados no ocasionales, alrededor del 80% provienen de ocupaciones no intermitentes.

### ◆ Inflación

Durante 1995 los niveles inflacionarios -medidos por los principales índices de precios- se ubicaron nuevamente entre los más bajos de la historia. El Índice de Precios al Consumidor (IPC) creció 1,6%, siendo este uno de los niveles más bajos en la serie del mismo. El Índice de Precios Mayoristas (IPM) registró una variación del 6% similar a la del año anterior (5,8%). Cabe destacar que en estos aumentos incidió el incremento del 18% al 21% de la tasa del Impuesto al Valor Agregado (IVA) aplicado a partir del mes de abril. En tanto, el costo de la construcción registró un incremento del 2,3%.

### ◆ Comercio Exterior

Durante el año bajo análisis, las exportaciones de bienes alcanzaron a 20.983 millones de dólares; en tanto, las importaciones de bienes llegaron a 19.969 millones de dólares. De tal modo, la balanza comercial de bienes de Argentina arrojó un superávit de 924 millones de dólares.

El incremento de 31,9% de las exportaciones en 1995 implicó una aceleración del crecimiento ya registrado en 1994 (20,9%). El aumento de 5.054 millones de dólares registrado con relación al año 1994 implicó un salto importante al alcanzar casi los 21.000 millones de dólares. El aumento fue generalizado ya que se registró en prácticamente todos los rubros -en especial en las manufacturas industriales- y con una importante diversificación de los destinos de exportación.

En la comparación de la estimación de la balanza de pagos de 1995 con respecto al año anterior, se destacan la importante reducción de 7.033 millones de dólares en el déficit de cuenta corriente y la fuerte revisión en el flujo de capitales del Sector Privado no Financiero y otros movimientos de capital.

### ◆ Finanzas Públicas

En el año 1995 el Sector Público Nacional no Financiero tuvo un déficit global de 1.374 millones de pesos, equivalente a 0,5% del Producto Interno Bruto. El resultado global sin considerar los ingresos provenientes de las privatizaciones fue negativo en 2.545 millones de pesos (0,9% del PIB). El déficit global fue mayor al del año 1994 en 1.087 millones de pesos. Las causas de tal deterioro fueron, fundamentalmente, el aumento del gasto en concepto de intereses y la menor recaudación tributaria y previsional.

Eliminando el pago de los intereses, se observa que el superávit primario del Sector Público no Financiero en 1995 fue de 2.710 millones

### ◆ Labor Market

The October 1995 Survey ("Encuesta Permanente de Hogares") was the basis for an analysis of the employment trends among the residents of Greater Buenos Aires. This analysis demonstrated that 63.8 % of the "economically active population" engaged in regular work outside the home, with part-time or seasonal employment being the most common. Among individuals who were unemployed, about 80% had previously held full time positions.

### ◆ Inflation

The inflation level during 1995 —based on the primary price indices— was once again among the lowest in the country's history. The Consumer Price Index increased by 1.6 %, one of the smallest increases ever. The Wholesale Price Index grew 6 %, which was not much different from the 1995 figure (5.8%). It is worth mentioning that these rates were influenced by the increase in the value added tax from 18% to 21% that took effect in April. Also, the cost of construction showed a 2.3% increase.

### ◆ Foreign Trade

Exports reached US\$ 21.0 billion and imports US\$20.0 in 1995. This resulted in a US\$ 924 million surplus in Argentina's balance of trade.

The 31.9% increase in exports, which in absolute terms amounted to US\$ 5,054 million, was an acceleration of the trend already evident in 1994 (with a 20.9% increase). The increase was evident across nearly all the sectors, but especially in manufacturing. There was a noteworthy diversification, also, of final export destinations.

Comparing the estimate of the balance of payments for 1995 with the same figures from the previous year, the most outstanding trends are the US\$ 7,033 million decrease in the current account deficit and the reversal on the capital flow of the Non-Financial Private Sector and other capital movements.

### ◆ Public Finance

In 1995, the non-financial public sector registered a deficit of US\$ 1.4 billion, or 0.5% of GNP. If the income from privatizations is not factored in, the total deficit was US\$ 2.5 billion, or 0.9% of GNP. The overall deficit was greater than in 1994 by US\$ 1.1 billion. The major factors behind this deterioration were increased interest payments and a decrease in taxes collected.

If interest payments are not considered, the primary surplus in the non-financial public sector for 1995 was US\$ 2.7 billion (0.9% of GNP), only US\$ 154 million less than the

de pesos (0,9% del PIB), solo 154 millones de pesos por debajo del de 1994. El superávit primario sin considerar los ingresos provenientes de las privatizaciones fue de 1.539 millones de pesos (0,5% del PIB).

#### ◆ Mercado de Capitales

Los mercados tuvieron un comportamiento errático a lo largo de 1995 siguiendo los vaivenes de la crisis que comenzó a fines de 1994 en los mercados financieros por el llamado efecto tequila, para finalizar el año y comenzar 1996 en un contexto de importantes recuperaciones. De esta manera, el índice Merval registró un aumento de 12,8% durante el período en cuestión. Sin embargo estaba 1,7% por debajo de su valor al comienzo de la crisis mexicana. Esta divergencia es producto de la fuerte caída observada en los precios de los papeles privados en los últimos días de 1994.

Las cotizaciones de los títulos públicos durante 1995 registraron una marcada volatilidad. Con la crisis derivada del efecto tequila se observó un importante descenso en la cotización de los títulos de deuda pública (con la consiguiente suba en sus tasas de retorno).

#### ◆ Dinero y Bancos

A fines de diciembre de 1995 el total de depósitos del sistema financiero alcanzó 43.276 millones de pesos, 2.020 millones de pesos (4,5%) por debajo del nivel existente a diciembre del año anterior. Desde mediados de mayo, punto mínimo del año, los depósitos totales crecieron 6.508 millones de pesos (17,7%). Durante el cuarto trimestre los depósitos totales aumentaron 2.362 millones de pesos (5,8%), incrementándose en similares proporciones los depósitos en pesos (5,6%) y en dólares (5,9%).

Con respecto a las tasas de interés, desde agosto se mantuvieron relativamente estables y fueron principalmente las tasas de "call money" las que manifestaron a partir de noviembre la estacionalidad propia de fin de año repuntando hasta alcanzar en diciembre el 7,5% en moneda nacional y el 7,3% en moneda extranjera (ambas nominales anuales). Las tasas correspondientes a colocaciones de 30 a 59 días de plazo llegaron en diciembre al 9,2% y 7,4% nominal anual promedio, para pesos y dólares, respectivamente.

Las cifras del crédito disponibles, correspondientes al mes de septiembre, indican que el crédito total (incluye préstamos, valores públicos y privados y recursos devengados) otorgado por las entidades financieras alcanzó 65.436 millones de pesos, 2.748 millones de pesos (4,4%) superior al total otorgado en diciembre del año 1994.

corresponding 1994 figure. The primary surplus without taking into account income from privatizations was US\$ 1.5 billion (0.5% of GNP).

#### ◆ Capital Markets

The behavior of the Argentine capital markets in 1995 was erratic as a consequence of the aftershocks of the Mexican devaluation on the financial markets, though indications of a recovery became evident by year-end and continued into early 1996. The Merval index rose by 12.8% during 1995, although it ended still 1.7% below its pre-crisis level. This was due to the significant fall in stock prices from private companies during the last days of 1994.

Government bond markets showed a marked volatility during 1995. As a consequence of the Tequila Effect, prices on government debt experienced a significant decline, with a resulting rise in their rates of return.

#### ◆ Money and Banking

Toward the end of December 1995, total deposits in the financial sector reached US\$ 43.3 billion, US\$ 2.0 billion (4.5%) less than the level in December of the previous year. Starting in mid-May, the lowest point for the year, total deposits grew by US\$ 6.5 billion (17.7%). During the fourth quarter, total deposits increased by US\$ 2.4 billion (5.8%), with peso and dollar deposits showing similar trends (5.6% and 5.9% respectively).

Interest rates remained relatively stable starting in August. As of November "call money" rates demonstrated the typical end-of-year seasonality, recovering to reach 7.5% for Argentine pesos and 7.3% for foreign currency (nominal annual rates as of December). In December, the rates for placements for 30 - 59 days reached an annual average of 9.2% and 7.4% for pesos and dollars respectively.

The available figures indicate that total lending (including loans, government and private-sector bonds, and accrued interests) extended by financial institutions reached US\$ 65.4 billion in September 1995, US\$ 2.7 billion (4.4%) greater than the total from December 1994.



# BANCO DE LA NACION ARGENTINA

## BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Por más de cien años el Banco de la Nación Argentina ha participado activamente en el desarrollo de los negocios del país atendiendo las necesidades de financiamiento de la producción para el mercado interno y en su proyección internacional. En su larga trayectoria ha contribuido al desarrollo de los sectores productivos y al aumento de su productividad, proveyendo préstamos a las empresas del país centrando su esfuerzo en el financiamiento de la pequeña y mediana empresa con créditos para inversiones y capital de trabajo y otorgando créditos y garantías a la actividad de comercio internacional.

Cuenta con presencia extendida en todo el país, con más de quinientas sucursales, en tanto que la representación en el exterior queda cubierta a nivel sudamericano a través de las agencias instaladas en Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, y en el resto del mundo mediante filiales y representaciones en Panamá, Estados Unidos de América, Reino Unido, Francia, España y Japón.

En los últimos años se efectivizó un profundo proceso de reformulación interna procurando acentuar el criterio de descentralización de las gerencias regionales y brindar una mejor respuesta a las distintas zonas y sus economías. En la actualidad la estructura comercial es soportada por siete gerencias regionales y cincuenta y ocho gerencias zonales. Dentro de este marco se completaron los distintos modelos de estructura organizativa diseñados para la red comercial de sucursales.

Al mismo tiempo se implementaron modificaciones estructurales tendientes a impulsar la capacitación del personal y la adecuación de las normas referentes a remuneraciones e incentivos, conjuntamente con la adopción de políticas en informatización y herramientas para control de gestión, lo que dará por resultado la cristalización de un relevante cambio cualitativo en la operatoria de la Entidad y particularmente en el manejo de sus recursos humanos.

El desarrollo futuro del Banco dependerá de la habilidad con la que se consoliden las políticas y medidas en implementación tendientes a desarrollar un sistema integral de informatización.

En la actualidad se encuentra en etapa de reformulación el denominado "**Proyecto Informático Centenario**". Este proceso se inicia con el convencimiento que un plan integral de informatización dotará a la Entidad de un instrumento necesario que le permitirá alcanzar una fuerte expansión en la oferta de servicios con una mejora sustancial en la calidad, seguridad y control de gestión.

*Banco de la Nación Argentina has played a key role in fostering business growth in Argentina for more than 100 years. It has provided financing for both domestic production and foreign trade. Throughout its history, the Bank has contributed to the development of Argentina's productive sector and to the increase of its efficiency by providing loans to Argentine companies (with a special focus on small- and medium-sized businesses) for investment and working capital, and by extending credit and guarantees for foreign trade.*

*Banco de la Nación Argentina has more than 500 branches nationwide, with branches or representative offices in Bolivia, Brazil, Chile, Paraguay, Uruguay, Panama, the U.S., England, France, Spain and Japan.*

*In recent years the Bank has undergone a profound internal restructuring with an eye toward creating a more decentralized organization that will be better able to respond to the needs of the country's different regions. Our commercial business division is currently made up of seven regional managers who oversee 58 district offices. Within this framework various structural models were designed for the commercial branch network.*

*The Bank reinforced its commitment to its employees by effecting improvements to the personnel training and compensation policies, and by adopting new policies on information systems and internal control. All of these changes should result in a more efficient operation and, specifically, a more rational use of the Bank's human resources.*

*The Bank's future development will depend on the effective implementation of its information system and policies. At present, "**Project Centenary**" (a program to interconnect the domestic branch network via computer) is being re-designed; the impetus for the process is our conviction that an integrated information system is a prerequisite for any expansion in the range of services offered by the Bank, and that it will foster improved quality, security, and internal controls.*

El incremento de la productividad y eficiencia en la gestión serán los objetivos prioritarios, que acompañados por la esperada reducción en los costos de operación, permitirán a la Institución encontrarse en las mejoras condiciones para enfrentar un mercado financiero cada vez más competitivo.

El Banco ha puesto énfasis en el mejoramiento de las rutinas operativas, permitiendo un circuito rápido y eficiente en todos sus trámites, solicitudes de crédito y otras operaciones que los clientes presentan, a efectos de evitar dilaciones.

*Increased productivity and organizational efficiency will be the Project's primary goals, which, combined with efforts to reduce costs, will allow the Bank to thrive in an increasingly competitive financial environment.*

*The Bank has decided to emphasize the streamlining of its routine operations in order to process transactions and credit requests initiated by its clients as quickly as possible.*

## Actividad crediticia en 1995

### *Credit Activity in 1995*

La principal actividad de préstamos del Banco durante el año se orientó a:

- ◆ Atender las necesidades de recursos destinados a la actividad productiva alcanzando también a los sectores vinculados con la comercialización e industrialización de los productos agropecuarios.
- ◆ Apoyar a las Economías Regionales asistiendo prioritariamente a los pequeños y medianos productores.
- ◆ Asistir a los productores agropecuarios mediante las líneas de préstamos destinadas a financiar la siembra y gastos conexos de granos finos, gruesos, arroz y algodón, correspondientes a la campaña 1995/96.
- ◆ Continuar con la refinanciación de deudas de productores agropecuarios, en situación de emergencia y/o desastre agropecuario - Ley 22.913, con tasas bonificadas por la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca. Se prosiguió otorgando préstamos de tipo personal a aquellos productores que encontrándose en situaciones similares, no registrarán deudas con el Banco.
- ◆ Desarrollar un rol activo dentro del "**Programa Trienal de Fomento y Desarrollo de la Pequeña y Mediana Empresa**", en tal sentido se prosiguieron otorgando créditos dentro de las líneas habituales, las cuales contemplan bonificaciones en la tasas que toma a su cargo el Estado Nacional.
- ◆ Dentro de las líneas de préstamos derivadas de la suscripción de convenios de coparticipación financiera implementados con organismos nacionales e internacionales, podemos mencionar:

- ◆ **Programa de modernización tecnológica**, convenio de copartici-

*The goals of the Bank's principal lending activity during 1995 were:*

- ◆ *To support the various sectors of the national economy, giving priority to credit for production. Such support also includes sectors linked to trading and industrialization of agricultural and livestock products.*
- ◆ *To support the regional economies, prioritizing small- and medium-sized producers.*
- ◆ *To meet the needs of producers in the agricultural sector by providing loans for planting and related expenses for the 1995/96 grain, rice, and cotton seasons.*
- ◆ *To continue refinancing the debt of agricultural producers who face emergency situations and/or natural disasters under Law 22.913, at interest rates subsidized by the Secretary of Agriculture and Fisheries. The Bank also continued offering personal loans to producers in similar situations who have no outstanding debts with the Bank.*
- ◆ *To play an active role in the "Three Year Program for Promotion and Development of Small- and Medium-sized Businesses" by extending credit under the usual credit lines at Government-subsidized rates.*
- ◆ *The following lines were extended under co-participation agreements signed with national and international agencies:*
- ◆ *Technological Modernization Program* signed with FONTAR (the Argentine Technology Fund), a branch of

pación con el **Fondo Tecnológico Argentino "FONTAR"**, organismo del Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos que mediante fondos del Banco Interamericano de Desarrollo aporta el 50% de los recursos para financiar la línea cuyo objetivo es contribuir a la modernización tecnológica de las empresas productivas locales.

■ **Líneas de préstamos destinadas a financiar:** la adquisición de maquinaria agrícola - Resolución nro. 236/95 Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos, la actividad agropecuaria, proyectos de inversión y al aumento de la capacidad exportadora, la adquisición de unidades de transporte de mercaderías a larga distancia y transporte urbano de pasajeros, instrumentadas con fondos provenientes del Banco de Inversión y Comercio Exterior “B.I.C.E.”

■ **Operatoria de Ahorro y Préstamo para la vivienda en coparticipación con el Banco Hipotecario Nacional - TIAVI III -**

■ **Garantizar los “S.G.R.” Sociedades de Garantía Recíproca** se participa activamente en la elaboración del proyecto de estatuto en el cual el Banco de la Nación Argentina actuará como socio protector.

■ **Asistencia crediticia brindada dentro del Convenio de participación con el Instituto Nacional de Tecnología Minera** destinado a la ejecución del proyecto denominado “Laboratorios de Servicios Tecnológicos para el Sector Minero”

■ **Programa de crédito multisectorial - Banco Interamericano de Desarrollo - Eximbank Japón - Banco de Inversión y Comercio Exterior - Instituciones financieras intermedias** para financiar la adquisición de activos fijos nuevos y proyectos de inversión del sector privado que incluyan bienes nuevos y servicios nacionales e importados, la exportación de bienes de capital y bienes de consumo durables y la construcción o el incremento de capital de trabajo permanente.

## Otras actividades

El Banco también asumió otras actividades:

◆ En el marco del mejoramiento de la recaudación impositiva y el control de la evasión, se amplió la atención de contribuyentes en ocho nuevos anexos operativos del sistema «**2000-Remoto**» convenio suscrito con la Dirección General Impositiva (DGI) , y se concluyó la implementación del «**Sistema Integrado de Jubilaciones y Pensiones**» en la totalidad de las filiales del país. Continúa en funcionamiento en las Aduanas del Aeropuerto Internacional de Ezeiza y de la Capital Federal el «**Sistema Integral María**” en el marco del convenio celebrado con la Administración Nacional de Aduanas.

the Ministry of Economy that uses funding obtained from the Interamerican Development Bank (IDB) to provide 50% of the financing for lines of credit used by domestic businesses for technological improvements.

■ **Various lines of credit for financing** agricultural machinery, agriculture and livestock activities, investment projects, exports, or the purchase of vehicles for long-distance shipping of goods or for local urban passenger transport. These lines were approved under Ministry of Economy Resolution 236/95, and draw on funds from the Bank of Investment and Foreign Trade (BICE).

■ **Savings programs and loans for housing in cooperation with the National Mortgage Bank (Banco Hipotecario Nacional) - TIAVI III.**

■ The Bank will be a member-guarantor in the **Program of Reciprocal Guarantee Agencies**.

■ **The Bank provides credit under an agreement signed with the National Institute of Mining Technology** for the project entitled “Technology Laboratories for the Mining Sector.”

■ **The multi-agency credit program in which Banco de la Nación Argentina participates along with the IDB, Eximbank Japan, BICE, and other intermediary financial institutions** to finance the acquisition of new fixed assets, private sector investment projects that include new goods and services (either domestically-produced or imported), the export of capital goods and consumer durables, and the build up or increase in permanent working capital.

## Other activities

The Bank also undertook other projects which include:

◆ In an effort to improve tax collection and reduce evasion, customer services for tax payers were expanded in the eight new centers opened under the **2000 Remoto Project**, which is governed by an agreement between the Bank and the National Bureau of Taxation (“Dirección General Impositiva”). Implementation of the Integrated **System of Retirement and Pension Funds** was completed in all domestic branches. Under an agreement signed with the National Customs Bureau (“Administración Nacional de Aduanas”), the **Integral María System** continues to function at the customs offices of Ezeiza International Airport and the City of Buenos Aires.

● Dentro del “**Programa de Propiedad Participada**” se continuó con la administración de 37 fideicomisos, con una masa de accionistas de 60.000 personas. Cabe señalar que si bien ha sido el Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos quien ha designado al Banco de la Nación Argentina como agente fiduciario, la ratificación posterior del mismo en dicho carácter por las asambleas de accionistas de clase, permite inferir que existe consenso acerca de la confiabilidad de nuestra institución como administrador.

● Participó en el lanzamiento del nuevo sistema previsional argentino basado en la actividad de las Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones y en las compañías de Seguros de Retiro. Para ello creó tres sociedades anónimas “**NACION A.F.J.P.**”, “**NACIÓN SEGUROS DE VIDA**” y “**NACION SEGUROS DE RETIRO**” que cuentan con centros de atención en todas las sucursales del Banco y otros puntos del país. Dentro de este grupo, “**Nación A.F.J.P.**” garantiza a los afiliados sus aportes netos obligatorios y una rentabilidad por sobre los mismos.

Hacia fines de 1995 se evidenció la creciente participación de la empresa en la captación de afiliados: rondó los 455.000, lo que representa un incremento del 14% respecto de diciembre de 1994. Por su parte, “**Nación Seguros de Vida**” tiene como actividad la cobertura del riesgo de invalidez y fallecimiento de los afiliados al sistema de capitalización. Para completar el círculo del negocio previsional, “**Nación Seguros de Retiro**” tiene como misión ofrecer la cobertura de “renta vitalicia” a quienes resulten beneficiarios de la jubilación por el sistema de capitalización, con independencia de la Administradora a la que pertenezcan.

● El Banco Central de la República Argentina dispuso a través de la Comunicación “A” 2298 una exigencia adicional de encaje para todas las entidades financieras del sistema con el objeto de financiar la red de asistencia a aquellas entidades del sector con dificultades de liquidez producto de la pérdida masiva de depósitos. Complementariamente se dispuso que el Banco de la Nación Argentina administrara la distribución de los fondos de la “**Red de Seguridad**”, asignándole la responsabilidad del análisis de las carteras cedidas por las entidades prestatarias a efectos de garantizar convenientemente las obligaciones que contrajeran.

● El Poder Ejecutivo Nacional creó el **Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial** y el **Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria**. En ambos, y en carácter de agente financiero del Estado Nacional, fue designado el Banco de la Nación Argentina. De esta forma, el Banco participa para que se lleven a la práctica las reformas encaradas en las provincias orientadas al mejoramiento de las respectivas administraciones y a la privatización de sus empresas de servicios públicos y de sus bancos provinciales.

● Se continúa con la operatoria “**Bono para la Creación del Empleo Productivo**” (BOCEP) juntamente con el Ministerio del Interior, Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos y el Banco Central de la República Argentina. Se continúa con esta operatoria que se ha extendido a varias provincias.

● Under the Shared Property Plan (“Programa de Propiedad Participada”), the Bank continued administering 37 trusts representing a total of 60,000 stockholders. It is worth noting that, although Banco de la Nación Argentina was appointed trustee by the Ministry of Economy, the ratification of this appointment a posteriori by the stockholders themselves confirms their trust in our institution as Administrator.

● The Bank participated in launching the new Argentine social security system which includes the Retirement and Pension Fund Administrators and the Retirement Insurance companies. To this end, it created three corporations “**AFJP Nación**”, “**Nación Life Insurance**”, and “**Nación Retirement Insurance**” which have service centers in all of the Bank’s branches and at other locations throughout the country.

Of these three, **Nación AFJP** guarantees its members their net obligatory contributions plus a return. By the end of 1995, the number of members had grown to 455,000, which is a 14% increase over the number in December 1994. **Nación Life Insurance** provides death and disability coverage for its participants, while **Nación Retirement Insurance** provides lifetime benefits to retirees, independent of the pension fund to which they belong.

● Through Regulation A 2298, the Argentine Central Bank set additional reserve requirements for all financial institutions in order to finance a support network for those institutions that were experiencing severe liquidity crunches as a result of the massive outflow of deposits. At the same time, it empowered Banco de la Nación Argentina to disburse the **Security Network** funds after analyzing the portfolios presented by the borrowing institutions in order to make sure that they would be able to meet their obligations.

● The Government created the **Fiduciary Fund for Provincial Development** (“Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial”) and the **Fiduciary Fund for the Capitalization of Banks** (“Fondo Fiduciario de Capitalización Bancaria”). In both cases, Banco de la Nación Argentina was designated financial agent for the Government. The Bank was therefore a participant in implementing the provincial-level reforms which focused on improving their administrations and privatizing their public service companies and banks.

● The **Bond for the Creation of Productive Employment** (BOCEP) program is still in effect, and has in fact been extended to several more provinces. Banco de la Nación Argentina participates in this project in cooperation with the Ministry of the Interior, the Ministry of Labor and Social Security, the Ministry of Economy, and the Argentine Central Bank.

- En materia de **Tarjetas de Crédito**, se operó con razonables crecimientos en la cantidad de cuentas existentes, incorporando nuevas tarjetas de las administradoras Argencard S.A. y Carta Credencial S.A. dirigidas a sectores de menores recursos -**Líder** y **Carta Credencial Hogar**. Para los productos Argencard-Mastercard y Carta Credencial la cantidad de plásticos en circulación se incrementó en un 9% en el transcurso del año.
  - There has been a reasonable growth in the number of credit card accounts. Argencard S.A. and Carta Credencial S.A. have issued, respectively, the so called **Líder** and **Carta Credencial Hogar** credit cards, new cards that target low-income clients. For the Argencard-Mastercard and Carta Credencial products, the number of cards in circulation increased by 9% during the year.
- Se pasó a administrar la Cartera de la tarjeta de crédito “**CABAL**” del Ex-Banco Integrado Departamental Cooperativo Limitado (en liquidación).
- Mediante Resolución Nro. 415 de julio de 1995 el Directorio del Banco Central de la República Argentina aprobó la adjudicación de ofertas efectuadas por el Ex-Banco Feigín S.A. del “*llamado a recibir ofertas para la venta de sucursales*”, quedando aceptadas las del Banco de la Nación Argentina. Se procedió a la reapertura de la sucursal **Humberto 1º- Córdoba, Rosario - Santa Fe y Buenos Aires** adquiridas al Ex-Banco Feigín S.A., las cuales pasaron a llamarse **Avda. Humberto 1º (Córdoba), Calle Santa Fe (Rosario) y Avda. Corrientes (Capital Federal)**; asimismo se dispuso el traslado de la operatoria crediticia de la sucursal Lavalle a la sucursal Avda. Corrientes.
  - In Resolution 415 passed in July 1995, the Board of Directors of the Argentine Central Bank approved Banco de la Nación Argentina's bid to buy several branches of the Ex-Banco Feigin. Consequently, the following three branches were reopened: **Humberto I (Province of Cordoba), Rosario (Province of Santa Fe) and Buenos Aires**. They were renamed, respectively Avenida Humberto I, Calle Santa Fe, and Avenida Corrientes. At the same time, the credit operation from the Lavalle branch was transferred to the Avenida Corrientes branch.
- El Banco adhirió a la **Red Link S.A.** de cajeros automáticos como entidad emisora-pagadora a la vez que adquirió una porción de su paquete accionario e incorporó un representante como miembro del Directorio. Esta red posee aproximadamente 560 cajeros en todo el país y su proyección es instalar 300 nuevos cajeros durante el año 1996. El Banco tenía en funcionamiento al mes de diciembre 36 cajeros y se hallan avanzadas las obras para nuevas localizaciones, esperando alcanzar un total de 120 cajeros para el mes de mayo de 1996. A partir de la adhesión a esta red se celebraron convenios de pago de haberes con empresas públicas y privadas asociados a la apertura de cajas de ahorro y se complementó el servicio con la colocación de tarjetas de crédito y vales alimentarios (Ticket Total).
  - The Bank signed on to the **Red Link S.A.** system of automated teller machines as an issuing-paying institution, buying a percentage of Red Link's stock and appointing a representative to the Board of Directors. This network includes approximately 560 ATM's throughout the country and plans to install another 300 machines during 1996. By December, the Bank had 36 ATM's in service, with other locations on the drawing board; it hopes to have a total of 120 machines by May 1996. Upon the association to Red Link, the Bank signed several additional agreements with public and private companies that tied the direct deposit of wages to the opening of new saving accounts for their employees; this service was complemented by credit cards and meal tickets (Ticket Total).

También se ha sumado a la tarjeta de débito del Banco de la Nación Argentina el atributo “**Maestro**”, por medio del cual los usuarios pueden comprar en los comercios adheridos al sistema.

In addition, Banco de la Nación Argentina's debit card has the **Maestro** feature, which allows cardholders to use the card for purchases from those companies which are part of the system.

## Resultado Obtenido

### Earnings Performance

La Entidad ha discontinuado, desde el inicio del presente ejercicio, la aplicación del método de reexpresión de los estados contables en moneda constante, a partir de la Comunicación "A" 2365 del Banco Central de la República Argentina, la cual resuelve discontinuar con el ajuste en cuestión a partir del 1º de setiembre de 1995 inclusive.

El Banco de la Nación Argentina ejerce control sobre las siguientes sociedades:

- Participación del 99,99% en: **NACION Administradora de Fondos de Jubilaciones y Pensiones S.A., NACION Seguros de Vida S.A. y NACION Seguros de Retiro S.A.**
- Participación del 99 % en: **PELLEGRINI S.A. Gerente de Fondos Comunes de Inversión.**

El resultado del ejercicio 1995 se vio afectado por la obligación del Banco de efectuar un aporte de 60 millones al Tesoro Nacional, de conformidad con lo previsto en la ley 24.447 (de Presupuesto General de la Nación para el ejercicio fiscal 1995). No se ha contabilizado provisión para el impuesto a las ganancias en razón de que existe quebranto impositivo acumulado al 31 de diciembre de 1994 por 58 millones de pesos. El resultado neto del 104º ejercicio económico del Banco de la Nación Argentina, arrojó una pérdida de 23 millones de pesos, mientras que el Resultado Operativo fue positivo en 30 millones de pesos.

Beginning this year, and in accordance with Regulation A 2365 of the Argentine Central Bank, Banco de la Nación Argentina has discontinued the practice of re-expressing balance sheet figures in constant pesos.

Banco de la Nación Argentina has a controlling interest in the following corporations:

- 99.99% participation in **Nación Retirement and Pension Fund Administrators, S.A., Nación Life Insurance, S.A. and Nación Retirement Insurance, S.A.**
- 99% participation in **Pellegrini, S.A., Investment Fund Administrators.**

Earnings for 1995 were affected by the Bank's obligatory US\$ 60 million contribution to the National Treasury, in accordance with Law 24.447 (from the National Budget for fiscal year 1995). The Bank has not recorded any provision for income tax on its books, since it registered a 58 million peso loss for tax purposes as of December 31, 1994. The net result for Banco de la Nación Argentina's 104th fiscal year was a loss of US\$ 23 million, while operating income was US\$ 30 million.

La apertura de los ingresos por origen es la siguiente:

*Income breakdown by source is as follows:*

	<b>En millones de pesos <i>In million US\$</i></b>	
Rdo. Banco en el país	10	<b>Bank's Domestic Net Income</b>
Aporte al Tesoro Nacional	(60)	<b>Contribution to the National Treasury</b>
<b>Sub - total</b>	<b>(50)</b>	<b>Sub-total</b>
Rdo. Subsidiarias país	10	Domestic Subsidiaries Net Income before taxes
Impuesto a las Ganancias	(5)	Income Tax
<b>Resultado Argentina</b>	<b>(45)</b>	<b>Total Domestic Net Income before taxes</b>
Rdo. Filiales del Exterior	24	Foreign Offices Net Income before taxes
Impuesto a las Ganancias	(2)	Income Tax
<b>Resultado Exterior</b>	<b>22</b>	<b>Foreign Offices Net Income</b>
<b>Resultado Consolidado 1995</b>	<b>(23)</b>	<b>Consolidated 1995 Net Income</b>

Durante el ejercicio 1995 el Banco abonó en concepto de gravámenes la suma de 88 millones de pesos. Cabe señalar que el Banco de la Nación Argentina no goza de régimen promocional de desgravación o de exención impositiva alguno.

*During the 1995 fiscal year, taxes paid in Argentina other than income tax were US\$ 88 million. The Bank does not receive any preferential tax treatment.*

## Balance General Consolidado

(Cifras en miles de pesos)(\*)

*Consolidated Balance Sheet  
Domestic and International (In thousand U.S. dollars)*

	Al 31/12/95 As of 31/12/95	Al 31/12/94 As of 31/12/94	
<b>Activo</b>			<b>Assets</b>
Disponibilidades	442.226	1.863.101	Cash & Due from Banks
Títulos Pùblicos	2.770.408	1.436.161	Government Securities
Préstamos	8.399.009	8.306.295	Loans
Otros Créditos por Intermediación Financiera	1.553.058	482.387	Other Receivables from Financial Intermediation
Participación en otras Sociedades	47.766	109.386	Participation in other Companies
Bienes de Uso	765.560	805.303	Fixed Assets
Otros	336.122	422.224	Other
<b>Total Activo</b>	<b>14.314.149</b>	<b>13.424.857</b>	<b>Total Assets</b>
<b>Pasivo</b>			<b>Liabilities</b>
Depósitos	8.348.962	8.582.390	Deposits
Otras Obligaciones por Intermediación Financiera	3.605.833	2.407.895	Other Obligations from Financial Intermediation
Otros	487.753	428.306	Other
<b>Total Pasivo</b>	<b>12.442.548</b>	<b>11.418.591</b>	<b>Total Liabilities</b>
<b>Patrimonio Neto</b>	<b>1.871.601</b>	<b>2.006.266</b>	<b>Net Worth</b>
<b>Total</b>	<b>14.314.149</b>	<b>13.424.857</b>	<b>Total Liabilities plus Net Worth</b>

(\*) Cifras reexpresadas a diciembre de 1995 por el índice de precios mayoristas nivel general.

(\*) Figures restated as of December 31, 1995, based on the wholesale price index.

**Balance General Consolidado al 31/12/95**  
 Distribución Patrimonial Argentina y Exterior (Cifras en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet as of December 31, 1995  
 Domestic and International (In thousand U.S. dollars)

	Argentina		Exterior		Consolidado		
	Monto	%	Monto Abroad	%	Monto	%	
	Amount		Amount		Amount		
<b>Activo</b>							
Disponibilidades	418.310	94,6	23.916	5,4	442.226	100,0	Cash & Due from Banks
Títulos Públicos	1.420.887	51,3	1.349.521	48,7	2.770.408	100,0	Government Securities
Préstamos	7.641.249	91,0	757.760	9,0	8.399.009	100,0	Loans
Otros Créditos por Intermediación Financiera	782.668	50,4	770.390	49,6	1.553.058	100,0	Other Receivables from Financial Intermediation
Participación en otras Sociedades	47.601	99,7	165	0,3	47.766	100,0	Participation in other Companies
Bienes de Uso	752.163	98,3	13.397	1,7	765.560	100,0	Fixed Assets
Otros	311.806	92,8	24.316	7,2	336.122	100,0	Other
<b>Total Activo</b>	<b>11.374.684</b>	<b>79,5</b>	<b>2.939.465</b>	<b>20,5</b>	<b>14.314.149</b>	<b>100,0</b>	<b>Total Assets</b>
<b>Pasivo</b>							
Depósitos	6.014.809	72,0	2.334.153	28,0	8.348.962	100,0	Deposits
Otras Obligaciones por Intermediación Financiera	2.369.073	65,7	1.236.760	34,3	3.605.833	100,0	Other Obligations from Financial Intermediation
Otros	481.278	98,7	6.475	1,3	487.753	100,0	Other
<b>Total Pasivo</b>	<b>8.865.160</b>	<b>71,2</b>	<b>3.577.388</b>	<b>28,8</b>	<b>12.442.548</b>	<b>100,0</b>	<b>Total Liabilities</b>
<b>Patrimonio Neto</b>							
<b>Total</b>							
					<b>1.871.601</b>	<b>100,0</b>	<b>Net Worth</b>
					<b>14.314.149</b>	<b>100,0</b>	<b>Total Liabilities plus Net Worth</b>

## Depósitos

### Deposits

Al 31 de diciembre de 1995 el saldo de depósitos totales alcanzó los 8.349 millones de pesos, lo que representa una disminución del 2,7% respecto del año anterior.

Los depósitos en el país que ascendieron a 6.015 millones de pesos, cayeron el 9,4% en relación al año 1994. La participación en el total de la banca alcanzó el 13,9%, superior a la del año anterior en 0,7 puntos porcentuales. Es necesario destacar que la participación obtenida sobre el total de los depósitos del sistema financiero por el Banco de la Nación Argentina en el período 1991 - 1995, considerando el mes de diciembre de cada año, se mantuvo por encima de la registrada a diciembre de 1990.

La clasificación por naturaleza de los depósitos en el país, muestra que la preponderancia de capitales en pesos está representada por las Cuentas Corrientes con el 23,9%, en tanto que para capitales en moneda extranjera predominan con el 44,9% los Plazos Fijos. Con relación al año 1994 se verifica un crecimiento de los capitales en dólares del 8,7% mientras que los capitales en pesos cayeron el 23,1%.

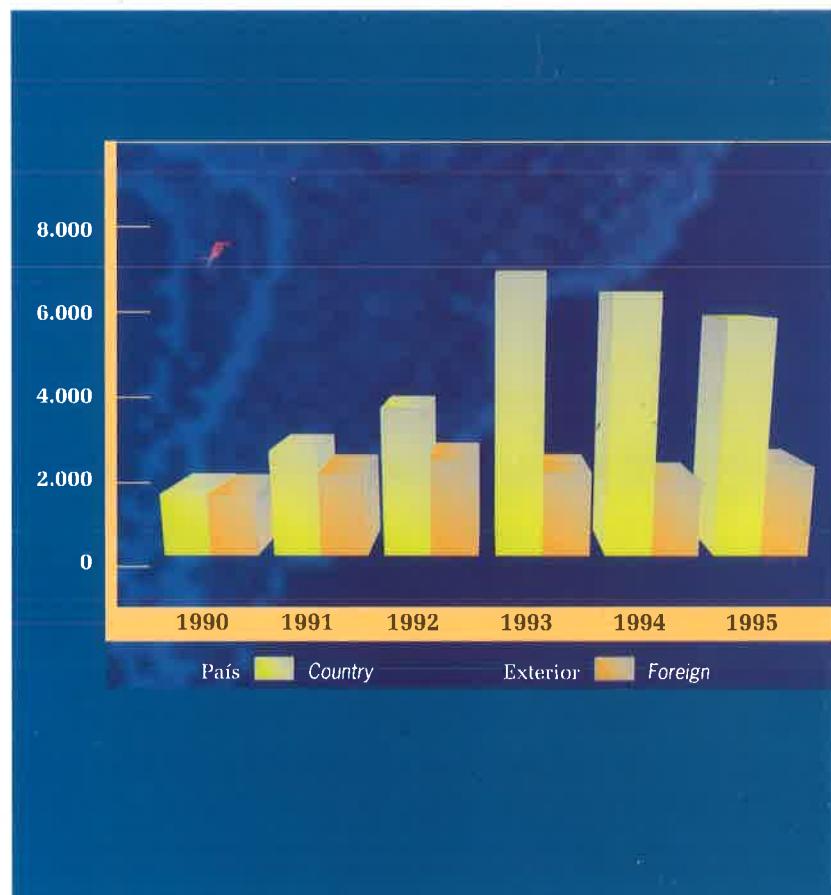
Cabe agregar, finalmente, que la mayor participación de los depósitos totales pertenece a las sucursales del interior del país con un 56,6%.

*As of December 31, 1995, total deposits amounted to US\$ 8.3 billion, representing a real decrease of 2.7% with respect to the preceding year.*

*Domestic deposits reached US\$ 6.0 billion, decreasing by 9.4% in relation to 1994 (this represents 13.9% of total deposits in the banking industry, a 0.7 point increase over the previous year). It is worth mentioning that the Bank's share of total deposits in the banking industry as of December of each year during the 1991-95 period remained above the December 1990 figure.*

*A classification of deposits by type shows that the highest percentage of peso deposits is held in checking accounts (23.9%) while most of those in foreign currency (44.9%) are in time deposits. With respect to 1994, total dollar deposits rose by 8.7% while those in pesos fell by 23.1%.*

*Finally, it is important to point out that more than half of the deposits (56.6%) are held in branches outside the Greater Buenos Aires area.*



**Depósitos del B.N.A. del País y Exterior**  
Saldos en millones de pesos

Deposits Held by B.N.A. in Argentina and Abroad  
In million U.S. dollars

Cifras reexpresadas al 31 de diciembre de 1995, por el IPMNG  
Incluye depósitos en pesos y dólares, ajustes e intereses devengados a pagar.  
Figures restated as of December 31, 1995, based on the Wholesale Price Index.  
Includes deposits in pesos and U.S. dollars, principal and accrued interest payable.

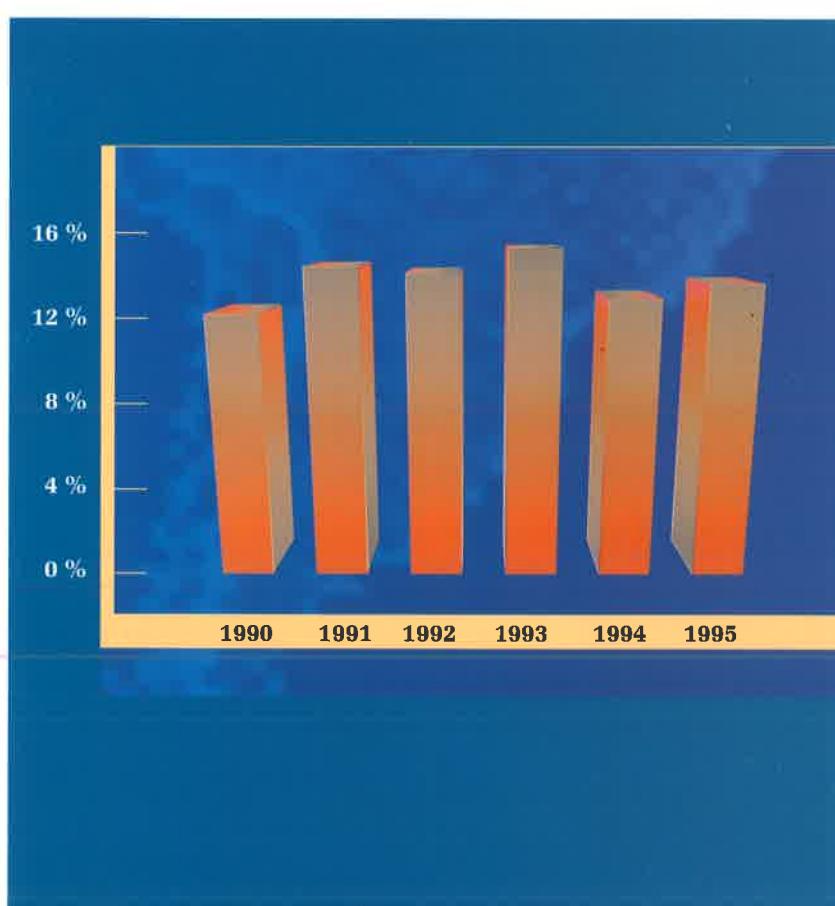
**Depósitos en el País**  
**Clasificados por origen de los depósitos**  
(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos) (\*)

**Deposits in Argentina**  
Classified by source (As of December 31, 1995, in thousand U.S. dollars)

	1995		1994		Variación		<b>Peso Denominated Deposits</b>
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount		Amount		Amount		
<b>Capitales en Pesos</b>	<b>2.767.612</b>	<b>45,6</b>	<b>3.598.206</b>	<b>54,2</b>	<b>-830.594</b>	<b>-23,1</b>	<b>Total Deposits in Arg. Pesos</b>
Sector Público no Financiero	402.998	6,6	1.026.955	15,5	-623.957	-60,8	Public Sector (non-Financial)
Sector Financiero	503.452	8,4	668.668	10,0	-165.216	-24,7	Financial Sector
Sector Privado no Financiero	1.861.162	30,6	1.902.583	28,7	-41.421	-2,2	Private Sector (non-Financial)
<b>Capitales en Moneda Extranjera</b>	<b>3.284.165</b>	<b>54,1</b>	<b>3.020.447</b>	<b>45,5</b>	<b>263.718</b>	<b>8,7</b>	<b>Foreign Currency Denominated Deposits</b>
Sector Público no Financiero	231.962	3,8	178.559	2,7	53.403	29,9	Public Sector (no-Financial)
Sector Financiero	2.594	0,0	569	0,0	2.025	355,8	Financial Sector
Sector Privado no Financiero	3.036.812	50,0	2.712.135	40,9	324.677	12,0	Private Sector (non-Financial)
Residentes en el Exterior	12.797	0,2	129.184	1,9	-116.387	-90,1	Residents Abroad
<b>Ajustes e Int. Devengados a pagar</b>	<b>21.504</b>	<b>0,3</b>	<b>21.358</b>	<b>0,3</b>	<b>146</b>	<b>0,7</b>	<b>Accrued Interest Payable</b>
Capitales en pesos	6.068	0,1	6.301	0,1	-233	-3,7	In Argentine Pesos
Capitales en Moneda Extranjera	15.436	0,2	15.057	0,2	379	2,5	In Foreign Currency
<b>Total</b>	<b>6.073.281</b>	<b>100,0</b>	<b>6.640.011</b>	<b>100,0</b>	<b>-566.730</b>	<b>-8,5</b>	<b>Grand Total</b>

(\*) Cifras reexpresadas a diciembre de 1995 por el índice de precios mayoristas nivel general.

(\*) Figures restated as of December 31, 1995, based on the wholesale price index.



**Depósitos del B.N.A. en el País**  
Participación en el Sistema Total

Deposits Held by B.N.A. in Argentina  
Percentage of Total Deposits of all Argentine Banks

Fuente: Estados Contables de Entidades Financieras del B.C.R.A.  
Excluye depósitos en moneda extranjera por cuenta y orden  
del B.C.R.A. y los depósitos en ctas. ctes. para atender los  
movimientos de las cámaras compensadoras del interior.

Source: Argentine Central Bank  
Excludes Argentine Central Bank's  
foreign currency deposits and  
demand deposit accounts to cover clearing balances.

## Depósitos en el País

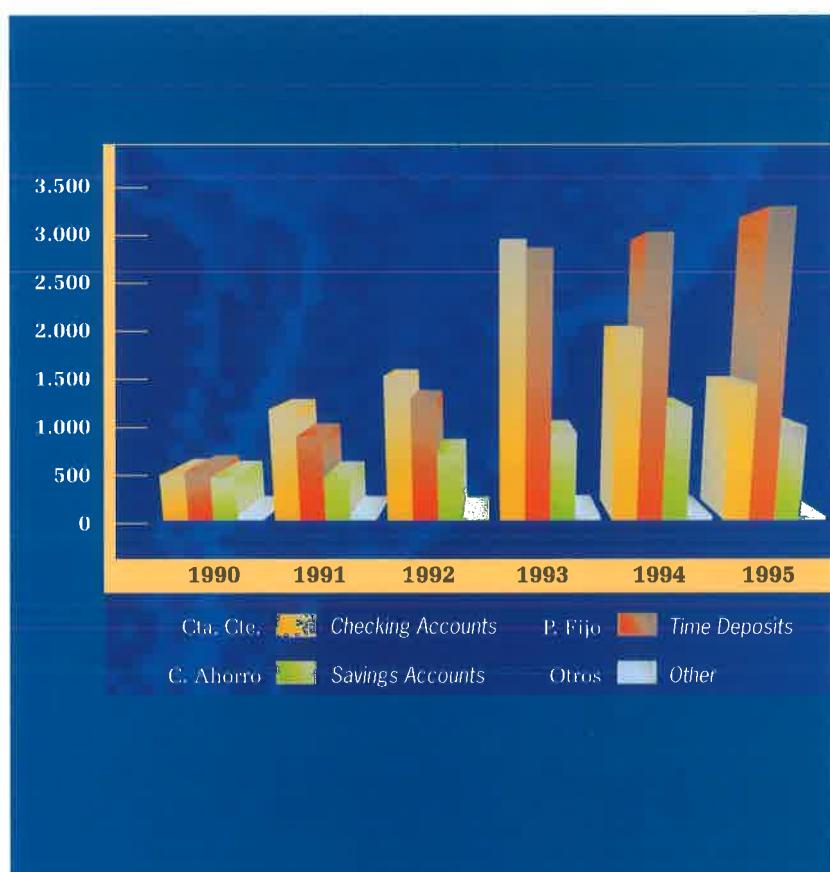
Clasificados por naturaleza de los depósitos  
(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos) (\*)

*Deposits in Argentina*  
Classified by type of deposits (As of December 31, 1995, in thousand U.S. dollars)

Actividad	1995		1994		Variación		<b>Business</b>
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount		Amount		Amount		
<b>Capitales en pesos</b>	<b>2.767.612</b>	<b>45,6</b>	<b>3.598.207</b>	<b>54,2</b>	<b>-830.595</b>	<b>-23,1</b>	<b>Principal in pesos</b>
Cuentas Corrientes	1.451.370	23,9	2.070.300	31,2	-618.930	-29,9	Checking Accounts
Plazo Fijo	692.505	11,4	666.383	10,0	26.122	3,9	Time Deposits
Caja de Ahorros	623.737	10,3	861.523	13,0	-237.786	-27,6	Savings Accounts
<b>Capitales en Moneda Extranjera</b>	<b>3.284.165</b>	<b>54,1</b>	<b>3.020.447</b>	<b>45,5</b>	<b>263.718</b>	<b>8,7</b>	<b>Principal in Foreign Currency</b>
Cuentas Corrientes	100.083	1,7	93.875	1,4	6.208	6,6	Checking Accounts
Plazo Fijo	2.727.183	44,9	2.497.187	37,6	229.996	9,2	Time Deposits
Caja de Ahorros	456.899	7,5	429.385	6,5	27.514	6,4	Savings Accounts
<b>Intereses devengados a pagar</b>	<b>21.504</b>	<b>0,3</b>	<b>21.358</b>	<b>0,3</b>	<b>146</b>	<b>0,7</b>	<b>Accrued Interest Payable</b>
Capitales en pesos	6.068	0,1	6.301	0,1	-233	-3,7	Principal in pesos
Capitales en Moneda Extranjera	15.436	0,2	15.057	0,2	379	2,5	Principal in Foreign Currency
<b>Total</b>	<b>6.073.281</b>	<b>100,0</b>	<b>6.640.012</b>	<b>100,0</b>	<b>-566.731</b>	<b>-8,5</b>	<b>Total</b>

(\*) Cifras reexpresadas a diciembre de 1995 por el índice de precios mayoristas nivel general.

(\*) Figures restated as of December 31, 1995, based on the Wholesale Price Index.



## Depósitos del B.N.A. en el País

Clasificados por naturaleza  
(Saldos en millones de pesos)

Deposits of B.N.A. in Argentina  
Classified by type of deposits  
(In thousand U.S. dollars)

Cifras reexpresadas al 31 de diciembre de 1995 por el IPMNG.  
Excluye intereses devengados a pagar.  
Comprende depósitos en moneda local y extranjera.

Figures restated as of December 31, 1995,  
based on the Wholesale Price Index.  
Excludes accrued interest payable.  
Includes deposits in local and foreign currency.

## Depósitos y Préstamos Totales en el País

Distribución por Jurisdicción Política (\*)

(Saldos al 31 de diciembre. Participación porcentual)

Total Deposits and Loans recorded in Argentina

Distribution by province (As of December 31, 1995, percentage)

Jurisdicción	Depósitos		Préstamos (**)		Province		
	Deposits	1995	1994	Loans (**)			
Buenos Aires		21,7	19,3		17,4	18,2	Buenos Aires
Catamarca		0,3	0,2		0,4	0,5	Catamarca
Córdoba		7,6	4,9		8,7	9,7	Córdoba
Corrientes		1,1	0,9		1,6	1,4	Corrientes
Chaco		1,4	1,3		3,3	2,5	Chaco
Chubut		1,1	1,0		1,0	1,0	Chubut
Entre Ríos		1,9	1,6		3,6	3,1	Entre Ríos
Formosa		0,7	0,5		1,0	1,0	Formosa
Jujuy		0,7	0,4		0,6	0,7	Jujuy
La Pampa		0,4	0,4		1,2	1,3	La Pampa
La Rioja		0,6	0,7		1,1	1,2	La Rioja
Mendoza		1,5	0,8		2,1	2,2	Mendoza
Misiones		1,2	0,9		1,2	1,3	Misiones
Neuquén		0,7	0,6		0,9	1,2	Neuquén
Río Negro		1,7	1,5		2,0	2,4	Río Negro
Salta		1,0	0,8		1,4	1,9	Salta
San Juan		0,9	0,7		0,7	0,8	San Juan
San Luis		1,1	0,6		0,6	0,7	San Luis
Santa Cruz		0,6	0,5		0,6	0,7	Santa Cruz
Santa Fe		7,1	5,2		10,7	11,9	Santa Fe
Santiago del Estero		1,0	0,9		1,1	1,2	Santiago del Estero
Tucumán		1,5	1,1		1,9	2,2	Tucumán
Tierra del Fuego		0,9	0,8		0,1	0,2	Tierra del Fuego
<b>Interior</b>		<b>56,6</b>	<b>45,5</b>		<b>63,4</b>	<b>67,1</b>	<b>Interior</b>
<b>Capital Federal</b>		<b>43,4</b>	<b>54,5</b>		<b>36,6</b>	<b>32,9</b>	<b>Capital Federal</b>
<b>Total</b>		<b>100,0</b>	<b>100,0</b>		<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>Total</b>

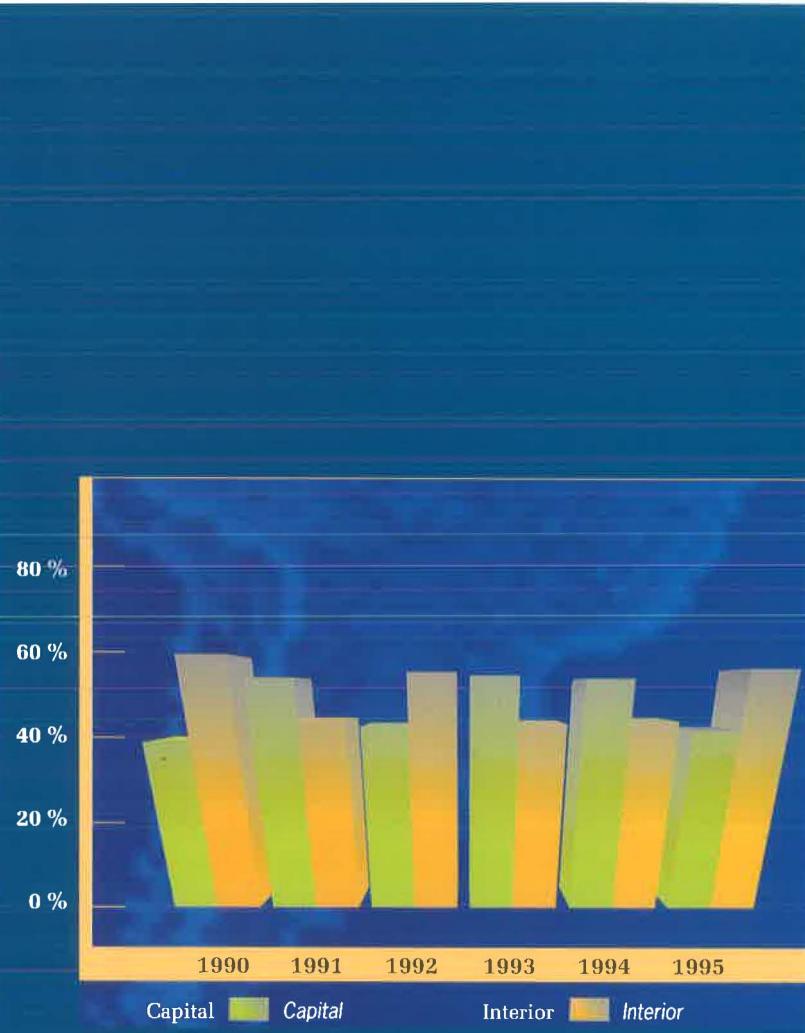
(\*) Comprende depósitos y préstamos en moneda local y extranjera.

(\*\*) Segundo lugar de asiento de la casa en que se efectivizó el crédito y sin netear la

Previsión por Riesgo de Incobrabilidad

(\*) Includes deposits and loans in local and foreign currency.

(\*\*) According to the location of the office that effected the loan,  
without deducting the Allowance for Credit Losses.

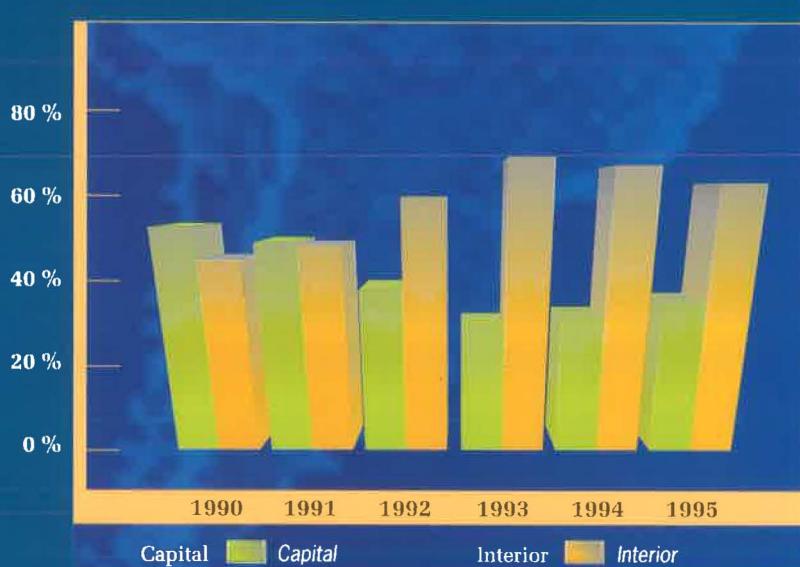


### Depósitos del B.N.A. en el País

Participación porcentual

Deposits of B.N.A. in Argentina  
As percentage of total

Comprende depósitos en moneda local y extranjera.  
Includes deposits in local and foreign currency.



### Préstamos del B.N.A. en el País

Participación porcentual

Loans Outstanding by B.N.A.  
Percentage of Total Loans of all Argentine Banks

Comprende préstamos en moneda local y extranjera.  
Según lugar de asiento de la casa en que se efectuó el  
crédito, sin netear la previsión por riesgo de incobrabilidad.

Includes loans in local and foreign currency.  
According to the location of the office that effected the loan,  
without deducting the Allowance for Credit Losses.

## Préstamos

### Loans

Al 31 de diciembre de 1995 el saldo total de préstamos alcanzó los 8.399 millones de pesos, mostrando un leve incremento del 1,1% con respecto a 1994.

El 91% de la cartera total (7.641 millones de pesos) estuvo radicada en el país -siendo el 4,8% superior a la del año anterior-, con una participación del 13,8% en el total de la banca (superior a la del año precedente en 2,3 puntos porcentuales). El 9% restante (758 millones de pesos) correspondió a préstamos en el exterior.

Es de hacer notar que la participación del Banco de la Nación Argentina en los préstamos totales del sistema financiero, considerando el mes de diciembre para el período 1990 a 1995, experimentó un importante crecimiento, pasando del 6,5% al 13,8%.

Dentro de la cartera de préstamos domésticos, el 30,6% tuvo como destino la producción agropecuaria, el 68,3% a la industria (incluye agroindustria), el comercio, los servicios y otras actividades el 1,1%.

La distribución de los préstamos por área geográfica del Banco de la Nación Argentina fue del 36,6% para Capital Federal y del 63,4% para el resto del país.

En cumplimiento de las normas impartidas por el Banco Central de la República Argentina con relación a la "Clasificación de Deudores", a partir del 1º de enero de 1995 se aplicó el nuevo régimen. El mismo dispone que la calificación de riesgo de un deudor implica igual tratamiento contable para todas las operaciones que conforman su deuda, con independencia de las diferencias de cumplimiento que pudieran existir entre ellas.

La cartera en situación irregular en el país -pesos y moneda extranjera- ascendió a 1.425 millones de pesos, que representan el 17,2% de la cartera total de la Institución.

*As of December 31, 1995, total loans rose to US\$ 8.4 billion, registering a slight decline of 1.1% with respect to 1994.*

*Ninety one percent of the total loan portfolio (US\$ 7.6 billion) was lent within Argentina. This experienced a 4.8% increase over the previous year and represented 13.8% of total loans extended by the local banking sector (a 2.3 point increase over 1994). The remaining 9% of the portfolio (US\$ 758 million) corresponded to international loans.*

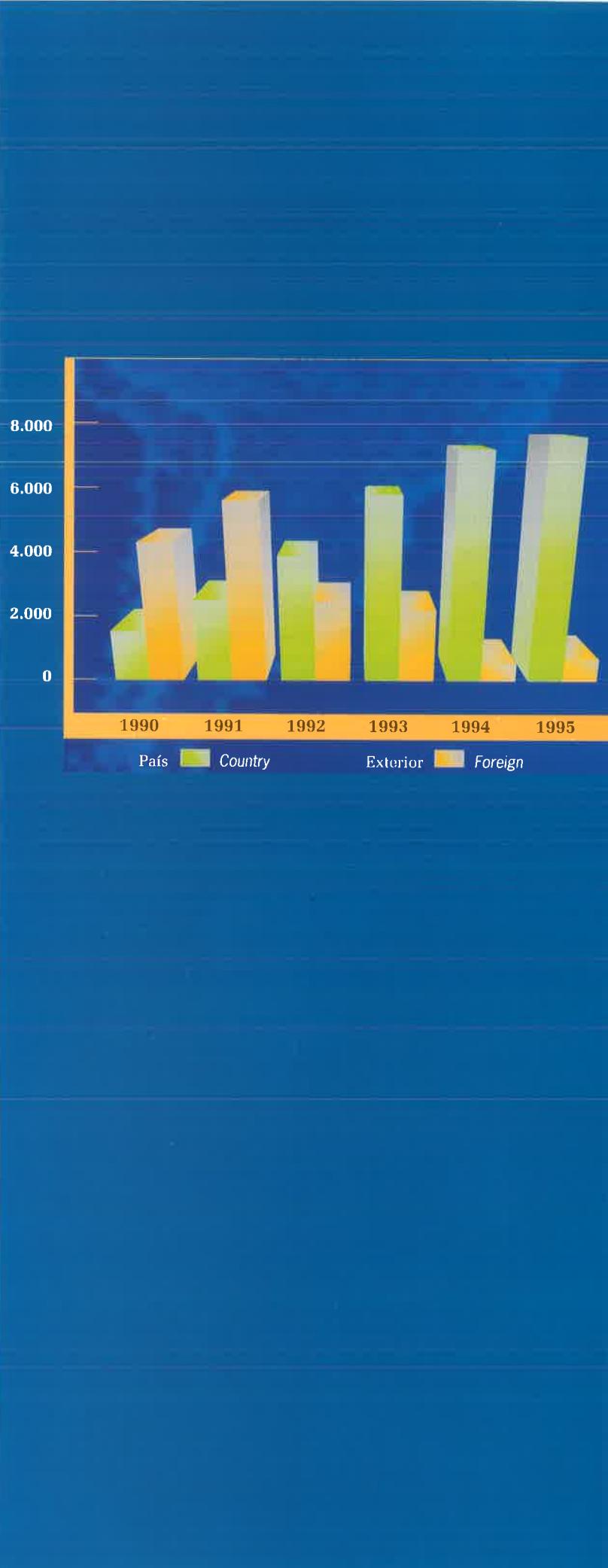
*It is worth mentioning that the Bank's share of total loans extended by the Argentine banking sector registered an important increase from 1990 to 1995, growing from 6.5% to 13.8% (considering December of each year).*

*Of the domestic loan portfolio, 30.6% was extended to the agriculture and livestock sector, 68.3% to industry (including agribusiness), commerce, and services, and 1.1% to other activities.*

*In terms of breakdown by region, the share of loans granted within the Federal Capital was 36.6%, while the remaining 63.4% went to other parts of the country.*

*As of January 1, 1995, new policies were put into effect concerning "Classification of Debtors," in compliance with Argentine Central Bank regulations. These new regulations require that a specific debtor's risk qualification determine the accounting treatment of all corresponding debt, irrespective of any differences that debtor may demonstrate in meeting various individual obligations.*

*The portfolio of non-performing domestic loans—in pesos and foreign currency—reached US\$ 1.4 billion, or 17.2% of the Bank's total loan portfolio.*



**Préstamos del B.N.A. del País y Exterior**  
(Saldos en millones de pesos)

B.N.A. loans in Argentina and abroad  
(in thousand U.S. dollars)

Cifras reexpresadas al 31 de diciembre de 1995 por el IPMNG.  
Incluye capital de origen y ajustes e intereses devengados a cobrar.  
Comprende préstamos en moneda local y extranjera.

Figures restated as of December 31, 1995,  
based on the Wholesale Price Index.  
Includes original principal, adjustments and accrued interest payable.  
Incorporates loans in local and foreign currency.

**Préstamos en el País**  
**Clasificados por actividad**  
(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos) (\*)

Loans in Argentina  
Classified by type of business (As of December 31, 1995, in thousand U.S. dollars)

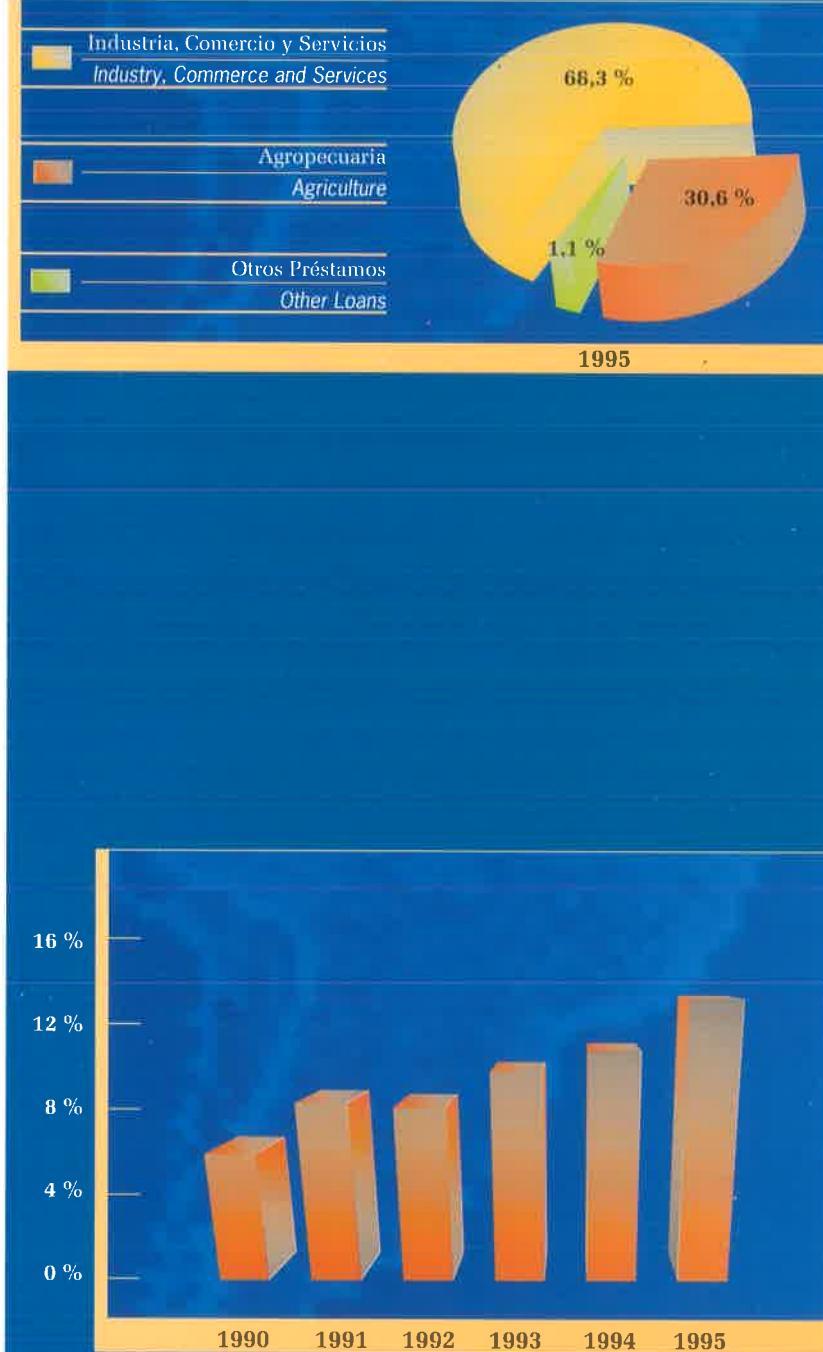
Actividad	1995		1994 (**)		Variación		
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount		Amount		Amount		<b>Business</b>
<b>Agropecuaria</b>	<b>2.238.557</b>	<b>30,6</b>	<b>2.470.549</b>	<b>37,9</b>	<b>-231.992</b>	<b>-9,4</b>	<b>Total Agriculture</b>
Agrícola	783.159	10,7	729.016	11,2	54.143	7,4	Farming
Agropecuaria	1.045.455	14,3	1.254.867	19,2	-209.412	-16,7	Livestock
Pecuaria	401.505	5,5	478.771	7,4	-77.266	-16,1	Cattle Raising
Forestal	8.438	0,1	7.895	0,1	543	6,9	Forestry
<b>Industria, comercio, servicios y otros</b>	<b>4.987.512</b>	<b>68,3</b>	<b>3.960.329</b>	<b>60,7</b>	<b>1.027.183</b>	<b>25,9</b>	<b>Commerce, Serv., etc.</b>
Industrias manufactureras	1.219.027	16,7	967.522	14,8	251.505	26,0	Industry
Comercio	628.014	8,6	864.466	13,3	-236.452	-27,4	Commerce
Construcción	70.563	1,0	66.664	1,0	3.899	5,8	Construction
Servicios y finanzas	2.136.922	29,2	1.004.454	15,4	1.132.468	112,7	Services
Electricidad, gas, agua y servicios sanitarios	180.614	2,5	380.813	5,8	-200.199	-52,6	Electricity & Gas
Minas y canteras	22.175	0,3	20.809	0,3	1.366	6,6	Mining
Caza y pesca	19.430	0,3	35.302	0,6	-15.872	-45,0	Fishing & Hunting
Diversos	710.767	9,7	620.299	9,5	90.468	14,6	Miscellaneous
<b>Otros préstamos</b>	<b>79.675</b>	<b>1,1</b>	<b>90.026</b>	<b>1,4</b>	<b>-10.351</b>	<b>-11,5</b>	<b>Other</b>
<b>Total</b>	<b>7.305.744</b>	<b>100,0</b>	<b>6.520.904</b>	<b>100,0</b>	<b>784.840</b>	<b>12,0</b>	<b>Grand Total</b>

(\*) Incluye conceptos del rubro Otros Créditos por Intermediación Financiera y Cartera Morosa.

(\*\*) Cifras reexpresadas a diciembre de 1995 por el índice de precios mayoristas - nivel general.

(\*) Includes items under the heading "Other Financial Receivables" and "Delinquent Loan Portfolio".

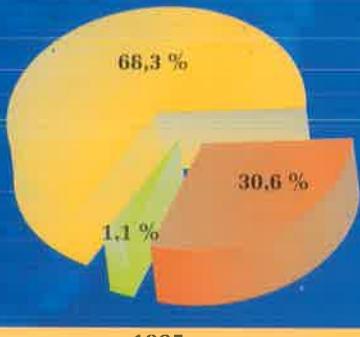
(\*\*) Figures restated as of December 31, 1995, based on the Wholesale Price Index.



### Préstamos del B.N.A. en el País

Clasificados por actividad  
Participación Porcentual

Domestic Loans  
Classified by type of business  
(In thousand U.S. dollars)



### Préstamos del B.N.A. en el País

Participación en el Sistema Total

B.N.A. Loans in Argentina  
Percentage of total system

Fuente: Estados Contables  
de Entidades Financieras del B.C.R.A.  
Incluye moneda extranjera y  
otros créditos por intermediación financiera

Source: Argentine Central Bank.  
Includes foreign currency and other financial receivables

## Cartera de Industria, Comercio, Servicios y otros (\*)

(Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos)

Portfolio of Industry, Commerce, Services and other

(As of December 31, 1995, in thousand U.S. dollars)

Actividad	1995		1994 (**)		Variación		Business
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	
	Amount		Amount		Amount		
<b>Industrias manufactureras</b>	<b>1.219.027</b>	<b>24,4</b>	<b>967.522</b>	<b>24,4</b>	<b>251.505</b>	<b>26,0</b>	<b>Manufacturing Industries</b>
Productos alimenticios	221.988	4,5	219.380	5,5	2.608	1,2	Foods
Bebidas	29.823	0,6	35.276	0,9	-5.453	-15,5	Drinks
Tabaco	3.948	0,1	9.688	0,2	-5.740	-59,2	Tobacco
Textiles	73.690	1,5	54.387	1,4	19.303	35,5	Textiles
Calzado, prendas de vestir y otros	82.241	1,6	34.218	0,9	48.023	140,3	Shoes, clothing and others
Madera y corcho	31.962	0,6	39.015	1,0	-7.053	-18,1	Wood and cork
Muebles y accesorios	32.026	0,6	24.526	0,6	7.500	30,6	Furniture and accessories
Papel y productos de papel	17.516	0,4	15.799	0,4	1.717	10,9	Paper and paper products
Imprentas, editoriales y otras	14.980	0,3	16.330	0,4	-1.350	-8,3	Printing presses and others
Cuero y productos de cuero y piel	63.192	1,3	23.025	0,6	40.167	174,4	Leather and leather products
Productos de caucho	9.548	0,2	7.631	0,2	1.917	25,1	Rubber Products
Sustancias y productos químicos	31.489	0,6	67.439	1,7	-35.950	-53,3	Chemical Substances and Products
Prod. derivados del petróleo y carbón	12.411	0,2	66.922	1,7	-54.511	-81,5	Products derived from petroleum and carbon
Productos de minerales							Mineral products
no metalíferos	13.547	0,3	11.165	0,3	2.382	21,3	Nonmetal
Industrias metálicas básicas	380.766	7,6	74.320	1,9	306.446	412,3	Basic metal industries
Productos metálicos	27.107	0,5	27.907	0,7	-800	-2,9	Metal products
Maquinaria	41.186	0,8	45.684	1,2	-4.498	-9,8	Machinery
Maquinaria, aparatos, accesorios y artículos eléctricos	53.016	1,1	86.249	2,2	-33.233	-38,5	Machinery, apparatus, accessories and electric articles
Material de transporte	55.475	1,1	87.112	2,2	-31.637	-36,3	Transportation materials
Manufacturas diversas	23.116	0,5	21.448	0,5	1.668	7,8	Miscellaneous manufactured goods
<b>Comercio</b>	<b>628.014</b>	<b>12,6</b>	<b>864.466</b>	<b>21,8</b>	<b>-236.452</b>	<b>-27,4</b>	<b>Commerce</b>
Mayorista	215.458	4,3	290.823	7,3	-75.365	-25,9	Wholesale
Minorista	412.556	8,3	573.643	14,5	-161.087	-28,1	Retail
<b>Construcción</b>	<b>70.563</b>	<b>1,4</b>	<b>66.664</b>	<b>1,7</b>	<b>3.899</b>	<b>5,8</b>	<b>Construction</b>
<b>Servicios y finanzas</b>	<b>2.136.922</b>	<b>42,8</b>	<b>1.004.454</b>	<b>25,4</b>	<b>1.132.468</b>	<b>112,7</b>	<b>Services and Finance</b>
Servicios gubernamentales	1.207.542	24,2	281.617	7,1	925.925	328,8	Government services
Otros servicios	172.173	3,5	242.987	6,1	-70.814	-29,1	Other services
Bancos y otros establecimientos financieros	704.354	14,1	417.314	10,5	287.040	68,8	Banks and other financial institutions
Servicios diversos	52.853	1,1	62.535	1,6	-9.682	-15,5	Miscellaneous services
<b>Electricidad, gas, agua y servicios sanitarios</b>	<b>180.614</b>	<b>3,6</b>	<b>380.813</b>	<b>9,6</b>	<b>-200.199</b>	<b>-52,6</b>	<b>Electricity, gas, water and health services</b>
Minas y canteras	22.175	0,4	20.809	0,5	1.366	6,6	Mines and quarries
Caza y pesca	19.430	0,4	35.302	0,9	-15.872	-45,0	Hunting and fishing
Diversos	710.767	14,3	620.299	15,7	90.468	14,6	Miscellaneous
Otros	311.106	6,2	141.760	3,6	169.346	119,5	Other
Familias	399.661	8,0	478.539	12,1	-78.878	-16,5	Families
<b>Total</b>	<b>4.987.512</b>	<b>100,0</b>	<b>3.960.329</b>	<b>100,0</b>	<b>1.027.183</b>	<b>25,9</b>	<b>Total</b>

(\*) Incluye conceptos del rubro Otros Créditos por Intermediación Financiera y Cartera Morosa. No incluye préstamos de Títulos Públicos.

(\*\*) Cifras reexpresadas a diciembre de 1995 por el IPMNG.

(\*\*\*) Includes items under the heading "Other Financial Receivables" and "Delinquent Loan Portfolio". Does not include Government Securities loans.

(\*\*\*\*) Figures restated as of December 31, 1995, based on the Wholesale Price Index.

## Crédito Agropecuario

### Credit for Agriculture and Livestock

Al 31 de diciembre de 1995 el saldo total de préstamos al sector agropecuario fue de 2.238 millones de pesos, registrándose una disminución del 9,4% con respecto a 1994.

En el transcurso del año 1995 el Banco continuó brindando asistencia crediticia a dicho sector mediante las siguientes líneas de crédito destinadas a:

- ◆ Siembra y gastos conexos de arroz y de granos gruesos campaña 1995/96.
- ◆ Créditos con condiciones especiales para las Pequeñas y Medianas Empresas con destino a financiar: capital de trabajo, producción lanera de la Patagonia, proyectos de inversión y/o reconversión productiva. Decretos del Poder Ejecutivo Nacional (P.E.N.) números 2586/92 y 991/93.
- ◆ Créditos a empresas para capital de trabajo e inversiones.
- ◆ Préstamos con garantías de "Warrants" de certificados de depósito. Ley n° 9.643.
- ◆ Gastos de evolución estacionales y no estacionales.
- ◆ Préstamos para tratamientos sanitarios y labores culturales de algodón campaña 1995/96.
- ◆ Préstamos para cosecha y acarreo de uvas, frutas y aceitunas campaña 1995/96.
- ◆ Préstamos destinados a gastos de evolución y reparación de mejoras fijas para productores patagónicos en emergencia.
- ◆ Préstamos para retención de vientres e inversiones para productores patagónicos en emergencia.
- ◆ Zonas declaradas en estado de emergencia o desastre agropecuario. Franquicias especiales Ley n° 22.913.
- ◆ Dificultades para atención de obligaciones de la cartera agropecuaria.
- ◆ Préstamos de tipo personal destinado a productores en situación de emergencia y/o desastre agropecuario Ley n° 22.913.
- ◆ Préstamos destinados a financiar la adquisición de maquinarias agrícolas. Resolución n° 236/95 del Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos.
- ◆ Préstamos destinados a financiar la adquisición de maquinaria con destino a la actividad agropecuaria.
- ◆ Préstamos de "Cédulas Hipotecarias Especiales".
- ◆ Préstamos de "Cédulas Hipotecarias Rurales" (quinta serie).
- ◆ Régimen de prefinanciación de exportaciones para el sector agropecuario.

As of December 31, 1995, the total amount of loans extended to the agriculture and livestock sector reached US\$ 2.2 billion, representing a decrease of 9.4% with respect to 1994.

During 1995, the Bank continued making credit lines available to this sector for:

- ◆ Planting and related expenses for the 1995/96 growing season for rice and other grains
- ◆ Credit at preferential terms for small- and medium-sized businesses to finance working capital, wool production in Patagonia, and investment and/or retrofitting projects. (Decrees 2586/92 and 991/93 of the National Government)
- ◆ Credit to businesses for working capital and investment
- ◆ Loans guaranteed by warehouse receipts, i.e. "warrants" (Law 9643)
- ◆ Seasonal and non-seasonal working capital loans
- ◆ Loans for diagnosis and treatment of plant diseases for the 1995/96 cotton crop
- ◆ Loans for harvest and shipping of grapes, fruit, and olives for the 1995/96 season
- ◆ Loans for working capital and repairs to fixed assets for producers in Patagonia facing emergency situations
- ◆ Loans for breeding costs and investment for producers in Patagonia facing emergency situations
- ◆ Debt refinancing to producers in the agricultural and livestock sector due to emergency situations (Law 22.913)
- ◆ Rescheduling of loans from the agricultural and livestock portfolio
- ◆ Personal loans to producers due to emergencies in the agricultural sector (Law 22.913)
- ◆ Loans for financing the purchase of agricultural machinery as per Resolution 236/95 of the Ministry of Economy
- ◆ General Loans for financing the purchase of machinery by the agricultural and livestock sectors.
- ◆ Special Mortgage Loans ("Cédulas Hipotecarias Especiales")
- ◆ Rural Mortgage Loans (Cédulas Hipotecarias Rurales), fifth series
- ◆ Pre-export financing for the agricultural and livestock sector

**Cartera Agropecuaria en el País**  
 (Saldos al 31 de diciembre, en miles de pesos) (\*)

**Domestic Agricultural Loans Portfolio**  
 (As of December 31, 1995) (\*)

Actividad	1995		1994 (**)		Variación		
	Monto	%	Monto	%	Monto	%	Change
	Amount		Amount		Amount		Business
<b>Agrícola</b>	<b>783.159</b>	<b>35,0</b>	<b>729.018</b>	<b>29,5</b>	<b>54.141</b>	<b>7,4</b>	<b>Total Agriculture</b>
Cereales, oleaginosas y forrajes	338.462	15,1	309.650	12,5	28.812	9,3	Grains, oil seeds & fodder
Frutas	108.624	4,9	82.022	3,3	26.602	32,4	Fruits
Hortalizas, legumbres, flores, plantas y semillas	62.853	2,8	73.508	2,9	-10.655	-14,5	Vegetables, flowers, plants, seeds
Algodón y otras fibras textiles	76.886	3,4	60.305	2,4	16.581	27,5	Cotton & other textile fibers
Caña de Azúcar	52.895	2,4	54.272	2,2	-1.377	-2,5	Sugar Cane
Vid (viticultores)	55.907	2,5	53.184	2,2	2.723	5,1	Grapes (for wine)
Yerba mate	15.956	0,7	25.961	1,1	-10.005	-38,5	Yerba Mate
Tabaco	39.454	1,8	36.347	1,5	3.107	8,5	Tobacco
Otros cultivos industriales	32.122	1,4	33.769	1,4	-1.647	-4,9	Other Industrial Crops
<b>Agropecuaria</b>	<b>1.045.455</b>	<b>46,7</b>	<b>1.254.867</b>	<b>50,8</b>	<b>-209.412</b>	<b>-16,7</b>	<b>Total Farming</b>
Explotación Agrícola - Ganadera	932.434	41,7	1.139.616	46,1	-207.182	-18,2	Combined Operations
Servicios Agropecuarios	113.021	5,0	115.251	4,7	-2.230	-1,9	Agricultural Services
<b>Pecuaria</b>	<b>401.505</b>	<b>17,9</b>	<b>478.771</b>	<b>19,4</b>	<b>-77.266</b>	<b>-16,1</b>	<b>Total Livestock</b>
Vacunos (Cría e Invernada)	254.165	11,4	311.542	12,6	-57.377	-18,4	Cattle (raising & wintering)
Ovinos	47.126	2,1	49.924	2,0	-2.798	-5,6	Sheep
Tambo	65.685	2,9	74.446	3,0	-8.761	-11,8	Dairy
Porcinos y otras especies ganaderas	11.149	0,5	8.445	0,4	2.704	32,0	Pigs & other
Avicultura y otras especies de granja	23.380	1,0	34.414	1,4	-11.034	-32,1	Poultry raising
<b>Forestal</b>	<b>8.438</b>	<b>0,4</b>	<b>7.895</b>	<b>0,3</b>	<b>543</b>	<b>6,9</b>	<b>Total Forestry</b>
<b>Total</b>	<b>2.238.557</b>	<b>100,0</b>	<b>2.470.551</b>	<b>100,0</b>	<b>-231.994</b>	<b>-9,4</b>	<b>Grand Total</b>

(\*) Incluye conceptos del rubro Otros Créditos por Intermediación Financiera.

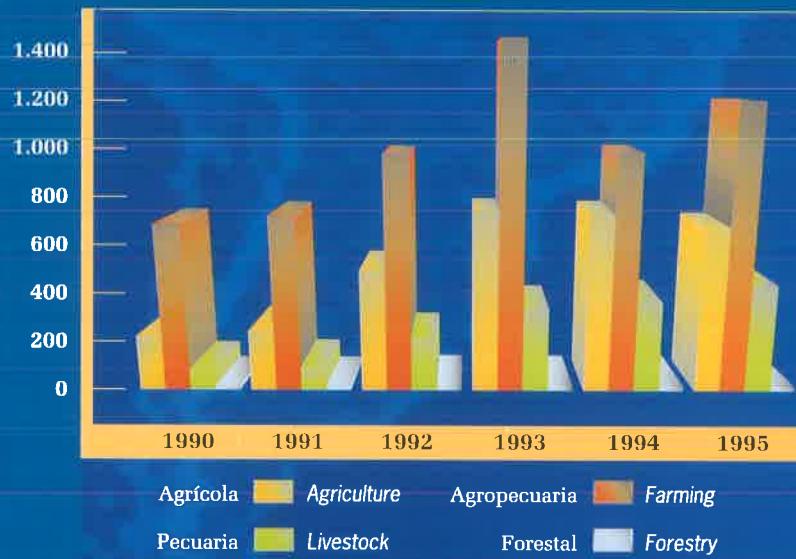
No incluye Préstamos de Títulos Públicos.

(\*\*) Cifras reexpresadas a diciembre de 1995 por el índice de precios mayoristas - nivel general.

(\*) Includes items under the heading "Other Financial Receivables".

Does not include "Government Securities Loans".

(\*\*) Figures restated as of December 31, 1995 based on the Wholesale Price Index.



### Préstamos Agropecuarios del B.N.A. en el País

Categorizados por Actividad  
(Saldo en millones de pesos)

Domestic Agricultural Loans Portfolio

Classified by type of business  
(In million U.S. dollars)

Incluye conceptos del rubro otros créditos por intermediación financiera y cartera morosa.  
Cifras reexpresadas al 31 de Diciembre de 1995 por el IPMNG.

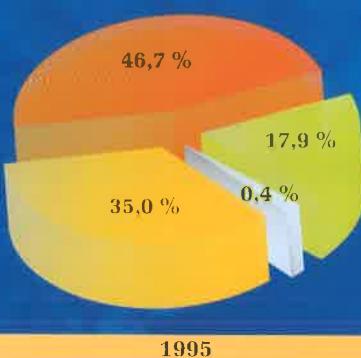
Includes items under the heading "Other Financial Receivables"  
and "Past Due Loan Portfolio".  
As of December 31, 1995, based on Wholesale Price Index.

### Cartera Agropecuaria del BNA en el País

Categorizados por Actividad  
Participación Porcentual

Domestic Agricultural Loans Portfolio

Classified by type of business  
As percentage of total



#### Agropecuaria

*Livestock*

#### Pecuario

*Farming*

#### Forestal

*Forestry*

#### Agrícola

*Agriculture*

Incluye conceptos del rubro otros créditos por intermediación financiera y cartera morosa.  
Cifras reexpresadas al 31 de Diciembre de 1995 por el IPMNG.

Includes items under the heading "Other Financial Receivables"  
and "Past Due Loan Portfolio".  
As of December 31, 1995, based on Wholesale Price Index.

## **Area Internacional**

### *International Division*

El área Internacional orientó su estrategia para mantener el importante rol que el Banco de la Nación Argentina detenta en los negocios de comercio exterior, no sólo dentro de la Argentina, sino a través de sus filiales distribuidas en el mundo.

El Banco cuenta con 54 sucursales domésticas habilitadas para operar en esa especialidad; además de las distribuidas en once países, y el apoyo de una oficina de representación en Japón.

La presencia en las ciudades de Nueva York y Miami, con roles claramente determinados permite el desarrollo de una actividad de carácter institucional -y mayorista- en el primer caso; y de atención minorista en la restante. Las sucursales Panamá y Gran Cayman operan bajo licencia internacional, las que juntamente con las ubicadas en Europa (Londres, Madrid y París) conforman el núcleo financiero de la organización.

Las establecidas en los países limítrofes continuaron su actividad tradicional procurando una mayor inserción de cada plaza con el fin de constituirse en un vínculo eficiente para los clientes del Banco en la Argentina.

Toda esta red internacional permite -al mismo tiempo- que el Banco de la Nación Argentina actúe como banca correspondiente de las instituciones financieras más representativas de Latinoamérica, y -como es lógico- servir de apoyo a las entidades que integran el sistema financiero argentino.

*The International Division focused its strategy on maintaining Banco de la Nación Argentina's position as a key player in the field of international trade, not only within Argentina, but also through its offices worldwide.*

*In addition to its branches and agencies in eleven countries, and its representative office in Japan, the Bank has 54 domestic branches that operate in foreign trade.*

*The Bank's New York Branch operates in wholesale banking, while the Miami Agency is its retail office in the U.S. The Panama and Grand Cayman Branches operate under an international license and, together with the branches in Europe (London, Madrid, and Paris) make up the center of the Bank's financial activity.*

*The offices in the countries bordering Argentina facilitate the Bank's participation in the economies of those nations, and therefore allow it to act as an effective inter-country link for its Argentine clients.*

*This international network allows Banco de la Nación Argentina to act as a correspondent for the most important financial institutions in Latin America, as well as to support Argentine business interests in the international arena.*

## **Actividad Internacional**

### *International Activity*

El Banco de la Nación Argentina posee la estructura necesaria al servicio de su clientela para operar en el mercado internacional. Consecuentemente ofrece experiencia, seguridad y agilidad para una amplia gama de productos financieros y servicios, que abarcan desde banca personal y banca corporativa, extendiéndose a banca de inversión y productos de tesorería.

Un párrafo aparte merece la crisis que el Banco afrontó en diciembre de 1994, como consecuencia de los problemas de la economía mexicana. A pesar de las distorsiones que se produjeron en el ámbito internacional, y en especial en la región, pudo mantener su nivel operativo. El impacto

*Banco de la Nación Argentina has the necessary structure to serve its clients on the international markets. It offers experience, reliability, and flexibility in a wide range of financial products and services, from personal and corporate banking to investments and treasury products.*

*The crisis that the Bank had to confront following the Mexican peso devaluation merits special mention. Despite the distortions that were felt worldwide, and especially in Latin America, Banco de la Nación Argentina was able to maintain its operative standard. Instead of having a negative effect on the*

de la inestabilidad no lo afectó negativamente sino que por el contrario, incrementó su liquidez, compensando con cierta dureza demostrada por la banca internacional que adoptó una actitud cautelosa e indiscriminada al restringir su exposición en Latinoamérica.

En lo que respecta al “**Mercado de Capitales**”, cabe destacar que el comportamiento de instrumentos oportunamente emitidos (**FRN y EUROBONOS**) fue lo suficientemente favorable como para permitir continuar con la política de emisión de Certificados de Depósitos (Cds) por aproximadamente 600 millones de dólares estadounidenses a través de las sucursales en Gran Cayman y Londres, cuyas cancelaciones no se vieron afectadas por su capacidad de disponibilidades y la confianza demostrada por los inversores.

Para contribuir con el proceso de reconversión productiva, se renovaron con diversas instituciones extranjeras los denominados **Convenios de Crédito Comprador** cuyo monto total ascendió a 700 millones de dólares estadounidenses, representando 19 acuerdos que abarcán 10 países, todos dispuestos a financiar la adquisición de bienes de capital por parte de las empresas argentinas. Se destacan los firmados con los bancos de importación y exportación Eximbank tanto de los Estados Unidos de América (20 millones de dólares estadounidenses) como de Japón (300 millones de dólares estadounidenses),

Dentro del proceso de integración denominado **Mercado Común del Sur “MERCOSUR”** y luego de la firma del protocolo de cooperación mutua cuatripartito “**BANASUR**” entre las entidades oficiales de los países que lo conforman, Banco Do Brasil Sociedad Anónima, Banco Nacional de Fomento del Paraguay, Banco de la República Oriental del Uruguay y el Banco de la Nación Argentina, se suscribieron diversos convenios de cobranzas por exportaciones extra-zona, transferencias, créditos para turismo, con el objeto de afianzar aún más las relaciones ya existentes.

Esta red bancaria, integrada por más de 5.500 sucursales permite que la clientela de cada banco pueda realizar negocios en los otros países, sabiendo que allí encontrará información y respaldo suficientes, posibilidad de obtener financiación y finalmente, la seguridad de contar con un cobrador responsable para sus acreencias.

En el 3<sup>er</sup> Encuentro BANASUR que tuvo lugar el 31 de marzo de 1995 en la ciudad de Asunción del Paraguay el Banco del Estado de Chile adhirió a la red que integran los cuatro bancos del MERCOSUR firmando el protocolo de cooperación mutua. De esta forma la entidad se convertirá en socio pleno cuando el país transandino resuelva su integración al mercado común. En esta primera etapa comenzará a operar en forma bilateral y comercial con los bancos del BANASUR.

Existen en nuestra institución las denominadas “**Salas Mercosur**” que funcionan en cada una de las siete Gerencias Regionales y en las sucursales de Asunción, Montevideo, Río de Janeiro y San Pablo donde se brinda asesoramiento relativo al contenido, instrumentos, metodolo-

*Bank's liquidity, the instability caused by the crisis actually increased its liquidity, though this was partially offset by the caution of the international community, which wished to restrict exposure to Latin America.*

*With respect to the capital markets, the performance of recently-issued FRN's and Eurobonds was sufficiently favorable to allow the continued issue of approximately US\$ 600 million in CD's through the Grand Cayman and London offices; this was facilitated by the existence of a liquid secondary market and a climate of investor confidence.*

*Nineteen Credit Guarantee Agreements (for a total of US\$ 700 million) were renewed with various foreign agencies in 10 countries, all of them to be utilized for financing the purchase of capital goods by Argentine companies. Among these were an agreement with the U.S. Eximbank for US\$ 20 million, and with Eximbank of Japan for US\$ 300 million.*

*As part of the MERCOSUR integration process and after the signing of the BANASUR quadripartite mutual cooperation protocol by Banco Do Brasil, Banco Nacional de Fomento de Paraguay, Banco de la República Oriental del Uruguay and Banco de la Nación Argentina, the Bank co-signed various agreements regarding charges for extra-regional exports, transfers, and credits for tourism, all for the purpose of strengthening existing ties.*

*The BANASUR protocol has created a network of more than 5,500 branches and allows an individual who is a client of one member-bank to do business in the other countries with the assurance of having access to adequate information, backing, and possible financing, and the knowledge that his or her business will be carried out by a trustworthy institution.*

*During the 3rd BANASUR Forum that was held on March 31, 1995 in Asunción, Paraguay, Banco del Estado de Chile signed on to the mutual cooperation protocol already in force between the four above-mentioned MERCOSUR banks. This means that this bank will be a full member as soon as Chile becomes integrated into the common market. During this first phase, it will participate in bilateral commercial transactions with the BANASUR banks.*

*Banco de la Nación Argentina has “Mercosur Centers” in each of its seven Regional Management offices and in the Asunción, Montevideo, Río de Janeiro, and São Paulo branches. These centers are sources of information and support about the content, instruments, methodology, and operating structure of the integration process. As part of this program, a computerized catalog system covering foreign*

gías y operatoria del proceso de integración. Las mismas fueron provistas de un sistema de nomenclatura de comercio exterior y de ALADI-MERCOSUR (software con apoyo de impresos). Durante el transcurso del año también fueron habilitadas en cada capital de provincia.

Se prevé impulsar la sistematización operativa que permita a los clientes del Banco acceder a la base de datos de la Secretaría de Comercio Exterior que contiene información sobre los mercados externos y sus posibilidades, y conectarlos a la ventanilla única de información que se habilite a nivel nacional.

## Personal

### Personnel

Al 31 de diciembre de 1995 la dotación de personal de planta permanente era de 15.840 agentes y la de planta temporaria ascendía a 215 agentes, lo que representa un incremento del 0,7 % con respecto al año anterior.

En materia salarial y en cumplimiento del convenio suscrito con la Asociación Bancaria se otorgaron a partir del mes de abril categorías por idoneidad como así también se unificaron categorías de los estamentos de auxiliares, ayudantes de firma y jefes de sección, medida esta que alcanzó a 3.000 agentes aproximadamente.

El **Instituto de Capacitación Daniel A. Cash** elaboró los contenidos de las materias que integran el programa de capacitación vinculado a la promoción en sucursales, completándose el correspondiente a auxiliares y dándose a conocer las condiciones y requisitos para que el personal interesado pueda inscribirse.

Simultáneamente se están supervisando las actividades de capacitación del personal orientada a la introducción de la informática, revisando, corrigiendo y dando forma definitiva a los manuales utilizados.

En la primera etapa del programa de **Capacitación a Distancia** dirigido a auxiliares y ayudantes de firma, se ha tomado examen a 100 agentes de distintas regionales y sucursal Plaza de Mayo. Asimismo se han elaborado y desarrollado distintos programas y cursos de capacitación para el personal que comprendieron la confección de 15 videos y 29 cuadernillos.

Se continuó además con los cursos presenciales, destacándose entre otros los correspondientes a la nueva Ley de Cheques, cartera morosa y negociación, este último dictado por un gerente del Banco Do Brasil Sociedad Anónima, dentro de los acuerdos del BANASUR. Se dictaron también cursos individuales y grupales de inglés, computación, crédito, contabilidad, operaciones, etc.

trade and ALADI-MERCOSUR had been set up in each of these branches, and by year-end in each provincial capital.

Finally, plans were made for setting up a system to allow Bank customers to access the database operated by the Secretary of Foreign Trade which has information on business opportunities in foreign markets. This database would be the only source of such information available nationwide.

As of December 31, 1995 the Bank had 15,840 permanent and 215 temporary employees, which is a .7% increase over 1994.

In accordance with the agreement signed with the Banking Association, the Bank started placing employees into ability-based salary categories in April. At the same time, the clerk positions of assistant, associate and section chief were consolidated; this change affected approximately 3000 employees.

The **Daniel A. Cash Training Institute** drew up a curriculum for the training program that will be a pre-requisite for promotion within the branches; the program for clerk-level employees was fully implemented, and bank employees were informed of the steps required in order to sign up.

At the same time, the Training Institute is overseeing the computer and information systems training program, reviewing, correcting, and giving final form to the manuals being used.

During the first phase of the **Long Distance Learning Program** that is directed at employees at the clerk level, 100 employees from the Plaza de Mayo branch and from various other areas of the country have taken the examination. Various programs and courses will also be available on 15 videocassettes and 29 instructive booklets.

The program of classroom courses continued, with classes on the new Checking Laws and non-performing loans. A course on negotiations was given by a manager from Banco Do Brasil, under the BANASUR agreements. Individual and group instruction was also offered in English language, computers, credit, accounting, operations, etc.

Se estableció un régimen de pasantías de verano dirigido a estudiantes avanzados en carreras vinculadas con las ciencias económicas de universidades de todo el país, asignándose un cupo de cinco estudiantes por cada gerencia regional, propuestos por las respectivas casas de estudio.

*A summer internship project was established for upper-level economics students from universities throughout the country. A maximum of five student interns was assigned to each regional management office, on the recommendation of their individual universities.*

#### Cambios en el número de empleados del Banco (1986-1995) *Number of Personnel Employed by the Bank*

Fecha <i>Date</i>	Personal Permanente * <i>Permanent Staff*</i>	Personal Temporario <i>Temporary Staff</i>	Total <i>Total</i>
31/12/86	19.383	219	19.602
31/12/87	18.736	153	18.889
31/12/88	18.971	155	19.126
31/12/89	19.512	157	19.669
31/12/90	18.814	145	18.959
31/12/91	16.339	144	16.483
31/12/92	14.325	113	14.438
31/12/93	14.969	156	15.125
31/12/94	15.751	197	15.948
31/12/95	15.840	215	16.055

\* Incluye el personal en el exterior.

\* *Includes personnel abroad.*

Mediante el “Plan de Medicina Preventiva” se realizaron exámenes periódicos a 6.200 agentes, asimismo se han efectuado 11.500 asistencias entre prestaciones de urgencia y orientaciones.

*Through the “Preventive Medicine Plan” 6,200 employees have received regular routine exams, and a total of 11,500 patient visits has taken place, including urgent medical attention and basic health services.*

Se realizaron 377 Juntas Médicas en el interior del país, que dan como resultado una considerable merma en el porcentaje de ausentismo (1,7%).

*Three hundred seventy seven medical consultations were done outside of the Buenos Aires area; this led to a considerable decrease in employee absenteeism (1.7%).*

## Relaciones Institucionales

### Community Relations

Ha sido importante la actividad del Banco en el quehacer socioeconómico de la comunidad, canalizada a través de sus áreas de **Prensa y Publicidad**, la “Fundación Banco de la Nación Argentina”, la Biblioteca “Manuel Belgrano” y el “Museo Histórico y Numismático”.

A través de la Fundación el Banco en 1995 destinó sus fondos para atender subsidios, la organización de los **IIº Juegos Deportivos y Recreativos para el personal activo y pasivo del Banco** en los cuales intervinieron más de 3.000 competidores y la cobertura del programa de becas para perfeccionamiento y capacitación de postgrado.

En busca de una mayor difusión cultural se realizaron importantes muestras de artistas plásticos argentinos.

El **Museo Histórico y Numismático** recibió permanentemente visitas didácticas, brindó información al Museo Mitre sobre técnicas de catalogación empleadas en el relevamiento de monedas, medallas y billetes, adicionalmente se evacuaron consultas del Banco Central de la República Argentina acerca de la autenticidad de monedas argentinas de colección y sus precios de mercado.

La **Biblioteca «Manuel Belgrano»**, especializada en Economía y Derecho, colaboró con directivos y funcionarios de la Entidad, brindando apoyo al personal que realiza estudios afines al carácter de la misma.

Cabe señalar que el Banco, a través de la Biblioteca, dona periódicamente a la Academia Nacional de Historia ejemplares encuadrados de los diarios «La Nación» y «La Prensa».

Se realizaron en el curso del año numerosos eventos, organizados por el área de Ceremonial, entre ellos merecen destacarse: CLACE'95 - Congreso Latinoamericano de Comercio Exterior - de FELABAN que reunió a más de 400 banqueros latinoamericanos, IV Reunión de Exportadores Exitosos de Argentina a Brasil, Chile y Paraguay, Disertación del Ministro de Economía de Brasil organizada por FOROSUR, Seminario de Origen y IIº Reunión Nacional de Comisiones de Acción Provincial organizada por la Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca, y actos conmemorativos del 104º aniversario de la fundación del Banco.

Through its **Press and Publicity Office**, the Banco de la Nación Argentina Foundation, the **Manuel Belgrano Library**, and the **Museum of History and Numismatics**, the Bank played an important role in the community.

The Bank's Foundation donated funds in 1995 for various causes, including the organization of the **2nd Annual Games for active and retired Bank employees**, in which more than 3000 individuals competed. The Bank also funded various scholarships for graduate-level studies.

In the cultural realm, the Bank organized important exhibitions of the work of Argentine artists.

The **Museum of History and Numismatics** opened its doors to delegations of students and the general public, provided information to the Mitre Museum on cataloging old coins and bills, and acted as a consultant to the Argentine Central Bank on the authenticity and market prices of collectible Argentine coins.

The **Manuel Belgrano Library**, which specializes in economics and law, cooperated with Bank managers in order to support employees who were pursuing studies in these disciplines. In cooperation with the Library, the Bank periodically donates bound editions of two newspapers ("La Nación" and "La Prensa") to the National Academy of History.

The Bank's Events Planning and Protocol Division organized various events, including the following: CLACE '95 (the Latin American Congress of Foreign Trade), a gathering of more than 400 Latin American bankers under the auspices of FELABAN; the 4th Conference of Successful Exporters from Argentina to Brazil, Chile, and Paraguay; the Address of the Minister of Economy of Brazil organized by FOROSUR; the Founding Seminar and 2nd Annual Meeting of the Provincial Business Commissions organized by the Secretary of Agriculture, Livestock and Fishing; and the ceremonies commemorating the 104th anniversary of the Bank's foundation.

## **Participación del Banco en Ferias y Exposiciones durante 1995**

### *Participation of the Bank in Fairs and Exhibitions During 1995*

- 109a. Exposición de Ganadería, Agricultura e Industria, Internacional (Predio Ferial de Palermo).
- 11a. Feria Internacional de Córdoba/ FICO '95 y 7a. edición del Foro Latinoamericano de empresarios y rondas de negocios (Córdoba).
- 88a. Exposición Nacional de Ganadería, Agricultura e Industria (Santa Fe).
- 57a. Muestra de Ganadería, Avicunicultura, Comercio e Industria. (Pergamino, Buenos Aires).
- 46a. Exposición de Ganadería, Industria y Comercio y 10a. Exposición -Campeonato Argentino de raza Holando-Argentino (Chivilcoy, Buenos Aires).
- 63a. Exposición Agropecuaria, Industrial y Comercial (San Francisco, Córdoba).
- 61a. Exposición Nacional de Ganadería, Industria y Comercio (Río Cuarto, Córdoba).
- 51a. Exposición de Ganadería, Agricultura, Industria y Comercio (San Justo, Santa Fe).
- Expo-Feria '95 Feria Industrial, Comercial y Artesanal (Federación, Entre Ríos).
- 39a. Exposición de Agricultura, Ganadería, Industria y Comercio (Morteros, Córdoba).
- Expo-Santa Rosa '95 (Santa Rosa de Río Primero, Córdoba)
- 51a. Exposición Nacional y 1a. Internacional de Ganadería, Agricultura, Granja, Industria y Comercio'95 (Formosa).
- Expotan '95 - (Tandil, Buenos Aires)
- Feria Industrial Argentina en Curitiba - (Curitiba, Brasil).
- 109th International Exhibition of Livestock, Agriculture, and Industry (Palermo Fairgrounds)
- 11th International Fair of Cordoba/FICO '95 and the 7th edition of the Latin American Business Forum (Cordoba)
- 88th National Exposition of Livestock, Agriculture, and Industry (Santa Fe)
- 57th Livestock, Agriculture, Industry and Commerce Show (Pergamino, Buenos Aires)
- 46th Livestock, Industry and Commerce Exposition (Chivilcoy, Buenos Aires)
- 63rd Livestock, Industry and Commerce Exposition (San Francisco, Cordoba)
- 61st National Exposition of Farming, Industry and Commerce (Rio Cuarto, Cordoba)
- 51st Exposition of Agriculture, Industry and commerce (San Justo, Santa Fe)
- Expo-Fair '95: Industry, Trade, and Craft Fair (Federación, Entre Ríos)
- 39th Exposition of Agriculture, Industry, and Commerce (Morteros, Cordoba)
- Expo-Santa Rosa '95 (Santa Rosa de Rio Primero, Cordoba)
- 51st National and 1st International Exposition of Agriculture, Industry, and Commerce '95 (Formosa)
- Expotan '95 (Tandil, Buenos Aires)
- Argentine Industrial Fair in Curitiba (Curitiba, Brazil)

## Sucursales de la Capital Federal

Branches in the Greater Buenos Aires Area

## El Banco en el Interior

Branches in the Rest of the Country

ABASTO .....	(1193) - Avda. Corrientes 3302
ADUANA .....	(1107) - Azopardo 350
ARSENAL .....	(1133) - Avda. Entre Ríos 1201
AVENIDA ALVEAR .....	(1129) - Avda. Alvear 1936
AVENIDA CORDOBA .....	(1414) - Avda. Córdoba 4402
AVENIDA CORRIENTES .....	(1043) - Avda. Corrientes 345
AVENIDA DE LOS CONSTITUYENTES .....	(1431) - Avda. de los Constituyentes 5451
AVENIDA GAONA .....	(1416) - Av. Gaona 1800
AVENIDA LA PLATA .....	(1235) - Av. La Plata 739
AZCUENAGA .....	(1123) - Av. Santa Fe 2299
BALVANERA .....	(1045) - Av. Corrientes 2156
BARRACAS .....	(1271) - Av. Montes de Oca 1699
BELGRANO .....	(1428) - Av. Cabildo 1900
BOCA DEL RIACHUELO .....	(1159) - Av. Alte. Brown 1101
BOEDO .....	(1226) - Av. Independencia 3599
CABALLITO .....	(1424) - Av. Rivadavia 5199
CABILDO .....	(1420) - Av. Cabildo 2902
CARLOS CALVO .....	(1072) - Bernardo de Irigoyen 1000
CARLOS PELLEGRINI .....	(1009) - Carlos Pellegrini 899
COLEGIAS .....	(1426) - Federico Lacroze 2668
CONGRESO .....	(1022) - Av. Callao 101
FEDERICO LACROZE .....	(1427) - Av. Forest 488
FLORES .....	(1406) - Av. Rivadavia 7000
FLORESTA .....	(1407) - Av. Rivadavia 6899
GENERAL MOSCONI .....	(1419) - Av. Gral. Mosconi 3581
GENERAL URQUIZA .....	(1431) - Av. Triunvirato 4802
LAVALLE .....	(1047) - Lavalle 593
LINIERIS .....	(1408) - Av. Rivadavia 11078
LUIS MARIA CAMPOS .....	(1426) - Luis. M. Campos 813
MONTSERRAT .....	(1088) - Alsina 1356
"NAVIBANCO" EDIFICIO LIBERTADOR .....	(1104) - Corbeta Uruguay S/Nº
NAZCA .....	(1416) - Av. Nazca 1914
NUEVA CHICAGO .....	(1440) - Av. Juan B. Alberdi 5502
NUEVA POMPEYA .....	(1437) - Abraham J. Luppi 1086/90
PALERMO .....	(1425) - Av. Santa Fe 4162
PARQUE PATRICIOS .....	(1264) - Av. Caseros 2902
PATERNAL .....	(1416) - Av. San Martín 2402
PLAZA DE MAYO .....	(1036) - Bartolomé Mitre 326
PLAZA MISERERE .....	(1203) - Av. Rivadavia 2856
SAAVEDRA .....	(1429) - Paroissien 2443
TRIBUNALES .....	(1048) - Lavalle 1402
VILLA CRESPO .....	(1414) - Av. Corrientes 5401
VILLA DEL PARQUE .....	(1417) - Cuenca 2567
VILLA DEVOTO .....	(1419) - Av. Francisco Beiró 5258

BUENOS AIRES	
ADOLFO GONZALEZ CHAVES .....	(7513) - Bv. Mitre esq. Elicaray
AEROPUERTO NACIONAL EZEIZA .....	(1802) Entrada Espigón Internacional Pueria N° 8
AMEGHINO .....	(6064) - Enrique I. Violante 258
AMERICA (BA) .....	(6237) - Viamonte 278
ARRECIFES .....	(2740) - Ricardo Gutiérrez 498
AVELLANEDA .....	(1870) - Av. Mitre 399
AYACUCHO .....	(7150) - 25 de Mayo 1199
AZUL .....	(7300) - San Martín 455/57
BAHIA BLANCA .....	(8000) - Estomba 52
BALCARCE .....	(7620) Calle 15 N° 551
BANFIELD .....	(1828) - Alsina 638
BARADERO .....	(2942) - Litor. Gral. San Martín 1218
BARRIO ACEVEDO .....	(2700) - Sarmiento 675 (Pergamino)
BARRIO INDEPENDENCIA .....	(7600) - Avenida Independencia 3617 (M. del Plata)
BARRIO LA PERLA .....	(7600) - Av. Libertad 3802(M. del Plata)
BARRIO LURO .....	(7600) - Luro 5832 (M. del Plata)
BARRIO PUERTO .....	(7600) - Av. Edison 302(M. del Plata)
BATAN .....	(7601) - Av. Centenario y 33
BENITO JUAREZ .....	(7020) - Esteban Echeverría 1
BERNAL .....	(1876) - San Martín 464
BOLIVAR .....	(6550) - Av. Gral. San Martín 501
BOULOGNE .....	(1609) - Av. A. Sáenz 2099
BRAGADO .....	(6640) - Av. Pellegrini 1474
BRANDSEN .....	(1980) - Av. Mitre 198
CAMPANA .....	(2804) - Av. Ing. A. Rocac y Becerra
CAÑUELAS .....	(1814) - Av. Libertad 698
CAPITAN SARMIENTO .....	(2752) - Av. J. D. Perón 416
CARHUE .....	(6430) - Av. Colón 898
CARLOS CASARES .....	(6530) - Av. San Martín 150
CARLOS TEJEDOR .....	(6455) - Alberto H. Almirón 36
CARMEN DE ARECO .....	(6725) - Saavedra 620
CASBAS .....	(6117) - H. Yrigoyen 400
CASEROS .....	(1678) - Av. Mitre 4650
CASTELLI .....	(7114) - 25 de Mayo 325
CHACABUCO .....	(6740) - Belgrano 49
CHASCOMUS .....	(7130) - Av. Mitre 113
CHIVILCOY .....	(6620) - Soarez N° 1
CIUDADELA .....	(1702) - Padre Elizalde 445
COLON .....	(2720) - Calle 47 N° 901
CMTE. NICANOR OTAMENDI .....	(7603) - San Martín 194
CNEL. DORREGO .....	(8150) - Av. Julio A. Roca 622
CNEL. GRANADA .....	(6062) - Mitre esq. Güemes
CNEL. PRINGLES .....	(7530) - San Martín 602/26/34
CNEL. SUAREZ .....	(7540) - Sarmiento 101
DAIREAUX .....	(6555) - Av. Julio A. Roca 199
DARDO ROCHA .....	(1900) - Calle 42 esq. 21 (La Plata)
DARREGUEIRA .....	(8183) - Boulevard H. Yrigoyen 99
DOLORES .....	(7100) - Belgrano y Gral. Rico
DON BOSCO ....	(8000) - Don Bosco 1185/87 (Bañada Blanca)
ENSENADA .....	(1925) - La Merced 260
FLORENTO VARELA .....	(1888) - Av. San Martín 99
GRAL. ARENALES .....	(6005) - Av. Mitre esq. Rivadavia
GRAL. BELGRANO .....	(7223) - Av. San Martín (15) N° 805
GRAL. LAMADRID .....	(7406) - Sarmiento 386
GRAL. MADARIAGA .....	(7163) - Avellaneda 281
GRAL. PIRAN .....	(7172) - San Martín esq. 9 de Julio
GRAL. VILLEGRAS .....	(6230) - Rivadavia 698
HENDERSON .....	(6465) - Rivadavia esq. Almafuerte
HUANGUELEN .....	(7545) - Calle 10 esq. 26
INDIO RICO .....	(7501) - Belgrano esq. Mitre
INGENIERO WHITE .....	(8103) - Belgrano 3787
JOSE C. PAZ .....	(1665) - Av. José Altuze 1761
JUAN BAUTISTA ALBERDI .....	(6034) - Sarmiento 350
JUAN COUSTE .....	(8136) - San Martín 499
JUAN N. FERNANDEZ .....	(7011) - Calle 35 y 26
JUNIN .....	(6000) - Mayor López 26
LANUS ESTE .....	(1824) - Anatole France 1961
LANUS OESTE .....	(1824) - Av. H. Yrigoyen 4150
LA PLATA .....	(1900) - Calle 7 Nro. 826
LAPRIDA .....	(7414) - Av. San Martín 1100
LAS FLORES .....	(7200) - Av. Gral. Paz 374
LIMA .....	(2806) - Calle 11 N° 420
LINCOLN .....	(6070) - Av. L.N. Alem 1200
LOBERIA .....	(7635) - Av. San Martín 202
LOBOS .....	(7240) - Salgado y Buenos Aires
LOMAS DE ZAMORA .....	(1832) - L.N. Alem 15
LOS TOLDOS .....	(6015) - Bv. Mitre 696
LUJAN .....	(6700) - San Martín 298
MAIPU .....	(7160) - Belgrano 798
MAR DEL PLATA .....	(7600) - San Martín 2600
MARIA IGNACIA (Est. Vela) .....	(7003) - Av. Tandil 401
MARTINEZ .....	(1840) - Av. Santa Fe 2128
MERCEDES .....	(6600) - Calle 29 N° 448
MERLO .....	(1722) - Av. Libertador 427
MIRAMAR .....	(7607) - Av. B. Mitre 1501
MONES CAZON .....	(6469) - Dardo Rocha 315
MONTE .....	(7220) - Uriburu 501
MONTE GRANDE .....	(1842) - L. N. Alem 158
MORON .....	(1708) - Rivadavia 18100
MUNRO .....	(1605) - V. Sarfield 4577
NAVARRO .....	(6605) - H. Yrigoyen 300
NECOCHEA .....	(7630) - Calle 60 esq. 61
NICANOR OLIVERA .....	(7637) - Calle 22 esq. 29
NORBERTO DE LA RIESTRA .....	(6663) - Av. Sgto. Cabral 527
NUEVE DE JULIO .....	(6500) - Rioja y Av. Gral. Vedia
OLAVARRIA .....	(7400) - V. López 2900
OLIVOS .....	(1636) - Av. Maipú 2499
ORENSE .....	(7503) - Josefina Pacheco de Riglos 41
ORIENTE .....	(7509) - Av. Santamarina y Juan B. Alberdi
PATAGONES .....	(8504) - Paraguay 2
PEDRO LURO .....	(8148) - Calle 5 esq. 28
PEHUAJO .....	(6450) - Artigas 589
PEREZ MILLAN .....	(2933) - Av. Dr. Raúl Manfredi s/nº
PERGAMINO .....	(2700) - San Nicolás 720
PIGUE .....	(8170) - Ciudad de Rodez 102
PILAR .....	(1629) - Rivadavia 403
PUAN .....	(8180) - Av. San Martín 499
PUNTA ALTA .....	(8109) - Humberto Primo 481
QUILMES .....	(1878) - Rivadavia 299
QUIROGA .....	(6533) - Av. Chacón y 28 de Marzo
RAMOS MEJIA .....	(1704) - Rivadavia 13748
RAUCH .....	(7203) - Av. San Martín 501
REMEDIOS DE ESCALADA .....	(1826) - Cnel. Beltrán 133
RIVERA .....	(6441) - Av. San Martín esq. de los Colonizadores
ROBERTS .....	(6075) - Av. San Martín esq. A. L. Duggan
ROJAS .....	(2705) - Av. 25 de Mayo 400
ROQUE PEREZ .....	(7245) - H. Yrigoyen esq. Alsina
SALADILLO .....	(7260) - Av. San Martín esq. Moreno
SALLIQUELO .....	(6339) - Pueyrredón 101
SALTO .....	(2741) - San Pablo 401
SAN ANDRES DE GILES .....	(6720) - Moreno 298
SAN ANTONIO DE ARECO .....	(2760) - Alsina 250
SAN CAYETANO .....	(7521) - Av. San Martín 398
SAN FERNANDO .....	(1646) - 3 de Febrero 999
SAN ISIDRO .....	(1642) - Belgrano 385
SAN JUSTO .....	(1754) - Aritia 3015
SAN MARTIN .....	(1650) - Calle 54 (Ex Mitre) 3920
SAN MIGUEL .....	(1663) - Av. Pte. Tte. Gral. Perón 1402
SANNICOLAS .....	(2900) - Belgrano 101 esq. Sarmiento
SAN PEDRO .....	(2930) - Carlos Pellegrini 402
SANTA TERESITA .....	(7107) - Av. 37 N° 319
STROEDER .....	(8508) - Santa Fe 450
TANDIL .....	(7000) - General Pinto 598
TAPALQUE .....	(7303) - Av. 9 de Julio 545
TIGRE .....	(1648) - Av. Cazón 1600
TORNQUIST .....	(8160) - Av. 9 de Julio 402
TRENQUE LAUQUEN .....	(6490) - Blvd. Villegas 501
TRES ARROYOS .....	(7500) - Av. Moreno 299
TRES LOMAS .....	(6409) - 9 de Julio 402
URDAMPILLET A .....	(6553) - Rivadavia 204
V. ALSINA .....	(1822) - Pte. Gral. Juan D. Perón 2326
VEDIA .....	(6030) - Av. L.N. Alem 1
VEINTICINCO DE MAYO .....	(6660) - Calle 9 N° 900

VERONICA ..... (1917) - Calle 30 N° 1400  
 VILLA BALLESTER ..... (1653) - Calle Alvear 2615  
 VILLA BOSCH ..... (1682) - M. Fierro 1550  
 VILLA DIAZ VELEZ ..... (7630) - Calle 6 N° 4097  
 VILLA GESELL ..... (7165) - San Martín 806  
 VILLA IRIS ..... (8126) - M. Belgrano 198  
 VILLA MADERO ..... (17681) - Av. Crovra 954  
 VILLA MAZA ..... (6343) - Av. San Martín y Pueyrredón  
 VILLA MITRE ..... (6000) - Falucho 195  
 VILLA RAMALLO ..... (2914) - Av. del Litoral, Gral. San Martín 199  
 WILDE ..... (1875) - Av. Pte. Brm. Mitre 6440  
 ZARATE ..... (2800) - Justa Lina de Atucha 353

#### CATAMARCA

ANDALGALA ..... (4740) - San Martín 770  
 BELEN ..... (4750) - Belgrano esq. Lavalle  
 SAN FERNANDO DEL VALLE DE CATAMARCA ..... (4700) - San Martín 604  
 SANTA MARIA ..... (4139) - Bme. Mitre 489  
 TINOGASTA ..... (5340) - Tte. Gral. Uriburu 501

#### CHACO

BARRANQUERAS ..... (3503) - Cap. Solari N° 5  
 CAMPO LARGO ..... (3716) - Corrientes 102  
 CHARATA ..... (3730) - Bme. Mitre 300  
 COLONIA JUAN JOSE CASTELLI ..... (3705) - Sarmiento 209  
 COLONIAS UNIDAS ..... (3515) - Dr. Fleming esq. M. Moreno  
 GENERAL JOSE DE SAN MARTIN ..... (3509) - 12 de Octubre 600  
 LA LEONESA ..... (3518) - Suipacha 452  
 LAS BREÑAS ..... (3722) - Gral. Jones 1702  
 MACHAGAI ..... (3534) - Av. Belgrano 45  
 PRESIDENCIA DE LA PLAZA ..... (3536) - San Martín 399  
 PRESIDENCIA ROQUE SAENZ PEÑA ..... (3700) - Pellegrini 499  
 QUITILIPÍ ..... (3530) - Mendoza 386  
 RESISTENCIA ..... (3500) - Av. 9 de Julio 101  
 SANTA SYLVINA ..... (3541) - Horacio Acevedo 119  
 TRES ISLETAS ..... (3703) - Alberdi 83  
 VILLA ANGELA ..... (3540) - 25 de Mayo 302  
 VILLA BERTHET ..... (3545) - Belgrano 162

#### CHUBUT

ALTO RIO SENGUER ..... (9033) - Dr. G. Pellegrini y Av. San Martín  
 COMODORO RIVADAVIA ..... (9000) - San Martín 108  
 ESQUEL ..... (9200) - Av. Alvear 866  
 PUERTO MADRYN ..... (9120) - 9 de Julio 127  
 RAWSON ..... (9103) - Av. San Martín 408  
 SARMIENTO ..... (9020) - España y Uruguay  
 TRELEW ..... (9100) - 25 de Mayo 2

#### CORDOBA

ADELIA MARIA ..... (5843) - San Martín 199  
 ALEJANDRO ..... (2686) - E. Duffy 24  
 ALTA CORDOBA ..... (5000) - Av. J. B. Justo 2215  
 ALTA GRACIA ..... (5186) - Av. Belgrano 115  
 ARIAS ..... (2624) - Av. Córdoba 899  
 ARROYITO ..... (2434) - Boulevard M. C. de Loredo 809  
 AV. HUMBERTO I ..... (5000) - Av. Humberto Primo 440  
 AV. JUAN B. JUSTO ..... (5000) - Av. J. B. Justo 4080  
 AV. SABATTINI ..... (5000) - Av. Sabattini 2856  
 AV. VELEZ SARSFIELD ..... (5000) - Av. V. Vélez Sarsfield 898  
 BALNEARIA ..... (5141) - Libertad 165  
 BARRIO ALTO ALBERDI ..... (5000) - Av. Colón 2152  
 BARRIO CERRO LAS ROSAS ..... (5009) - Avda Rafael Núñez 420  
 BARRIO LOS NARANJOS ..... (5010) - Av. Fuerza Aérea Argentina 2990

BARRIO SAN MARTIN ..... (5000) - C. Barros 390  
 BARRIO SAN VICENTE ..... (5006) - Entre Ríos 2699  
 BELL VILLE ..... (2550) - Córdoba 600  
 BERROTARAN ..... (5817) - Rogelio Martínez 197  
 BRINKMANN ..... (2419) - Av. Belgrano 791  
 CALCHIN ..... (5969) - Belgrano 701  
 CANALS ..... (2650) - Rosario 1  
 CAPILLA DEL MONTE ..... (5184) - Av. Pueyrredón 438  
 CORDOBA ..... (5000) - San Jerónimo 30  
 CORONEL MOLDES ..... (5847) - Av. 9 de Julio 408  
 CORRAL DE BUSTOS - IFFLINGER ..... (2645) - Córdoba 644  
 COSQUIN ..... (5166) - Tucumán 992  
 CRUZ DEL EJE ..... (5280) - Alvear 508  
 DEAN FUNES ..... (5200) - 9 de Julio 203  
 ELENA ..... (5815) - Corrientes 6  
 EL TIO ..... (2432) - Independencia 467  
 GENERAL CABRERA ..... (5809) - 25 de Mayo esq. Bs. As.  
 HERNANDO ..... (5929) - San Martín esq. Chile  
 ISLA VERDE ..... (2661) - Uruguay 519  
 JESUS MARIA ..... (5220) - Tucumán 395  
 LABOULAYE ..... (6120) - Av. Independencia 249  
 LA CARIOTA ..... (2670) - Av. V. Sarsfield 898  
 LA CUMBRE ..... (5178) - 25 de Mayo 255  
 LA FALDA ..... (5172) - 13 de Diciembre 410 esq. Av. España  
 LAGUNA LARGA ..... (5974) - Av. Gral. Paz 775  
 LA PLAYOSA ..... (5911) - Bvd. San Martín 194  
 LA PUERTA ..... (5137) - Bvd. Belgrano esq. Urquiza  
 LAS PEÑAS ..... (5238) - Calle 2 esq. Calle 7  
 LAS VARILLAS ..... (5940) - C. Pellegrini 101  
 LEONES ..... (2594) - Ramón C. Infante 505  
 LOS SURGENTES ..... (2581) - Victor Hugo 385  
 MARCOS JUAREZ ..... (2580) - L. N. Alem 300  
 MINA CLAVERO ..... (5889) - San Martín 898  
 MONTE BUEY ..... (2589) - Suipacha 150  
 MONTE CRISTO ..... (5125) - Sarmiento esq. L. N. Alem  
 MORTEROS ..... (2421) - Bvd. 25 de Mayo 186  
 NOETINGER ..... (2563) - Calle 1 N° 2  
 OLIVA ..... (5980) - Sarmiento esq. Caseros  
 ORDOÑEZ ..... (2555) - Calle 3 N° 569  
 PASCANAS ..... (2679) - Bvd. San Martín 285  
 RIO CUARTO ..... (5800) - Sobremonte 777  
 RIO SEGUNDO ..... (5960) - L. N. Alem 1105  
 RIO TERCERO ..... (5050) - Av. San Martín esq. Garibaldi  
 SAMPACHO ..... (5029) - H. Yrigoyen esq. Moreno  
 SAN ANTONIO DE LITIN ..... (2559) - Libertad esq. Presbítero Gambini  
 SAN FRANCISCO ..... (2400) - Bvd. 25 de Mayo 1702  
 SANTA ROSA DEL RIO PRIMERO ..... (5133) - San Martín 998  
 TANCACHA ..... (5933) - Rivadavia y Santa Fe  
 UCACHA ..... (2677) - Córdoba esq. Tomás Almada  
 VICUÑA MACKENNA ..... (6140) - Sarmiento esq. Av. Conall S. Tierney  
 VILLA CARLOS PAZ ..... (5152) - Av. Gral. Paz 189  
 VILLA DEL ROSARIO ..... (5963) - 25 de Mayo 800  
 VILLA DOLORES ..... (5870) - Felipe Erdman 102  
 VILLA HIDOBRO ..... (6275) - Av. Manuel A. Espinosa 301  
 VILLA MARIA ..... (5900) - Santa Fe esq. Gral. Paz

#### CORRIENTES

ALVEAR ..... (3344) - Centenario y San Martín 499  
 BELLA VISTA ..... (3432) - Salta 1098  
 CORRIENTES ..... (3400) - 9 de Julio 1198  
 CURUZU CUATIA ..... (3460) - Berón de Astrada 699  
 ESQUINA ..... (3186) - B. Mitre 501  
 GENERAL PAZ ..... (3407) - Sarmiento esq. Madariaga  
 GOYA ..... (3450) - Belgrano 898  
 MERCEDES ..... (3470) - Rivadavia 602  
 MONTE CASEROS ..... (3220) - Alvear 802  
 PASO DE LOS LIBRES ..... (3230) - Madariaga 797  
 SALADAS ..... (3420) - 25 de Mayo 901  
 SAN LUIS DEL PALMAR ..... (3403) - Rivadavia 795  
 SANTA LUCIA ..... (3440) - Belgrano 1002

SANTO TOME ..... (3340) - Av. San Martín 799  
 SAUCE ..... (3463) - Sarmiento 551

#### ENTRE RIOS

BASAVILBASO ..... (3170) - Av. San Martín 500  
 BOVRI ..... (3442) - H. Yrigoyen 91  
 CHAJARI ..... (3228) - Sarmiento 2699  
 COLON ..... (3280) - 12 de Abril 151  
 CONCEPCION DEL URUGUAY ..... (3260) - España 49 y San Martín  
 CONCORDIA ..... (3200) - Carlos Pellegrini 651  
 CRESPO ..... (3116) - Laurencena esq. Av. Gral. Belgrano  
 DIAMANTE ..... (3105) - Gral. Dr. Pascual Echagüe 350  
 FEDERACION ..... (3206) - San Martín esq. Las Camelias  
 FEDERAL ..... (3180) - Donovan y Santa Rosa de Lima  
 GUALEGUAY ..... (2840) - San Antonio 74  
 GUALEGUAYCHU ..... (2820) - 25 de Mayo y Alberdi  
 LA PAZ ..... (3190) - San Martín 901  
 LUCAS GONZALEZ ..... (3158) - Av. Soberanía 295  
 MARIA GRANDE ..... (3133) - Av. Argentina 405  
 NOGOYA ..... (3150) - San Martín 800  
 PARANA ..... (3100) - San Martín 1000  
 RAMIREZ ..... (3164) - San Martín 312  
 ROSARIO DEL TALA ..... (3174) - R. Peña y Aite. Brown  
 SANJOSEDEFELICIANO ..... (3187) - Bvd. Valdez y Rivadavia  
 SANSAVADOR ..... (3218) - 3 de Febrero y San Martín  
 URDINARRAIN ..... (2826) - E. Podestá 202  
 VICTORIA ..... (3153) - Profesor Abásolo y Av. Congreso 602  
 VILLAGUAY ..... (3240) - B. Mitre y San Martín  
 VILLA HERNANDARIAS ..... (3127) - Av. San Martín 298

#### FORMOSA

CLORINDA ..... (3610) - 25 de Mayo esq. Sarmiento  
 EL COLORADO ..... (3603) - Av. San Martín 868  
 FORMOSA ..... (3600) - Av. 25 de Mayo 614  
 IBARRETA ..... (3624) - Sarmiento 726  
 PIRANE ..... (3606) - Martín de Güemes esq. 9 de Julio

#### JUJUY

LA QUIACA ..... (4650) - Av. Lamadrid 400  
 LIBERTADOR GRAL. SAN MARTIN ..... (4512) - Sixto Ovejero 255  
 PERICO ..... (4608) - Belgrano esq. 9 de julio  
 SAN PEDRO DE JUJUY ..... (4500) - Alberdi 85  
 SAN SALVADOR DE JUJUY ..... (4600) - Alvear 801

#### LA PAMPA

BERNASCONI ..... (8204) - Tte. Cnel. A. Núñez y Avda. Gral. San Martín  
 COLONIA BARON ..... (6315) - 4 de Febrero 379  
 EDUARDO CASTEX ..... (6380) - Sarmiento 1198  
 GENERAL ACHA ..... (0200) - Victoriano Rodríguez 901  
 GENERAL PICO ..... (6360) - Calle 15 N° 1100  
 GUATRACHE ..... (6311) - Cnel. Pringles esq. Belgrano  
 INGENIERO LUIGGI ..... (6205) - Belgrano 327  
 INTENDENTE ALVEAR ..... (6221) - Av. Sarmiento 1134  
 MACACHIN ..... (6307) - Fratini 301  
 QUEMU QUEMU ..... (6333) - Bvd. 25 de Mayo 195  
 REALICO ..... (6200) - 2 de Marzo 1601  
 SANTA ROSA ..... (6300) - Av. Roca 1  
 VICTORICA ..... (6319) - Calle 17 N° 698  
 WINIFREDA ..... (6313) - Julio A. Roca 348

#### LA RIOJA

AIMOGASTA ..... (5310) - Nueve de Julio esq. Dardo de la Vega Díaz  
 ANILLACO ..... (5301) - Av. Coronel Barros y La Rioja  
 CHAMICAL ..... (5380) - San Martín esq. Av. Ramírez de Velasco

CHEPES ..... (5470) - Av. San Martín y Castro Barros  
 CHILECITO ..... (5360) - J. V. Gonzalez esq. 19 de Febrero  
 ELMILAGRO ..... (5274) - Las Flores esq. Gral. Belgrano  
 FAMATINA ..... (5365) - Ruta 40 s/nº  
 LA RIOJA ..... (5300) - Pelagio B. Luna 699  
 OLTA ..... (5383) - San Martín y Salinas  
 SALICAS ..... (5327) - Ruta 11 s/nº  
 VILLA UNION ..... (5350) - J.V. González N° 1  
 VINCHINA ..... (5357) - Ruta N° 21 s/nº

#### MENDOZA

BOWEN ..... (5634) - B. Mitre 704  
 D.G.I. REGIONAL MENDOZA ..... (5500) - Garibaldi 18  
 GENERAL ALVEAR ..... (5620) - Av. Alvear Oeste 310  
 GENERAL SAN MARTIN .....  
 ..... (5570) - 9 de Julio y Paso de los Andes  
 GODOY CRUZ ..... (5501) - Rivadavia 531/7  
 LA CONSULTA ..... (5567) - San Martín y Julio Balmaceda  
 LA DORMIDA ..... (5592) - Remo Falciani y Salvador Garat  
 LAVALLE ..... (5533) - Belgrano 29  
 LUJAN DE CUYO .....  
 ..... (5507) - 20 de Septiembre esq. S. M. de Oro  
 MAIPU ..... (5515) - Sarmiento 99  
 MALARGUE ..... (5613) - San Martín y Fray Inalcán  
 MENDOZA ..... (5500) - Necocheá 101  
 RIVADAVIA ..... (5577) - A. del Valle 97  
 SAN RAFAEL ..... (5600) - Av. H. Yrigoyen 113  
 TUNUYAN ..... (5560) - San Martín 1000  
 TUPUNGATO ..... (5561) - Belgrano 300

#### MISIONES

APÓSTOLES ..... (3350) - Juan José Lanusse 301  
 ELDORADO ..... (3380) - Av. San Martín 1902  
 GOBERNADOR ROCA .....  
 ..... (3324) - Av. San Martín entre Rolandi y Misiones  
 LEANDRO N. ALEM ..... (3315) - Av. Belgrano 97  
 MONTECARLO ..... (3384) - Av. El Libertador 1911  
 OBERA ..... (3360) - Av. Sarmiento 805  
 POSADAS ..... (3300) - Bolívar 1799  
 PUERTO ESPERANZA ..... (3378) - Formosa y San Luis  
 PUERTO IGUAZU ..... (3370) - Av. Victoria Aguirre 179  
 PUERTO RICO ..... (3334) - Av. San Martín 1736  
 SANJAVIER ..... (3357) - Libertad 799

#### NEUQUEN

CHOSMAL ..... (8353) - Gral. Urquiza y Sarmiento  
 CUTRAL-CO ..... (8322) - Av. Julio A. Roca 441  
 NEUQUEN ..... (8300) - Av. Argentina 82  
 SAN MARTIN DE LOS ANDES ..... (8370) - San Martín 687  
 ZAPALA ..... (8340) - Int. M. Etcheluz y Av. San Martín

#### RIO NEGRO

ALLEN ..... (8320) - San Martín 298  
 Catriel ..... (8307) - Av. San Martín 484  
 CHOEL CHOEL ..... (8360) - Av. San Martín 1091  
 CINCO SALTOS ..... (8303) - Rivadavia y Sarmiento  
 CIPOLLETTI ..... (8324) - Julio A. Roca 555  
 EL BOLSÓN ..... (8430) - Av. San Martín 2598  
 GENERAL CONESA ..... (8503) - Julio A. Roca 586  
 GENERAL ROCA ..... (8332) - Tucumán 698  
 INGENIERO JACOBACCI ..... (8418) - Julio A. Roca 291  
 RIO COLORADO ..... (0130) - Belgrano esq. H. Yrigoyen  
 SAN ANTONIO OESTE ..... (8520) - H. Yrigoyen y C. Pellegrini  
 SAN CARLOS DE BARILOCHE ..... (8400) - B. Mitre 178  
 SIERRA GRANDE ..... (8532) - Av. San Martín y Calle 4  
 VIEDMA ..... (8500) - San Martín 302  
 VILLA REGINA ..... (8336) - Rivadavia 201

#### SALTA

CAFAYATE ..... (4427) - Nuestra Señora del Rosario 103  
 GENERAL MARTIN DE GUÉMES .....  
 ..... (4430) - San Martín 60/62  
 JOAQUIN V. GONZALEZ ..... (4448) - Av. San Martín 266  
 METAN ..... (4440) - Av. 9 de Julio 202  
 ROSARIO DELA FRONTERA ..... (4190) - Güemes 102  
 ROSARIO DE LERMA ..... (4405) - 9 de Julio 85  
 SALTA ..... (4400) - Bartolomé Mitre 195  
 SAN RAMON DELA NUEVA ORAN ..... (4530) - Cnel. Egües 598  
 TARTAGL ..... (4560) - Warnes 300

#### SAN JUAN

BARREAL ..... (5405) - Av. Pte. Roca s/nº  
 CAUCETE ..... (5442) - Diag. Sarmiento 627  
 JACHAL ..... (5460) - San Juan 653  
 SAN JUAN ..... (5400) - Jujuy Sud 227  
 VILLA SARMIENTO ..... (5435) - Rivadavia 102

#### SAN LUIS

JUSTO DARAQT ..... (5738) - H. Yrigoyen 929  
 MERCEDES ..... (5730) - Pedernera 450  
 SAN LUIS ..... (5700) - San Martín 695  
 TILISARAO ..... (5773) - San Martín 999

#### SANTA CRUZ

CALETA OLIVIA .....  
 ..... (9011) - Gral. Martín Giemes e Independencia  
 LAS HERAS ..... (9017) - Perito Moreno 542  
 PERITO MORENO ..... (9040) - Av. San Martín esq. P. Moreno  
 PUERTO DESEADO ..... (9050) - San Martín 1001  
 RIO GALLEGOS ..... (9400) - Av. Pte. Gral. Roca 799  
 SAN JULIAN ..... (9310) - Bm. Mitre 101  
 SANTA CRUZ ..... (9300) - 9 de Julio 498  
 YACIMIENTO RIO TURBIO ..... (9407) - Av. de los Mineros 550

#### SANTA FE

ALCORTA ..... (2117) - Italia 780  
 ARROYO SECO ..... (2128) - San Martín 682  
 AVENIDA GENERAL BELGRANO (AD) .....  
 ..... (2000) - Av. Gral Belgrano 328 (Edificio Aduana de Rosario)  
 BARRIO ARROYITO ..... (2000) - Av. Alberdi 701  
 BARRIO ECHESORTU ..... (2000) - Mendoza 3801  
 CALCHAQUI ..... (3050) - Pte. R. S. Peña 1137  
 CALLE SAN LUIS ..... (2000) - San Luis 1549  
 CALLE SANTA FE ..... (2000) - Santa Fe 1274  
 CANADA DE GOMEZ ..... (2500) - Ocampo 898  
 CARCARAÑA ..... (2138) - Av. Belgrano 1201  
 CARLOS PELLEGRINI (SF) ..... (2483) - Alte. Brown 800  
 CASILDA ..... (2170) - Buenos Aires 1900  
 CERES ..... (2340) - H. Vleytes 27  
 CHAÑAR LADEADO ..... (2843) - 9 de Julio 399  
 CORONDA ..... (2240) - San Martín y España  
 EL TREBOL ..... (2535) - Bvd. América esq. Buenos Aires  
 ESPERANZA ..... (3080) - Av. Belgrano 2100  
 FIRMAT ..... (2630) - Av. Santa Fe esq. Córdoba  
 GALVEZ ..... (2252) - Av. de Mayo 609  
 GOBERNADOR CRESPO .....  
 ..... (3044) - Combate de San Lorenzo 256  
 HUMBERTO PRIMERO ..... (2309) - Córdoba 12  
 LAS ROSAS ..... (2520) - San Martín 102  
 MARIA TERESA ..... (2609) - Alvear 705  
 MELINCUE ..... (2728) - Moreno 298  
 MOISES VILLE ..... (2313) - Estado de Israel 20  
 PILAR (SF) ..... (3085) - Los Colonizadores 1302

PROGRESO ..... (3023) - José Manuel Estrada 216

RAFAELA ..... (2300) - San Martín 175  
 RECONQUISTA ..... (3560) - San Martín 802  
 ROLDAN ..... (2134) - Bvd. Sarmiento 824  
 ROSARIO ..... (2000) - Córdoba 1026  
 ROSARIO SUD ..... (2000) - Av. San Martín 2599  
 RUFINO ..... (6100) - Italia 102  
 SALTO GRANDE ..... (2142) - Balcarce 666  
 SAN CARLOS CENTRO ..... (3013) - Rivadavia 500  
 SAN CRISTOBAL ..... (3070) - Caseros 1099  
 SAN GENARO ..... (2146) - Belgrano 1683  
 SAN JAVIER (SF) ..... (3005) - Alvear 2096  
 SAN JOSE DE LA ESQUINA .....  
 ..... (2185) - San Martín esq. Moreno

SAN JUSTO (SF) ..... (3040) - 9 de Julio 2401

SAN LORENZO ..... (2200) - Av. San Martín 1399

SAN VICENTE ..... (2447) - Alte. Brown 38

SANCTISPIRITU ..... (2617) - L. de la Torre y D.F. Sarmiento

SANTA FE ..... (3000) - San Martín 2499

SANTA TERESA ..... (2111) - San Martín 605

SANTO TOME (SF) ..... (3016) - 25 de Mayo 1833

SASTRE ..... (2440) - Julio A. Roca 1698

SUARDI ..... (2349) - Clemente de Zavala 324

SUNCHALES ..... (2322) - Av. Independencia 396

TEODELINA ..... (6009) - 25 de Mayo 161

TOSTADO ..... (3060) - Sarmiento 1198

TOTORAS ..... (2144) - Av. San Martín 1017

VENADO TUERTO ..... (2600) - San Martín 401

VERA ..... (3550) - San Martín 1790

VILA ..... (2301) - Av. Córdoba e/17 de Agosto y 12 de Octubre

VILLA CAÑAS ..... (2607) - Av. 50 N° 201

VILLA CONSTITUCION ..... (2919) - Rivadavia 1200

VILLA GOBERNADOR GALVEZ ..... (2124) - Av. Mitre 1504

VILLA OCAMPO ..... (3580) - Fray Mamerto Esquiú 1361

VILLA TRINIDAD ..... (2345) - Rivadavia esq. Arenales

SANTIAGO DEL ESTERO

ANATUYA ..... (3760) - Pueyrredón 102

BANDERA ..... (3064) - Av. Centenario 246

FERNANDEZ ..... (4322) - Av. San Martín 202

FRIAS ..... (4230) - Eva Perón 130

LA BANDA ..... (4300) - Av. Belgrano esq. Las Heras

QUIMILI ..... (3740) - Sarmiento 68

SANTIAGO DEL ESTERO ..... (4200) - 24 de Septiembre 201

TERMAS DE RIO HONDO ..... (4220) - Caseros 56

#### TIERRA DEL FUEGO

RIO GRANDE ..... (9420) - San Martín 201

USHUAIA ..... (9410) - Av. San Martín 190

#### TUCUMAN

AGUILARES ..... (4152) - San Martín esq. Diego de Villarroel

CONCEPCION ..... (4146) - España 1498

ESQUINA NORTE ..... (4000) - Av. Sarmiento 3

FAMAILLA ..... (4132) - Bm. Mitre 352

JUAN BAUTISTA ALBERDI .....  
 ..... (4158) - Miguel M. Campero 337

LA CIUDADELA ..... (4000) - Av. Alem 354

LULES ..... (4128) - Belgrano 23

MONTEROS ..... (4142) - Belgrano 87

PLAZOLETA MITRE ..... (4000) - Av. Mitre 857

SAN MIGUEL DE TUCUMAN ..... (4000) - S. Martín 682

TAFI VIEJO ..... (4103) - Av. Alem 256

## El Banco en el Exterior

### Offices Abroad

#### BOLIVIA

##### La Paz

Av. 16 de Julio 1486  
Tel. 359211 al 14  
Tx. 2282 / 2501 BANCNA BV  
Fax 00-591-2-391392

##### Santa Cruz de la Sierra

Sta. Cruz de la Sierra Branch  
Junín 22, Plaza 24 de Septiembre, Ac. N.  
Tel. 343777 / 680 / 614  
Tx. 4236  
Fax 00-591-3-343729

#### BRASIL

##### Río de Janeiro

Av. Río Branco 134-A  
Tel. 2522029 - 5076145  
Tx. 2123673 BNAR BR / 2131101 BNAR  
Fax 00-55-21-5071112

##### San Pablo

Av. Paulista 2319 - CEP 01310  
Tel. 2802368 - 88311241 / 555  
Tx. 1123615 BNAR BR / 1132591 BNAR BR  
Fax 00-55-11-8814630

#### CHILE

##### Santiago

Morandé 223 / 239  
Tel. 6712045 - 6966935  
Tx. 340637 BNA CK / 240968 BNA CL  
Fax 00-56-2-6987341

#### FRANCIA

##### París

29 Rue de Berri - 75408 CEDEX 08  
Tel. 53837799 - 53837780 al 88  
Tx. 644297 F NACPA  
Fax 00-33-1-45636769

#### PANAMA

##### Panamá

Av. Federico Boyd y Av. 3 A Sur-Bella Vista  
Tel. 2694666 - 2638868  
Tx. 3440 / 3416 / 2995  
Fax 00-5-07-2696719

#### BOLIVIA

##### La Paz Branch

#### PARAGUAY

##### Asunción

Palma y Chile  
Tel. 447433 - 449463 - 444361 al 64  
Tx. PY 44034 / PY 44221  
Fax 00-595-21-444365 / 449463

##### Concepción

Presidente Franco y Carlos A. López 499  
Tel. 2831 - 2071 - 2231  
Tx. PY 73280  
Fax 00-595-31-2831

##### Encarnación

Mcal. Estigarribia y Mcal. López  
Tel. 5343 - 3652  
Tx. PY 94525  
Fax 00-595-71-5343

##### Villarrica

R.D.Melgarejo y Gral. Díaz  
Tel. 2463 - 2673  
Tx. PY 73952  
Fax 00-595-541-2463

#### CHILE

##### Santiago de Chile Branch

José Ortega y Gasset N° 26 - Madrid - 28006  
Tel. 5763703 al 05 5764448 / 3858  
Tx. 49242 BNAR E / 23749 BNAR E  
Fax 00-34-1-5766142

#### FRANCIA

##### Paris Branch

Longbow House, 14-20 Chiswell Street EC 1Y 4TD  
Tel. 5882738 / 8037 / 4098  
Tx. 883950 G  
Fax 00-44-171-5884034

#### PANAMA

##### Panama Branch

Juan C. Gómez 1372  
Tel. 958760 - 960078  
Tx. (32) 781  
Fax 00-598-2-960078, int. 122

#### PARAGUAY

#### PARAGUAY

##### Asunción Branch

##### Concepción Agency

Presidente Franco y Carlos A. López 499  
Tel. 2831 - 2071 - 2231  
Tx. PY 73280  
Fax 00-595-31-2831

##### Encarnación Agency

Mcal. Estigarribia y Mcal. López  
Tel. 5343 - 3652  
Tx. PY 94525  
Fax 00-595-71-5343

##### Villarrica Agency

R.D.Melgarejo y Gral. Díaz  
Tel. 2463 - 2673  
Tx. PY 73952  
Fax 00-595-541-2463

#### ESTADOS UNIDOS

##### Miami

777 Brickell Av. - Suite 802 - Miami, Florida 33131  
Tel. 3743006 - 3717500 / 9425  
Tx. 152438 ARG BANK MIA  
Fax 00-1-305-3747805 / 5391660

##### New York

299 Park Avenue, N.Y. - 10171  
Tel. 3030600 / 0770  
Tx. ARG BK 177730 / ARG BK 237337  
Fax 00-1-212-3030805

#### JAPON

##### Oficina de Representación

Representative Office  
Tokyo  
Yurakucho Denki Building - N, Room 1402, 14<sup>th</sup> Floor,  
Yurakucho, 1 - Chome, Chiyoda - Ku, Tokyo - 100  
Tel. 32137351 / 2  
Tx. 222 4018 BNATYO J  
Fax 00-81-3-32137353

#### JAPAN

##### Representative Office

##### Tokyo

#### ESPAÑA

##### Madrid Branch

José Ortega y Gasset N° 26 - Madrid - 28006  
Tel. 5763703 al 05 5764448 / 3858  
Tx. 49242 BNAR E / 23749 BNAR E  
Fax 00-34-1-5766142

#### REINO UNIDO

##### London Branch

Longbow House, 14-20 Chiswell Street EC 1Y 4TD  
Tel. 5882738 / 8037 / 4098  
Tx. 883950 G  
Fax 00-44-171-5884034

#### URUGUAY

##### Montevideo Branch

Juan C. Gómez 1372  
Tel. 958760 - 960078  
Tx. (32) 781  
Fax 00-598-2-960078, int. 122

# **Balance General Consolidado**

---

*Consolidated Balance Sheet*

**1995**

---

## Balance General Consolidado

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

Activo	1995	1994	Assets
A. Disponibilidades			A. Cash and Due from Banks on Demand
- Efectivo y Oro	409.383	593.514	- Cash and gold
- Bancos y Corresponsales	32.843	1.164.613	- Banks and correspondents
	<b>442.226</b>	<b>1.758.127</b>	
B. Títulos Públicos (Anexo A)			B. Government Securities (Schedule A)
- Con Cotización	2.764.264	1.370.362	- Quoted
- Sin Cotización	24.159	2.711	- Unquoted
	<b>2.788.423</b>	<b>1.373.073</b>	
Menos: Previsiones (Anexo F)	18.015	17.830	Less: Allowance for losses (Schedule F)
	<b>2.770.408</b>	<b>1.355.243</b>	
C. Préstamos			C. Loans (Schedule B)
Capitales:			Principal amounts:
- Adelantos	561.803	690.482	- Advances
- Documentos a Sola Firma	1.504.130	1.360.157	- Unsecured loans
- Documentos Descontados y Comprados	658.077	363.210	- Drafts discounted
- Hipotecarios	2.124.324	1.957.732	- Mortgage loans
- Prendarios	1.085.797	1.205.949	- Secured loans
- Personales	229.124	224.257	- Personal loans
- Créditos Documentarios	2.120	2.844	- Documentary credit
- Sindicados	34.140	43.813	- Syndicated loans
- Fondos Federales Vendidos	565.622	602.582	- Federal funds sold
- De Títulos Públicos	1.213.525	929.218	- Securities
- Otros	717.352	696.011	- Other loans
Menos: Intereses Documentados	42.114	58.622	Less: Unearned interest
	<b>8.653.900</b>	<b>8.017.633</b>	
Más: Int. y Difs. de Cotiz. Deveng. a Cobrar	475.094	422.181	Plus: Accrued interest receiv. and accrued capital gains
Menos: Previsiones (Anexo F)	729.985	601.525	Less: Allowance for losses (Schedule F)
	<b>8.399.009</b>	<b>7.838.289</b>	
D. Otros Créditos por Intermediac. Financiera			D. Other Receivables from Financial Intermediation
Capitales:			Principal amounts:
- Responsabilidad de Terceros por Aceptaciones	6.120	39.152	- Third-party liabilities on acceptances
- Pagos por Cuenta de Terceros	2.746	963	- Payments on behalf of third parties
- Aceptaciones y Certificados de Depósitos Comprados	680.123	227.124	- Acceptances and certificates of deposit purchased
- B.C.R.A. - Otras Partidas no Computables para la Integración de Efectivo Mínimo	460	19.129	- Argentine Central Bank - other items
- Compra de Cambio a Término	51.718	56.035	- Forward purchases of foreign exchange
- Deudores por Venta de Cambio a Término	231	200	- Debtors for forward sales of foreign exchange
- Deudores por Vta. de Cbio. Cdo. a Liquidar	10.500	21.240	- Debtors for spot sales of foreign exchange
- Diversos	805.510	88.478	- Miscellaneous
	<b>1.557.408</b>	<b>452.321</b>	
Más: Intereses Devengados a Cobrar	6.330	5.787	Plus: Adjustments and accrued interest receivable
Menos: Previsiones (Anexo F)	10.680	2.900	Less: Allowance for losses (Schedule F)
	<b>1.553.058</b>	<b>455.208</b>	

Nota: - Los estados, los Anexos A al I y K, y las notas 1 a 15 a los Estados Contables, son parte integrante de este Balance General Consolidado.

Note: The notes and schedules A through I and K, as well as notes 1 through 15 form an integral part of these Financial Statements.

## Balance General Consolidado

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Balance Sheet as of December 31, 1995  
(in thousand U.S. dollars)

<b>Activo</b>	<b>1995</b>	<b>1994</b>	<b>Assets</b>
E. Bienes en Locación Financiera	622	609	E. Leased Fixed Assets
F. Participaciones en Otras Sociedades (anexo C)			F. Participations in Other Corporations (Schedule C)
- En Entidades Financieras	37.039	28.904	- In financial institutions
- Otras	10.733	74.319	- Others
	<b>47.772</b>	<b>103.223</b>	
Menos: Previsiones (Anexo F)	6	0	Less: Allowance for losses (Schedule F)
	<b>47.766</b>	<b>103.223</b>	
G. Créditos Diversos			G. Miscellaneous Receivables
Capitales:			Principal amounts
- Anticipos al Personal	328	317	- Advances to personnel
- Préstamos al Personal	5.702	6.871	- Loans to personnel
- Anticipo de Impuestos	41.309	63.321	- Tax advances
- Pagos Efectuados por Adelantado	9.959	3.193	- Prepayments
- Saldos a Recuperar por Siniestros	29.559	27.831	- Insurance claims
- Deudores Varios	24.264	39.461	- Miscellaneous debtors
- Otros	31.332	13.644	- Others
	<b>142.453</b>	<b>154.638</b>	
Más: Intereses Devengados a Cobrar	106	32	Plus: Adjustments and accrued interest receivable
Menos: Previsiones (Anexo F)	25.969	26.523	Less: Allowance for Losses (Schedule F)
	<b>116.590</b>	<b>128.147</b>	
H. Bienes de Uso	765.560	759.929	H. Fixed Assets (Schedule D)
I. Bienes Diversos	41.419	50.006	I. Miscellaneous Assets (Schedule D)
J- Bienes Intangibles (Anexo E)	142.470	107.206	J. Intangible Assets (Schedule E)
K. Partidas Pendientes de Imputación	35.021	112.466	K. Items Pending Allocation
<b>Total del Activo</b>	<b>14.314.149</b>	<b>12.668.453</b>	<b>Total Assets</b>
<b>Pasivo</b>			<b>Liabilities</b>
L. Depósitos			L. Deposits
Capitales:			Principal amounts
- Cuentas Corrientes	1.337.738	1.921.094	- Checking accounts
- Otras Cuentas a la Vista	2.507	1.655	- Other demand deposit accounts
- Ahorro Común y Especial	1.150.902	1.260.915	- Savings accounts - regular and special
- Plazo fijo	5.265.941	4.380.584	- Time deposits
- Otras	561.125	505.972	- Others
	<b>8.318.213</b>	<b>8.070.220</b>	
Más: Intereses y Diferencias			
de Cotizac. Deveng. a Pagar	30.749	28.008	Plus: Adjustments and accrued interest payable
	<b>8.348.962</b>	<b>8.098.828</b>	

*Nota: - Los estados, los Anexos A al I y K, y las notas 1 a 15 a los Estados Contables, son parte integrante de este Balance General Consolidado.*

*Note: The notes and schedules A through I and K, as well as notes 1 through 15 form an integral part of these Financial Statements.*

## Balance General Consolidado

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
(Cifras expresadas en miles de pesos)  
Consolidated Balance Sheet as of December 31, 1995  
(in thousand U.S. dollars)

Pasivo	1995	1994	Liabilities
M. Otras Obligaciones por Intermediación Financiera			M. Other Obligations from Financial Intermediation
Capitales:			Principal amounts:
- Aceptaciones	13.144	39.152	- Acceptances
- Banco Central de la República Argentina	51.262	76.051	- Argentine Central Bank
- Otros Bancos y Organismos Internacionales	1.531.338	1.335.559	- Other banks and international agencies
- Otras Obligaciones	1.187.119	498.089	- Other obligations
- Cobranzas y otras Obligaciones por Cuenta de Terceros	21.242	23.169	- Payments on behalf of third parties
- Venta de Cambio a Término	47.792	54.452	- Forward sales of foreign exchange
- Diversas	669.323	130.844	- Miscellaneous
	<b>3.521.220</b>	<b>2.157.316</b>	
Más: Intereses y Diferencias			
de Cotizac. Deveng. a Pagar	84.613	114.910	Plus: Accrued interest payable and accrued capital losses
	<b>3.605.833</b>	<b>2.272.226</b>	
N. Obligaciones Diversas			N. Miscellaneous Liabilities
Capitales:			Principal amounts:
- Remuneraciones y Cargas Sociales a Pagar	15.620	13.318	- Remunerations and social security contributions payable
- Impuestos a Pagar	82.329	105.220	- Taxes payable
- Acreedores Varios	52.894	40.682	- Miscellaneous creditors
- Otras	14.766	11.461	- Other liabilities
	<b>165.609</b>	<b>170.681</b>	
N. Previsiones (Anexo F)	18.502	11.760	N. Provisions (Schedule F)
O. Partidas Pendientes de Imputación	267.802	221.733	O. Items Pending Allocation
P. Otros Pasivos	35.832	0	P. Other Liabilities
Q. Participación de Terceros en Entid. o Empres. Consolid.	8	0	Q. Third Party Participations in Other Entities
<b>Total del Pasivo</b>	<b>12.442.548</b>	<b>10.775.228</b>	<b>Total Liabilities</b>
<b>Patrimonio Neto</b>			<b>Net Worth</b>
R. Capital Social	288.000	278.100	R. Capital (Schedule G)
S. Ajustes al Patrimonio	1.065.945	1.064.628	S. Adjustments to net worth
T. Reservas de Utilidades	540.597	538.030	T. Reserves from Profits
U. Resultados no Asignados	(22.941)	12.467	U. Retained Earnings
<b>Total del Patrimonio Neto</b>	<b>1.871.601</b>	<b>1.893.225</b>	<b>Total Net Worth</b>
<b>Total del Pasivo más Patrimonio Neto</b>	<b>14.314.149</b>	<b>12.668.453</b>	<b>Total Liabilities and Net Worth</b>

Nota: - Los estados, los Anexos A al I y K, y las notas 1 a 15 a los Estados Contables, son parte integrante de este Balance General Consolidado.

Note: The notes and schedules A through I and K, as well as notes 1 through 15 form an integral part of these Financial Statements.

**Salvador A. Siracusa**  
Contador General / General Accountant

**Jesús L. D'Alessandro**  
Gerente General / General Manager

**Agustín Carlos Alberto Tarelli**  
Síndico / Trustee

**Roque Maccarone**  
Presidente / Chairman

# Estado de Resultados Consolidado

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income for the Year Ended December 31, 1995  
(in thousand U.S. dollars)

	1995			1994	
	Por operaciones				
	Por operaciones en Moneda en Pesos	Extranjera	Total		Total
<b>A. Ingresos Financieros</b>					
- Intereses por Disponibilidades, por Préstamos y Otros Créditos por Intermed. Financ.	504.684	681.287	1.185.971	1.031.009	- Interest on cash and due from banks on demand, loans and other receivables from financial intermediation
- Resultado por Títulos Públicos	327	161.350	161.677	96.794	- Government securities gains
- Rdo. p/ participaciones transitorias	23.159	0	23.159	61.684	- Gains - Temporary particip. in other corporations
- Diferencia de Cotización de Oro y Moneda Extranjera y Primas por Ventas de Cambio a Término	0	9.199	9.199	4.186	- Gains - foreign exchange and gold transactions
	<b>528.170</b>	<b>851.836</b>	<b>1.380.006</b>	<b>1.193.673</b>	
<b>B. Egresos Financieros</b>					
- Intereses por Depósitos y Otras Obligaciones por Intermed. Financ.	138.597	562.751	701.348	593.835	- Interest on deposits and other obligations
- Aportes e Impuestos sobre los Ingresos Financieros	24.787	17.968	42.755	40.365	- Contributions and taxes on financial income
- Rdo. por Participac. Transitorias	0	6	6		- Losses - Temporary particip. in other corporations
- Diferencia de Cotización de Oro y Moneda Extranjera y Primas p/Compra de Cambio a Término	0	181	181	849	- Losses - Foreign exchange and gold transactions
	<b>163.384</b>	<b>580.906</b>	<b>744.290</b>	<b>635.049</b>	
<b>C. Cargo por Incobrabilidad</b>	<b>272.172</b>	<b>10.839</b>	<b>283.011</b>	<b>177.972</b>	<b>C. Allowance for Credit Losses and Other Provis.</b>
<b>D. Ingresos por Servicios</b>					
- Comisiones	244.346	124.210	368.556	265.624	- D. Income from Banking Services - Commission
- Otros	61.419	1.240	62.659	87.817	- Other
	<b>305.765</b>	<b>125.450</b>	<b>431.215</b>	<b>353.441</b>	
<b>E. Egresos por Servicios</b>					
- Comisiones	7.070	15.764	22.834	4.015	- E. Expenses from Banking Services - Commissions
- Aportes e Impuestos sobre los Ingresos por Servicios	18.115	5.860	23.975	19.790	- Contributions and taxes on income from services
	<b>25.185</b>	<b>21.624</b>	<b>46.809</b>	<b>23.805</b>	
<b>F. Rdo. Monetario por Intermed. Financiera</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4.907</b>	<b>F. Monetary Results from financial Intermediations</b>
<b>G. Gastos de Administración</b>					
- Remuneraciones y Cargas Sociales	417.040	383.273			- G. Administrative Expenses - Remunerations and social security
- Honorarios y Servicios Administ. Contratados	41.752	41.441			- Fees and administrative services
- Depreciación de Bienes de Uso	25.332	23.378			- Depreciation of fixed assets
- Servicios al Personal	34.561	35.855			- Services to personnel
- Impuestos	10.113	58.276			- Taxes
- Electricidad y Comunicaciones	17.686	15.954			- Electricity and communications systems
- Amortización Gastos de Organiz. y Desarrollo	28.092	29.095			- Organization and development expenses
- Otros	132.843	93.963			- Other expenses
	<b>707.419</b>	<b>681.235</b>			

# Estado de Resultados Consolidado

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income for the Year Ended December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	1995		1994	
	Por operaciones	Por operaciones en Moneda en Pesos	Total	Total
	Extranjera			
H. Rdo. Monetario vinculado con Egresos Oper.		0	2.272	H. Monetary Results Related to Operating Expenses
Resultado Neto por Intermed. Financiera		29.692	36.232	Net Income from financial Intermediation
I. Utilidades Diversas				I. Other Profits
- Utilidad por Operaciones con Bienes de Uso y Diversos		443	208	- Profit on disposal of fixed assets
- Rdo. p/Particip. Permanentes		24.571	19.713	- Permanent participations
- Previsiones Desafectadas		3.491	27.510	- Allowance for credit losses and other prov. recovered
- Intereses Punitorios		28.025	22.671	- Penalty interest
- Intereses por Créditos Diversos		1.407	1.373	- Adjustments and interest for miscellan. receivables
- Créditos Recuperados		1.720	2.005	- Credits recovered
- Alquileres		225	411	- Rentals
- Otros		35.743	29.485	- Other profits
		95.625	103.376	
J. Pérdidas Diversas				J. Other Losses
- Pérdidas por Operaciones con Bienes de Uso y Diversos		5.254	400	- Losses on disposal of fixed assets
- Depreciación de Bienes Diversos		243	482	- Miscellaneous assets depreciation
- Cargo por Incobrabilidad de Créditos Diversos y por Otras Previsiones		12.493	18.768	- Allowance for miscellaneous receivables and other provisions
- Aporte al Tesoro Nacional		60.000	40.000	- Contribution to the National Treasury
- Rdo. por Particip. Permanentes		15.984	24.146	- Permanent participations
- Rdo. por Particip. de Terceros		1	0	- Third party participations
- Otras		44.142	23.217	- Other losses
		138.117	107.013	
K. Resultado Monetario por Otras Operaciones		0	(17.067)	K. Monetary Results from Other Operations
L. Corrección Monet. Filiales en el Exterior		(2.919)	(2.786)	L. Foreign Branches' Monetary Adjustment
M. Rdo. Monetario Filiales en el Exterior		0	0	M. Foreign Branches' Monetary Income
Resultado Neto antes del Impuesto a las Ganancias		(15.719)	12.742	Net Income Before Income Tax
N. Impuesto a las Ganancias (1)		7.222	661	N. Income Tax (1)
<b>Resultado Neto del Ejercicio</b>		<b>(22.941)</b>	<b>12.081</b>	<b>Net Income for the Year</b>

(1)Al 31-12-95 corresponde a Nueva York, Madrid, y Chile.

(1) As of 12/31/95 for New York, Madrid, and Chile

**Salvador A. Siracusa**  
Contador General / General Accountant

**Jesús L. D'Alessandro**  
Gerente General / General Manager

**Agustín Carlos Alberto Tarelli**  
Síndico / Trustee

**Roque Maccarone**  
Presidente / Chairman

## Cuentas de Orden

**Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995**  
**Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior**  
*(Cifras expresadas en miles de pesos)*  
**Memorandum Accounts as of December 31, 1995**  
*(in thousand U.S. dollars)*

	<b>1995</b>	<b>1994</b>	
- Créditos Acordados (Saldos no utilizados)	159.140	163.616	- Lines granted to third parties (unutilized balances)
- Créditos Obtenidos (Saldos no utilizados)	19.723	19.927	- Lines received from third parties (unutilized balances)
- Depósitos Captados por Cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en moneda extranjera)	105	105	- Deposits received for the account of the Argentine Central Bank and accrued interest (in foreign currency)
- Depósitos Captados por Cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en pesos)	0	0	- Deposits received for the account of the Argentine Central Bank and accrued interest (in local currency)
- Garantías Recibidas	10.442.061	8.567.575	- Guarantees received
- Garantías Otorgadas por Obligaciones Directas	4.331	716	- Guarantees issued for direct liabilities
- Otras Garantías Otorgadas	1.100.730	1.223.419	- Other guarantees issued
- Documentos Redescontados	49.826	75.310	- Notes discounted
- Valores en Custodia	1.707.788	1.251.322	- Securities in custody
- Valores al Cobro	61.435	70.358	- Collection items
- Valores Compensables a Cargo de la Entidad Pendientes de Conformidad	4.398	3.218	- Checks drawn on the bank pending clearing
- Valores Compensables a Cargo de Otras Entidades Pendientes de Conformidad	98.490	79.959	- Checks drawn on other entities pending clearing

*Nota: - Los estados, los Anexos A al I y K, y las notas 1 a 15 a los Estados Contables, son parte integrante de este Balance General Consolidado.*

*Note: The notes and schedules A through I and K, as well as notes 1 through 15 form an integral part of these financial statements*

## Detalle de Evolución del Patrimonio Neto

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
 Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
*(Cifras expresadas en miles de pesos)*  
 Statement of Changes in Net Worth for the Year Ended December 31, 1995  
 (in thousand U.S. dollars)

Movimientos	1995						Total 1994	<b>Movements</b>
	Capital Social	Ajustes al Patrimonio	Reserv. de Utilid. Legal	Resultad. Otras	Total			
	Capital	Adjustm. to Net Worth	Reserv. from Profits Legal	Retained Other	Earnings			
1. Saldos al Comienzo del Ejercicio	278.100	1.064.628	351.859	186.171	12.467	1.893.225	1.880.758	- Balances, beginning of year
2. Distribución de Resultados no Asignados aprobada por Resoluc. del Directorio del 19-05-95:	9.900		2.567		(12.467)			- Distribution of retained earnings approved by the Board of Directors on 05/19/95
3. Ajustes al Patrimonio		1.317				1.317		- Adjustments to Net Worth
4. Ajuste de Resultados de Ejercicios Anteriores					0	0	386	- Prior period adjustment
5. Resultado Neto del Ejercicio					(22.941)	(22.941)	12.081	- Net Income
6. Saldo al Cierre del Ejercicio	<b>288.000</b>	<b>1.065.945</b>	<b>354.426</b>	<b>186.171</b>	<b>(22.941)</b>	<b>1.871.601</b>	<b>1.893.225</b>	- Balances, end-of-year
			(1)		(2)			

(1) Formado por: Ajuste de Capital 477.065 y Fondo de Ajuste Patrimonial - Revalúo Técnico 588.880

(2) Formado por: Reserva Normativa 167.873 y Reserva Facultativa 18.298

Nota: Los estados, los Anexos A al I y K, y las notas 1 a 15 a los Estados Contables, son parte  
integral de este Balance General Consolidado.

(1) Constituted by US\$ 477.056 of adjustment to Capital

and US\$ 588.880 to Legal Revaluation of Net Worth.

(2) Constituted by US\$ 167.873 of By-Laws Reserve and  
US\$ 18.298 of Statutory Reserve.

Note: The notes and schedules A through I and K, as  
well as notes 1 through 15 form an integral part of these  
Financial Statements.

**Salvador A. Siracusa**  
Contador General / General Accountant

**Jesús L. D'Alessandro**  
Gerente General / General Manager

**Agustín Carlos Alberto Tarelli**  
Síndico / Trustee

**Roque Maccarone**  
Presidente / Chairman

## Detalle de Títulos Pùblicos

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Schedule of Government Securities as of December 31, 1995  
(in thousand U.S. dollars)

Anexo A  
Schedule A

Denominación	Serie	Valor			<b>Denomination</b>	
		Nominal		Importe		
		Residual	Face			
	Series		Value	U.S. Dollars (in thousands)		
<b>- Con cotización</b>						
Del país					<b>Quoted:</b>	
Bonos Externos	1987	u\$S	52.995.125	51.720	Argentine Issues:	
Bonos Externos	1989	u\$S	300.257.572	278.648	Foreign Securities	
Bonos Externos	1992	u\$S	249.994.413	212.854	Foreign Securities	
BONO ARGENTINO		u\$S	99.571.050	91.920	Argentine Securities	
BOTE - PASES ANSES		u\$S	29.020.140	28.904	BOTE - PASES ANSES	
BONO GLOBAL - PASES ANSES		u\$S	29.402.000	23.483	BONO GLOBAL - PASES ANSES	
BONO GLOBAL II - PASES ANSES		u\$S	57.900.000	45.897	BONO GLOBAL II - PASES ANSES	
BOCON I		u\$S	428.617	442	BOCON I	
BOCON II		u\$S	61.774.261	47.833	BOCON II	
BOTE I		u\$S	24.920	25	BOTE I	
BOTE II		u\$S	54.300	43	BOTE II	
BONEX GLOBAL		u\$S	7.293.000	5.509	BONEX GLOBAL	
BON TES 10 AÑOS TES 10		u\$S	68.634	72	BON TES 10 YEARS	
TIAVI SERIE II		u\$S	6.357	7	TIAVI SERIE II	
CEDULAS HIPOTECARIAS RURALES SERIE I		u\$S	96.099.708	87.931	RURAL MORTGAGE BONDS SERIES I	
CEDULAS HIPOTECARIAS RURALES SERIE II		u\$S	221.162.643	210.839	RURAL MORTGAGE BONDS SERIES II	
CEDULAS HIPOTECARIAS RURALES SERIE III		u\$S	216.656.439	204.732	RURAL MORTGAGE BONDS SERIES III	
CEDULAS HIPOTECARIAS RURALES SERIE IV		u\$S	104.250.353	97.263	RURAL MORTGAGE BONDS SERIES IV	
CEDULAS HIPOTECARIAS RURALES SERIE V		u\$S	12.684.000	11.423	RURAL MORTGAGE BONDS SERIES V	
CEDULAS HIPOTECARIAS ESPECIALES		u\$S	3.181.000	2.995	RURAL MORTGAGE BONDS SPECIAL	
BOCON PROVEEDOR		u\$S	409.304	316	BOCON PROVEEDOR	
BOCON I		\$	2.219.798	2.262	BOCON I	
BOCON II		\$	57.175	36	BOCON II	
BOCON PROVEEDOR		\$	78.331	51	BOCON PROVEEDOR	
REPUBLICA ARGENTINA BONOS BRADY		u\$S	1.109.293.000	1.109.293	Republic of Argentina Brady Bonds	
				<b>2.514.498</b>		
Del Exterior					<b>Foreign Issues:</b>	
Bonos del Gob. de los EE.UU.		u\$S	20.000.000	19.914	U.S. Government Bonds	
Bonos Brady Otros Estados		u\$S	103.255.564	79.012	Brady Bonds from Other Countries	
Bonos Inv. Banco Central de Bolivia-Bolivia "B"		\$ B		2.453	Bonds Inv. Bolivian Central Bank - Bolivia "B"	
Tít. Pùb. México y Polonia - Londres		u\$S	145.172.120	145.699	Mexican and Polish Securities - London	
Pagarés Reaj. Bco. Central de Chile		\$	1.104.818.436	2.562	Bills Central Bank of Chile	
Bonos del Tesoro -Uruguay-			125.000	126	Treasury Bonds - Uruguay	
				<b>249.766</b>		
<b>Subtotal al 31-12-95</b>				<b>2.764.264</b>	<b>Subtotal as of 12/31/95</b>	
Subtotal al 31-12-94				1.370.362	Subtotal as of 12/31/94	

## Detalle de Títulos Públicos

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
 Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
*(Cifras expresadas en miles de pesos)*  
 Schedule of Government Securities as of December 31, 1995  
*(in thousand U.S. dollars)*

Denominación	Serie	Valor Nominal		<b>Importe</b>	<b>Denomination</b>
		Face	Residual		
Series	Value				
<b>- Sin cotización</b>					
Del País					
BOCON PROVEEDOR -CTA. INVERSION	\$	11.823.927	15.682		BOCON PROVEEDOR - Investment Account
Del Exterior					
Cédulas de Reconv. Industrial España	Ptas.	419.000	4		Cedulas de Reconversion Industrial - Spain
Certificados Banco de España	Ptas.	8.600.000	72		Certificates - Bank of Spain
Bonos Comisión Banc. Nac. Panamá BGBJ-CCL N°10	u\$s	250.000	254		Banking Commission Bonds - Panama - BGBL-CCL No. 10
Letras de Tesorería Uruguay	u\$s	1.500.000	1.439		Uruguayan Treasury Bills
Certificados Privados -Brasil-	u\$s		206		Private Certificates - Brazil
Bonos Bco. Central del Uruguay -Gran Caimán-	u\$s	6.286.000	6.502		Uruguayan Central Bank Bonds - Grand Cayman
			8.477		
<b>Subtotal al 31-12-95</b>			<b>24.159</b>		<b>Subtotal as of 12/31/95</b>
<b>Subtotal al 31-12-94</b>			<b>2.711</b>		<b>Subtotal as of 12/31/94</b>
<b>Total al 31-12-95</b>			<b>2.788.423</b>		<b>Total as of 12/31/95</b>
Total al 31-12-94			1.373.073		Total as of 12/31/94

# Clasificación de Préstamos y de Otros Créditos por Intermediación Financiera

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
(Cifras expresadas en miles de pesos)  
Schedule of Loans and Other Receivables from Financial Intermediation  
as of December 31, 1995  
(in thousand U.S. dollars)

Anexo B  
Schedule B

	Argentina Argentina	Exterior Foreign	Argentina Argentina	Exterior Foreign	TOTAL Total	
<b>Préstamos</b>						
- Sector Público no Financiero	958.630	5.241	958.630	5.241	963.871	Non-financial public sector
- Sector Financiero	755.475	18.964	755.475	18.964	774.439	Financial sector
- Sector Privado no Financiero y Resid. en el Exterior						Non-financial sector and foreign borrower
- Con Garantías Preferidas	750.471	135.339				- Secured loans - preferred
- Con otras Garantías	4.495.731	86.252				- Secured loans - other
- Sin Garantías	1.301.216	621.675				- Unsecured loans
	6.547.418	843.266				
Menos: Previsión por Riesgo de Incobrabilidad	620.276	109.709	5.927.142	733.557	6.660.699	Less: allowance for loan losses
<b>Total al 31-12-95</b>					<b>8.399.009</b>	<b>Total as of 12/31/95</b>
Total al 31-12-94					7.838.289	Total as of 12/31/94
<b>Otros Créditos por Intermediación Financiera</b>						
- Con Garantías Preferidas	20.140	0	-	-	-	- Secured loans - preferred
- Con Otras Garantías	120.661	1.344	-	-	-	- Secured loans - other
- Sin Garantías	652.547	769.046	-	-	-	- Unsecured loans
	793.348	770.390				
Menos: Previsión por Riesgo de Incobrabilidad	10.680	0	782.668	770.390	1.553.058	Less: allowance for credit losses
<b>Total al 31-12-95</b>					<b>1.553.058</b>	<b>Total as of 12/31/95</b>
Total al 31-12-94					455.208	Total as of 12/31/94

## Detalle de Participación en Otras Sociedades

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
(Cifras expresadas en miles de pesos)  
Schedule of Participations in Other Corporations as of December 31, 1995  
(in thousand U.S. dollars)

Situación de la sociedad	Acciones y Cuotas Parte					Información sobre el Emisor							
	Valor		Votos			Actividad Principal	Cierre de Ejercicio	Capital	Patrim. , Neto	Rdo. del Ejercicio			
	Nominal	Clase	Unitario	Acción	Cantidad					En miles			
Characteristics of Stock and Participations						Information on the Issuer							
		Nominal		Vote		Closing Date							
		Value		per		Main Activity		of Financial Statements		Net Income			
		Class	(per unit)	Stock	Quantity	Total	Activity	Capital	Net Worth	Net Income			
Entidades Financieras													
- No Controladas - Permanentes													
Banco de Desarrollo del Paraguay	"B"	G	10.000	1	1.013	5	Banc.	31-12-95	G7.000.000	16.063.600			
Eulafinance PCL	C. "A"	L	100	1	769.484	1.201	Banc.		Entidad en liquidación				
									Bank Being Liquidated				
Bco. Latinoamericano de Expor. S.A.	(1)			(1)	(1)	25.833	Banc.	30-09-95	u\$135.170	410.309			
Bco. Inversión y Comercio Exterior						10.000				20.028			
<b>Subtotal al 31-12-95</b>						<b>37.039</b>							
<b>Subtotal al 31-12-94</b>						<b>28.904</b>							
Otras													
- Empresas de Servicios													
						75							
- Otras - Sin Cotización													
						10.658							
- Otras - Con Cotización													
						0							
<b>Subtotal al 31-12-95</b>						<b>10.733</b>							
<b>Subtotal al 31-12-94</b>						<b>74.319</b>							
<b>Total al 31-12-95</b>						<b>47.772</b>							
Total al 31-12-94						103.223							

(1) Clase "A" -Voto por Acción:1 - Cantidad: 19.357.425

Clase "B" -Voto por Acción:1 - Cantidad: 5.480.195

Preferidas: Cantidad: 996.060

Anexo C  
Schedule C

**Condition of the Corporation**

**Financial Institutions**

Minority Interest - Permanent

- Banco del Desarrollo del Paraguay

- Eulafinance PLC

- Banco Latinoamericano de Exp. S.A.

- Banco de Inversion y Comercio Ext.

**Subtotal as of 12/31/95**

Subtotal as of 12/31/94

**OTHER**

Service Companies

Others - Unquoted

Others - Quoted

**Subtotal as of 12/31/95**

Subtotal as of 12/31/94

**Total as of 12/31/95**

Total as of 12/31/94

(1) Class «»A«» - Vote per Stock: 1 - Quantity: 19,357,425

Class «»B«» - Vote per Stock: 1 - Quantity: 5,480,195

Preferred - Quantity: 996,060

## Movimiento de Bienes de Uso y Bienes Diversos

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Schedule of Fixed Assets as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

### Valores Residuales al Inicio del Ejercicio

Concepto	Expresados en Moneda de Cierre del Ejercicio	Ajuste por Reexpresión en Moneda de Cierre	Total	Incorpo- raciones	Transfe- rencias	Bajas	Pérdidas por Desvalo- rización	Deprecia- ción del Ejercicio	Valor Residual al Cierre del Ejercicio
	Anterior	Local Currency as of 12-31-94	Adj. to revalue at 12-31-95	Total	Acquisitions	Transfers	Disposals	Devaluation	Depreciation
<b>Bienes de Uso</b>									
Inmuebles	747.694	0	747.694	7.387	1.095	367	0	19.088	736.721
Mobiliario e									
Instalaciones	6.018	0	6.018	715	31	126	0	1.229	5.409
Máquinas y Equipos	6.982	0	6.982	16.475	176	59	0	3.368	20.206
Vehículos	1.699	0	1.699	320	0	31	0	442	1.546
Diversos	3.072	0	3.072	227	0	8	0	1.613	1.678
<b>Total</b>	<b>785.465</b>	<b>0</b>	<b>785.465</b>	<b>25.124</b>	<b>1.302</b>	<b>591</b>	<b>0</b>	<b>25.740</b>	<b>785.560</b>
<b>Bienes Diversos</b>									
Obras en Curso	13.620	0	13.620	6.875	(1.092)	455	0	0	18.948
Anticipos Actualiz.									
por Compra de Bienes	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Obras de Arte	1.146	0	1.146	1	0	0	0	0	1.147
Bienes Alquilados	877	0	877	5	0	0	0	29	853
<b>Bienes Tomados en Defensa</b>									
de Créditos	15.126	0	15.126	50	0	12.199	0	39	2.938
Papel y Utiles	6.006	0	6.006	4.660	0	4.724	0	0	5.942
Otros Bienes Diversos	11.622	0	11.622	4.439	(210)	5.484	0	176	10.191
Alhajas y Metales Preciosos	1.392	0	1.392	8	0	0	0	0	1.400
<b>Total</b>	<b>49.789</b>	<b>0</b>	<b>49.789</b>	<b>16.038</b>	<b>(1.302)</b>	<b>22.862</b>	<b>0</b>	<b>244</b>	<b>41.419</b>

Anexo D  
*Schedule D*

**Description**

**Fixed Assets**

- Premises
- Furniture and Fixtures
- Machinery and Equipment
- Automobiles
- Others

**Total**

**Miscellaneous Fixed Assets**

- Programs in progress
- Advances on purchases
- Artwork
- Rentals
- Assets Received as collateral
- Supplies
- Other: sundries
- Jewelry and precious metals

**Total**

## Detalle de Bienes Intangibles

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

*(Cifras expresadas en miles de pesos)*

*Schedule of Intangible Assets as of December 31, 1995*

*(in thousand U.S. dollars)*

Concepto	Valores Residuales al Inicio del Ejercicio							Residual al cierre del Ejercicio
	Expres. en Moneda de Cierre Ej. Anterior	Ajuste por reexpres. en Moneda de Cierre	Total	Incorpo- raciones	Transfe- rencias	Bajas	Deprecia- ciones del Ejercicio	
	Local Currency as of 12-31-94	Adj. to revalue at 12-31-95	Total	Adquisitions	Transfers	Disposals	Importe	
Gastos de Organización y Desarrollo	154.620	0	154.620	35.950	(13.487)	25	34.588	142.470
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>154.620</b>	<b>0</b>	<b>154.620</b>	<b>35.950</b>	<b>(13.487)</b>	<b>25</b>	<b>34.588</b>	<b>142.470</b>
		(*)			(**)			
Total al 31-12-94 reexpresado								107.206

(\*) Los Saldos Iniciales en Moneda Extranjera fueron convertidos al Tipo de Cambio de Cierre.

(\*\*) Corresponde a Gastos de Organización de Argentina, Miami, Gran Caimán, Londres, París y Paraguay.

Anexo E  
Schedule E

**Description**

Development and organization expenses

**Total as of 12/31/95**

Total as of 12/31/94

(\*) The beginning balance of foreign currency transactions were translated at the exchange rate of year-end

(\*\*) Pertains to organization expenses of the branches in Argentina,

## Movimiento de Previsiones

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Schedule of Activity for Allowance for Credit Losses and other Provisions as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

Detalle	Saldos al Comienzo de Ejercicio Expr. En Moneda de esa fecha (*)	Ajuste por Reexpres. en Moneda de Cierre (**)	Subtotal	Aumentos	Disminuciones Desafec- taciones	Aplica- ciones	Saldo al Final del Ejercicio	Saldos al 31-12-94
	Balances beginning of fiscal year (1)	Adj. to Restate at 12-31-95	Sub-total	Increases	Decreases Reversals	Applications	1995	1994
<b>Regularizadoras del Activo</b>								
- Préstamos - por Riesgo de Incobrabilidad	602.401	0	602.401	309.985	A	5.339	177.062	729.985
- Part. en otras Soc. por Riesgo de Desvalorización	0	0	0	6		0	0	6
- Otros Créditos por Interme- diación Financiera -por Riesgo de Incobrabilidad	2.900	0	2.900	7.780		0	0	10.680
- Créditos diversos- por Riesgo de Incobrabilidad	26.522	0	26.522	711	B	1.264	0	25.969
- Títulos Públicos -por Riesgo de Desvalorización	17.815	0	17.815	1.573		1.373	0	18.015
<b>Total</b>	<b>649.638</b>	<b>0</b>	<b>649.638</b>	<b>320.055</b>		<b>7.976</b>	<b>177.062</b>	<b>784.655</b>
<b>Del Pasivo</b>								
- Indemnizac. por despidos	244	0	244	58		0	0	302
- Otras contingencias	15.753	0	15.753	4.012	C	0	1.565	18.200
<b>Total</b>	<b>15.997</b>	<b>0</b>	<b>15.997</b>	<b>4.070</b>		<b>0</b>	<b>1.565</b>	<b>18.502</b>
<b>11.760</b>								

(\*) Los Saldos iniciales en Moneda Extranjera, fueron convertidos al Tipo de Cambio de cierre.

(\*\*) Incluye la Reexpresión de los Saldos en Pesos.

(A) Incremento por Riesgo de Incobrabilidad estimado de la Cartera de Préstamos que surge de la evaluación efectuada del grado de cumplimiento de los Deudores, su situación Económico - Financiera y las Garantías que respaldan las respectivas Operaciones.

(B) Corresponde a Argentina.

(C) Incluye eventuales contingencias no consideradas específicamente en otras cuentas.

**Anexo F**  
**Schedule F**

**Amounts Offsetting**

**Asset Accounts**

Allowance for loan losses  
Allowance for devaluation of  
participation in other corporations  
Allowance for other receivables  
from financial intermediation

Allowance for miscellaneous  
receivables losses

Allowance for devaluation of  
government securities

**Total**

**Liabilities**

Provision for severance payments  
Provision for other contingencies

**Total**

(1) The balances in foreign currency were translated at the year-end exchange rate.

(A) Increase in the allowance for loan losses at the beginning of the fiscal year has been estimated based on the payment history of the clientele, their economic and financial position, and their pertinent collateral.

(B) Pertains to Argentina.

(C) Amount includes contingencies not considered in other accounts.

## Composición del Capital

**Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior**

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Schedule of Composition of Capital Account as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

Anexo G  
Schedule G

Acciones			Capital Social					
Clase	Cantidad	. Acción	Votos por		Emitidos		Pendientes de	
			Stocks	Votes per Stock	En Circulación	En Cartera	Distribución	
Capital Pending					Issuance or Distribution			
Class	Quantity		Outstanding		In Portfolio	Assigned	Contributed	Uncontributed
		TOTAL				288.000		
						288.000		

## Saldos en Moneda Extranjera

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
 Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
 (Cifras expresadas en miles de pesos)  
 Schedule of Balances in Foreign Currencies as of December 31, 1995  
 (in thousand U.S. dollars)

Anexo H  
 Schedule H

	1995		1994	
Casa Matriz y Filiales en el País	Filiales en el Exterior	Total	Total	
	Head Office and Domestic Branches	Foreign Branches	Total	Total
<b>Activo</b>				
Disponibilidades	634.677	273.055	907.732	1.536.198
Títulos Públicos	1.397.127	1.349.521	2.746.648	1.354.829
Préstamos	5.601.414	2.965.148	8.566.562	7.477.077
Otros Créditos por Intermediación Financiera	355.122	1.975.557	2.330.679	1.484.596
Participaciones en Otras Sociedades	27.058	165	27.223	19.092
Créditos Diversos	23.297	4.993	28.290	42.308
Partidas Pendientes de Imputación	6.887	105	6.992	55.995
<b>Total</b>	<b>8.045.582</b>	<b>6.568.544</b>	<b>14.614.126</b>	<b>11.970.095</b>
<b>Pasivo</b>				
Depósitos	3.299.601	4.252.822	7.552.423	6.062.015
Otras Obligaciones por Intermediación Financiera	4.125.710	1.552.907	5.678.617	4.226.691
Obligaciones Diversas	5.744	6.985	12.729	64.122
Partidas Pendientes de Imputación	13.318	1	13.319	17.326
<b>Total</b>	<b>7.444.373</b>	<b>5.812.715</b>	<b>13.257.088</b>	<b>10.370.154</b>
<b>Cuentas de Orden</b>				
Créditos Acordados (Saldos no Utiliz.)	157.196	41.767	198.963	208.069
Créditos Obtenidos (Saldos no Utiliz.)	17.397	4.872	22.269	20.411
Depósitos Captados por Cta. y Orden del B.C.R.A. y sus Int. Devengados	105	0	105	105
Garantías Recibidas	7.275.611	611.707	7.887.318	6.779.265
Garantías Otorgadas por Obligaciones Directas	1	4.330	4.331	716
Otras Garantías Otorgadas	349.404	749.533	1.098.937	1.220.744
Documentos Redescuentados	49.800	0	49.800	75.274
Valores en Custodia	310.457	309.526	619.983	1.022.064
Valores al Cobro	33.639	19.236	52.875	56.839
<b>Total</b>	<b>8.193.610</b>	<b>1.740.971</b>	<b>9.934.581</b>	<b>9.383.487</b>
<b>Memorandum Accounts</b>				
Créditos Acordados (Saldos no Utiliz.)	157.196	41.767	198.963	208.069
Créditos Obtenidos (Saldos no Utiliz.)	17.397	4.872	22.269	20.411
Depósitos Captados por Cta. y Orden del B.C.R.A. y sus Int. Devengados	105	0	105	105
Garantías Recibidas	7.275.611	611.707	7.887.318	6.779.265
Garantías Otorgadas por Obligaciones Directas	1	4.330	4.331	716
Otras Garantías Otorgadas	349.404	749.533	1.098.937	1.220.744
Documentos Redescuentados	49.800	0	49.800	75.274
Valores en Custodia	310.457	309.526	619.983	1.022.064
Valores al Cobro	33.639	19.236	52.875	56.839
<b>Total</b>	<b>8.193.610</b>	<b>1.740.971</b>	<b>9.934.581</b>	<b>9.383.487</b>

# Resumen de los Estados Contables de las Filiales Operativas de la Entidad Radicadas en el Exterior (\*)

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Schedule of Condensed Financial Statements of Foreign Branches as of December 31, 1995  
(in thousand U.S. dollars)

Anexo I  
Schedule I

Filial	Activos	Pasivos	Patrimonio Neto	Rdo. Neto del Ejercicio	
	Assets	Liabilities	Net Worth	Net Income	Branch
Nueva York	1.826.700	1.396.482	430.218	34.245	New York
Miami	160.947	144.323	16.624	2.282	Miami
Panamá	1.170.420	1.142.652	27.768	4.529	Panama
Gran Caimán	2.243.647	2.024.866	218.781	(10.566)	Grand Cayman
Londres	758.950	755.953	2.997	(4.645)	London
París	121.356	105.053	16.303	91	Paris
Madrid	134.409	124.710	9.699	717	Madrid
Brasil	46.124	16.854	29.270	(3.797)	Brazil
Uruguay	51.133	43.916	7.217	(2.303)	Uruguay
Paraguay	28.661	22.312	6.349	517	Paraguay
Chile	32.419	13.801	18.618	253	Chile
Bolivia	26.393	22.280	4.113	187	Bolivia
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>6.601.159</b>	<b>5.813.202</b>	<b>787.957</b>	<b>21.510</b>	<b>Total as of 12/31/95</b>
Total al 31-12-94	5.415.825	4.664.777	751.048	19.472	Total as of 12/31/94

(\*) Corresponde a los Estados Contables presentados por cada una de las filiales radicadas en el exterior.

(\*) Pertains to financial statements prepared by each foreign branch.

## Aporte al I.S.S.B. y A.N.S.S.A.L. (Art. 17 inc. f) Ley N° 19322

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995  
 Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior  
 (Cifras expresadas en miles de pesos)

Anexo K  
 Schedule K

Contributions to the Institute of Social Services for Bank Personnel (ISSB) and the Social Security Administrations Bureau (ANSSAL) - Art. 17, Section F, Law No. 19322 as of December 31, 1995  
 (in thousand U.S. dollars)

Intereses del Ejercicio Percibidos	964.191	Interest received
Comisiones del Ejercicio Percibidas	310.520	Commissions received
Otros Intereses y Comisiones Sujetos a Aportes	33.208	Other interest and commissions received
<b>Total sujeto a aporte al 31-12-95 (A)</b>	<b>1.307.919</b>	<b>Total subject to contribution at 12/31/95 (A)</b>
Total sujeto a aporte al 31-12-94	1.187.197	Total subject to contribution at 12/31/94
Aporte al I.S.S.B. (1 % s/A)	13.081	Contribution to ISSB (1% s/A)
Aporte al A.N.S.S.A.L. (1% s/A)	13.081	Contribution to ANSSAL (1% s/A)
Pagos a cuenta (B)		Contributed payments (B)
1) Anticipo Depositado el 29.04.95	6.780	1) Installment contributed on 04/29/95
2) Anticipo Depositado el 29.07.95	6.785	2) Installment contributed on 07/29/95
3) Anticipo Depositado el 30.10.95	6.827	3) Installment contributed on 10/30/95
<b>Aporte a ingresar al 31-12-95</b>	<b>5.770</b>	<b>Amount to be contributed at 12/31/95</b>
Aporte a ingresar al 31-12-94	6.208	Amount contributed at 12/31/94

(A) Incluye intereses y comisiones de las Sucursales en Paraguay por 4.596 miles de pesos.

(B) Anticipos por 62 miles de pesos, corresponden a Sucursales en Paraguay.

(A) Includes interest and commissions from branches in Paraguay amounting to 4,596 thousand U.S. dollars

(B) Installments for 62 thousand U.S. dollars pertains to branches in Paraguay.

## Estado de Origen y Aplicación de Fondos

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

*(Cifras expresadas en miles de pesos)*

Statement of Cash Flows for the Year Ended December 31, 1995

*(in thousand U.S. dollars)*

	1995	1994	
<b>1. Fondos al inicio del Ejercicio.</b>	1.758.127	1.806.123	<b>1. Cash and Cash Equivalents</b>
<b>2. Origen de Fondos</b>			<b>2. Source of Funds</b>
2.1. Resultado Neto del Ejercicio	(22.941)	12.081	2.1 Net Income
más costos y gastos que no consumieron fondos			Plus: Adjustments to reconcile net income to net cash provided by operating activities:
Depreciación de Bienes de Uso y Diversos	25.984	23.860	Depreciation of fixed assets & others
Depreciación de Bienes Intangibles	34.588	29.095	Amortization of intangible assets
Previsión por Incobrabilidad de Préstamos	305.522	168.167	Allowance for loan losses
Previsión por Créditos Diversos	0	15.700	Allowance for miscellaneous receivables losses
Bienes de Uso y Diversos: desvalorización	0	0	
Bienes Intangibles: efecto monetario	0	2.946	Intangible assets: monetary adjustment
Previsión por Desvalorización de Títulos Públicos	185	17.830	Allowance for devaluation of government securities
Previsión por Incobrab. Otros Créd. Int. Financ.	7.780	2.900	Allowance for receivables for financial intermediation
Previsión por Participaciones en Otras Sociedades	6	0	Allowance for Participation in other Corporations
Previsión por Otras Contingencias	8.307	0	Allowance for Other Contingencies
menos ingresos que no proveyeron fondos			Less: Increase in non cash items which did not generate in flows
Previsión por Créditos Diversos	553	0	Allowance for sundry assets
Bienes de Uso y Diversos: efecto monetario	0	521	Fixed assets & others: monetary adjustment
Previsión por Otras Contingencias	0	25.083	Allowance for Other Contingencies
más/menos Ajustes de Rdos. de Ejerc. Anteriores	0	386	Plus / minus: Adjustments to Net Income, prior years
Fondos Provistos por las Operaciones	358.878	247.361	Cash Flows from Operations
2.2. Otros Orígenes			2.2. Other Sources
Disminución de Títulos Fúlidos	0	534.889	Decreases in:
Disminución de Otros Créd. por Interm. Financ.	0	234.188	Government securities
Disminución Particip. en Otras Sociedades	55.451	274.698	Other receivables from financial intermediation
Disminución de Créditos Diversos	12.111	0	Participations in other corporations
Bajas de Bs. de Uso, Diversos e Intangibles	36.965	17.554	Sundry assets
Disminución de Part. Pend. de Imput. (Activo)	77.445	0	Fixed assets, miscellaneous and intangibles
Aumento de Depósitos	250.134	0	Assets pending allocation;
Aumento de Otras Obligaciones por Int. Financ.	1.333.607	0	Increases in:
Aumento Partic. Minoritaria de Terceros	8	129.395	Deposits
Aumento de Otros Pasivos	35.832	0	Other obligations from financial intermediation
Aumento de Part. Pend. de Imputac. (Pasivo)	46.069	0	Participations in minority interest
Ajuste Patrimonio Neto Filiales en el Exterior	1.317	0	Other liabilities
Subtotal	1.848.939	1.190.724	Liabilities pending allocation
<b>Total Orígenes de Fondos</b>	<b>2.207.817</b>	<b>1.438.085</b>	Adjustment net worth foreign branches
			Subtotal
			<b>Total Source of Funds</b>

## Estado de Origen y Aplicación de Fondos

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Statement Cash Flows for the Year Ended December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

1995                    1994

### 3. Aplicación de Fondos

Aumento de Títulos Pùblicos	1.415.350	0	Increases in: Government securities
Aumento de Préstamos	866.242	122.767	Loans
Aumento de Créditos Diversos	0	37.188	Sundry assets
Aumento de Otros Créditos por Inter. Financ.	1.105.630	0	Other receivable under financial intermediation
Aumento de Bienes en Locación Financiera	13	609	Leases fixed assets
Aumento de Partidas Pend. de Imputac. (Activo)	0	6.349	Assets pending allocation
Adiciones de Bs. de Uso, Diversos e Intangibles	129.846	67.881	Fixed assets, miscellaneous and intangibles
Disminución de Otras Oblig. por Inter. Financ.	0	513.082	Decreases in: Other obligations from financial intermediation
Disminución de Previsiones	1.565	1.117	Allowances
Disminución de Depósitos	0	688.958	Deposits
Disminución de Obligaciones Diversas	5.072	26.904	Other liabilities
Ajustes P. Neto Filiales en el Exterior	0	21.226	Adjustment net worth foreign branches
<b>Total Aplicaciones de Fondos</b>	<b>3.523.718</b>	<b>1.486.081</b>	<b>Total Applications Source of Funds</b>

### 4. Fondos al Cierre del Ejercicio

442.226              1.758.127

### 4. Funds as of the end of Fiscal Year

Nota: - Los estados, los Anexos A al I y K, y las notas 1 a 15 a los Estados Contables, son parte integrante de este Balance General Consolidado.

Note: The notes and schedules A through I and K, as well as notes 1 through 15 form an integral part of these Financial Statements.

**Salvador A. Siracusa**  
Contador General / General Accountant

**Jesús L. D'Alessandro**  
Gerente General / General Manager

**Agustín Carlos Alberto Tarelli**  
Síndico / Trustee

**Roque Maccarone**  
Presidente / Chairman

# Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Assets and Liabilities by Office Location as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

Balance de Casa					
Matriz y Filiales en el País	Nueva York	Miami	Panamá	Gran Caimán	
				Argentina (HO & Domestic Branches)	
		New York	Miami	Panama	Cayman
<b>Activo</b>					
Disponibilidades	966.265	4.951	1.193	381	245.015
Títulos Públicos	1.417.949	123.903	19.718	444.411	493.996
Préstamos	7.641.249	1.033.825	139.443	705.989	699.390
Otros Créditos por Intermediación Financiera	794.953	662.956	490	18.801	785.754
Bienes en Locación Financiera	622	0	0	0	0
Participaciones en Otras Sociedades	122.633	0	0	0	0
Créditos Diversos	96.254	615	21	16	2.912
Bienes de Uso	748.626	419	54	802	0
Bienes Diversos	39.356	31	11	20	0
Bienes Intangibles	86.927	0	17	0	16.580
Filiales en el Exterior	787.957	0	0	0	0
Partidas Pendientes de Imputación	34.916	0	0	0	0
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>12.737.707</b>	<b>1.826.700</b>	<b>160.947</b>	<b>1.170.420</b>	<b>2.243.647</b>
Total al 31-12-94	11.455.250	1.448.727	164.128	610.491	2.221.300
<b>Assets</b>					
Depósitos	6.073.281	1.166.131	75.429	1.129.500	1.499.921
Otras Obligaciones por Intermediación Financiera	4.483.896	229.832	68.792	13.094	522.250
Obligaciones Diversas	152.976	519	0	40	2.695
Previsiones	13.560	0	102	18	0
Partidas Pendientes de Imputación	142.393	0	0	0	0
Patrimonio Neto	1.871.601	430.218	16.624	27.768	218.781
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>12.737.707</b>	<b>1.826.700</b>	<b>160.947</b>	<b>1.170.420</b>	<b>2.243.647</b>
Total al 31-12-94	11.455.250	1.448.727	164.128	610.491	2.221.300
<b>Liaibilities and Net Worth</b>					
Depositos	6.073.281	1.166.131	75.429	1.129.500	1.499.921
Other Obligations from Fin.					
Intermediation	4.483.896	229.832	68.792	13.094	522.250
Miscellaneous Liabilities	152.976	519	0	40	2.695
Provisions	13.560	0	102	18	0
Items Pending Allocation	142.393	0	0	0	0
Net Worth	1.871.601	430.218	16.624	27.768	218.781
<b>Total as of 12-31-95</b>	<b>12.737.707</b>	<b>1.826.700</b>	<b>160.947</b>	<b>1.170.420</b>	<b>2.243.647</b>
Total as of 12-31-94	11.455.250	1.448.727	164.128	610.491	2.221.300

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Assets and Liabilities by Office Location as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Brasil	Uruguay	Paraguay	Chile	Bolivia	
	Brazil	Uruguay	Paraguay	Chile	Bolivia	
<b>Activo</b>	<b>Assets</b>					
Disponibilidades	436	6.399	3.901	2.648	2.353	Cash and due from banks on demand
Títulos Públicos	205	1.565	0	2.562	2.453	Government Securities
Préstamos	34.376	15.235	16.188	24.871	19.161	Loans
Otros Créditos por Intermediación Financiera	4.843	25.953	6.852	0	436	Other Receivables from Fin. Intermediation
Bienes en Locación Financiera	0	0	0	0	0	Leased Fixed Assets
Particip. en Otras Sociedades	11	91	5	23	35	Participations in Other Corporations
Créditos Diversos	359	245	57	109	146	Miscellaneous Receivables
Bienes de Uso	5.805	698	1.295	2.206	1.072	Fixed Assets
Bienes Diversos	8	947	106	0	713	Miscellaneous Assets
Bienes Intangibles	0	0	257	0	0	Intangible Assets
Filiales en el Exterior	0	0	0	0	0	Foreign Branches
Partidas Pendientes de Imputación	81	0	0	0	24	Items Pending Allocation
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>46.124</b>	<b>51.133</b>	<b>28.661</b>	<b>32.419</b>	<b>26.393</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	49.582	63.166	23.258	43.308	27.147	Total as of 12-31-94
<b>Pasivo y Patrimonio Neto</b>	<b>Liabilities and Net Worth</b>					
Depósitos	2.272	26.009	21.977	4.329	11.248	Deposits
Otras Obligaciones por Intermediación Financiera	14.119	17.530	68	9.092	10.574	Other Obligations from Fin. Intermediation
Obligaciones Diversas	463	376	266	380	203	Miscellaneous Liabilities
Previsiones	0	1	0	0	255	Provisions
Partidas Pendientes de Imputación	0	0	1	0	0	Items Pending Allocation
Patrimonio Neto	29.270	7.217	6.349	18.618	4.113	Net Worth
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>46.124</b>	<b>51.133</b>	<b>28.661</b>	<b>32.419</b>	<b>26.393</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	49.582	63.166	23.258	43.308	27.147	Total as of 12-31-94

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Assets and Liabilities by Office Location as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Londres	París	Madrid	A.F.J.P.	Seg. Vida	
	London	París	Madrid	A.F.J.P. (Pension Fund)	Life Insurance	
<b>Activo</b>						
Disponibilidades	795	3.833	1.150	2.209	287	Cash and due from banks on demand
Títulos Públicos	260.633	0	75	2.938	0	Government Securities
Préstamos	213.898	18	62.754	0	0	Loans
Otros Créditos por						Other Receivables from Fin.
Intermediación Financiera	282.932	117.180	69.360	0	0	Intermediation
Bienes en Locación Financiera	0	0	0	0	0	Leased Fixed Assets
Participaciones en Otras Sociedades	0	0	0	0	400	Participations in Other Corporations
Créditos Diversos	223	154	136	31.081	43.580	Miscellaneous Receivables
Bienes de Uso	42	77	927	3.355	104	Fixed Assets
Bienes Diversos	14	93	7	113	0	Miscellaneous Assets
Bienes Intangibles	413	1	0	37.965	292	Intangible Assets
Filiales en el Exterior	0	0	0	0	0	Foreign Branches
Partidas Pendientes de Imputación	0	0	0	0	0	Items Pending Allocation
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>758.950</b>	<b>121.356</b>	<b>134.409</b>	<b>77.661</b>	<b>44.663</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	528.034	105.948	130.736	0	0	Total as of 12-31-94
<b>Pasivo y Patrimonio Neto</b>						
Depósitos	226.819	83.480	5.707	0	0	Deposits
Otras Obligaciones por						Other Obligations from Fin.
Intermediación Financiera	528.993	20.999	117.564	0	0	Intermediation
Obligaciones Diversas	141	545	1.357	8.349	65	Miscellaneous Liabilities
Previsiones	0	29	82	1.084	3.370	Provisions
Partidas Pendientes de Imputación	0	0	0	0	0	Items Pending Allocation
Otros Pasivos	0	0	0	6.956	28.427	Other Liabilities
Patrimonio Neto	2.997	16.303	9.699	61.272	12.801	Net Worth
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>758.950</b>	<b>121.356</b>	<b>134.409</b>	<b>77.661</b>	<b>44.663</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	528.034	105.948	130.736	0	0	Total as of 12-31-94

# Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Assets and Liabilities by Office Location as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Seg. Retiro	Carlos Pellegrini	Eliminac. y Ajustes	Balance Consolid.	
	Retirement Insurance	C. Pellegrini Foundation	Eliminat. and Adjustments	Consolidated Balance	
<b>Activo</b>					<b>Assets</b>
Disponibilidades	152	3	(799.745)	442.226	Cash and due from banks on demand
Títulos Públicos	0	0	0	2.770.408	Government Securities
Préstamos	0	0	(2.207.388)	8.399.009	Loans
Otros Créditos por Intermediación Financiera	0	168	(1.217.620)	1.553.058	Other Receivables from Fin. Intermediation
Bienes en Locación Financiera	0	0	0	622	Leased Fixed Assets
Particip. en Otras Sociedades	0	0	(75.432)	47.766	Participations in Other Corporations
Créditos Diversos	1.478	1	(60.797)	116.590	Miscellaneous Receivables
Bienes de Uso	55	23	0	765.560	Fixed Assets
Bienes Diversos	0	0	0	41.419	Miscellaneous Assets
Bienes Intangibles	0	18	0	142.470	Intangible Assets
Filiales en el Exterior	0	0	(787.957)	0	Foreign Branches
Partidas Pendientes de Imputación	0	0	0	35.021	Items Pending Allocation
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>1.685</b>	<b>213</b>	<b>(5.148.939)</b>	<b>14.314.149</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	0	0	(4.202.622)	12.668.453	Total as of 12-31-94
<b>Pasivo y Patrimonio Neto</b>					<b>Liabilities and Net Worth</b>
Depósitos	0	0	(1.977.141)	8.348.962	Deposits
Otras Obligaciones por Intermediación Financiera	0	0	(2.430.970)	3.605.833	Other Obligations from Fin. Intermediation
Obligaciones Diversas	15	66	(2.847)	165.609	Miscellaneous Liabilities
Previsiones	1	0	0	18.502	Provisions
Partidas Pendientes de Imputación	0	0	125.408	267.802	Items Pending Allocation
Otros Pasivos	449	0	0	35.832	Other Liabilities
Part. de Terc. en Ent. O. Emp. Consolid.	0	0	8	8	Third party Participation in Consolidated Companies
Patrimonio Neto	1.220	147	(863.397)	1.871.601	Net Worth
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>1.685</b>	<b>213</b>	<b>(5.148.939)</b>	<b>14.314.149</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	0	0	(4.202.622)	12.668.453	Total as of 12-31-94

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated a Statement of Memorandum Accounts by Office Location as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Balance de Casa					
	Matriz y Filiales				Gran	
	en el País	Nueva York	Miami	Panamá	Caimán	
Argentina						
	(HO & Domestic Branches)	New York	Miami	Panama	Grand Cayman	
<b>Cuentas de Orden</b>					<b>Memorandum Accounts</b>	
Créditos Acordados (Saldos no Utilizados)	157.208	20.818	1.719	0	0	Lines Granted (Unutilized Balances)
Créditos Obtenidos (Saldos no Utilizados)	17.397	0	0	0	0	Lines Received (Unutilized Balances)
Depósitos Captados por Cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en Moneda Extranjera)	105	0	0	0	0	Deposits Received for Account of the Argentine Central Bank, and Accrued Interest (in foreign currency)
Depósitos Captados por Cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en Pesos)	0	0	0	0	0	Deposits Receive for Account of Argentine Central Bank, and Accrued Interest (in pesos)
Garantías Recibidas	9.883.267	190.722	45.086	14.004	0	Guarantees Received
Garantías Otorgadas por Obligaciones Directas	1	0	0	0	0	Guarantees Issued for Direct Liabilities
Otras Garantías Otorgadas	353.496	0	0	344.380	399.624	Other Guarantees Issued
Documentos Redescantados	49.826	0	0	0	0	Notes Discounted
Valores en Custodia	1.585.567	304.404	1.600	0	0	Securities in Custody
Valeores al Cobro	47.432	365	0	3.486	0	Collection Items
Valores Compensables a Cargo de la Entidad Pendientes de Conformidad	4.398	0	0	0	0	Checks Drawn on the Bank Pending Clearing
Valores Compensables a Cargo de Otras Entidades Pendientes de Conformidad	98.490	0	0	0	0	Checks Drawn on Other entities Pending Clearing
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>12.197.187</b>	<b>516.309</b>	<b>48.405</b>	<b>361.870</b>	<b>399.624</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	10.041.224	474.676	10.210	364.910	420.969	Total as of 12-31-94

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Memorandum Accounts by Office Location as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Brasil	Uruguay	Paraguay	Chile	Bolivia	
	Brazil	Uruguay	Paraguay	Chile	Bolivia	
<b>Cuentas de Orden</b>						<b>Memorandum Accounts</b>
Créditos Acordados (Saldos no Utilizados)	1.255	1.080	864	566	2.855	Lines Granted (Unutilized Balances)
Créditos Obtenidos (Saldos no Utilizados)	0	2.927	0	1.945	0	Lines Received (Unutilized Balances)
Depósitos Captados por Cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en Moneda Extranjera)	0	0	0	0	0	Deposits Received for Account of the Argentine Central Bank, and Accrued Interest (in foreign currency)
Depósitos Captados por Cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en Pesos)	0	0	0	0	0	Deposits Received for Account of Argentine Central Bank, and Accrued Interest (in pesos)
Garantías Recibidas	23.327	26.471	10.850	9.439	23.348	Guarantees Received
Garantías Otorgadas por Obligaciones Directas	0	0	0	0	0	Guarantees Issued for Direct Liabilities
Otras Garantías Otorgadas	869	0	2.443	728	1.489	Other Guarantees Issued
Documentos Redescantados	0	0	0	0	0	Notes Discounted
Valores en Custodia	0	607	247	1.379	110	Securities in Custody
Valores al Cobro	7.930	263	216	4.922	946	Collection Items
Valores Compensables a Cargo de la Entidad Pendientes de Conformidad	0	0	0	0	0	Checks Drawn on the Bank Pending Clearing
Valores Compensables a Cargo de Otras Entidades Pendientes de Conformidad	0	0	0	0	0	Checks Drawn on Other entities Pending Clearing
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>33.381</b>	<b>31.348</b>	<b>14.620</b>	<b>18.979</b>	<b>28.748</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	29.422	39.673	10.447	36.152	48.631	Total as of 12-31-94

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Memorandum Accounts by Office Location as of December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Londres	París	Madrid	Eliminac. y Ajustes	Balance Consolidado	
	London	París	Madrid	Memoran. and Ajust.	Balance Consolidated	
<b>Cuentas de Orden</b>						
Créditos Acordados (Saldos no Utilizados)	6.332	5.221	1.057	(39.835)	159.140	Lines Granted (Unutilized Balances)
Créditos Obtenidos (Saldos no Utilizados)	0	0	0	(2.546)	19.723	Lines Received (Unutilized Balances)
Depósitos Captados por cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en Moneda Extranjera)	0	0	0	0	105	Deposits Received for Account of the Argentine Central Bank, and Accrued Interest (in foreign currency)
Depósitos Captados por Cuenta y Orden del Banco Central de la República Argentina y sus Intereses Devengados (en Pesos)	0	0	0	0	0	Deposits Received for Account of Argentine Central Bank, and Accrued Interest (in pesos)
Garantías Recibidas	213.590	2.057	52.813	(52.913)	10.442.061	Guarantees Received
Garantías Otorgadas por Obligaciones Directas	4.330	0	0	0	4.331	Guarantees Issued for Direct Liabilities
Otras Garantías Otorgadas	0	0	0	(2.299)	1.100.730	Other Guarantees Issued
Documentos Redescontados	0	0	0	0	49.826	Notes Discounted
Valores en Custodia	1.179	0	0	(187.305)	1.707.788	Securities in Custody
Valores al Cobro	0	15	1.093	(5.233)	61.435	Collection Items
Valores Compensables a Cargo de la Entidad						Checks Drawn on the Bank Pending
Pendientes de Conformidad	0	0	0	0	4.398	Clearing
Valores Compensables a Cargo de Otras Entidades						Checks Drawn on Other entities Pending
Pendientes de Conformidad	0	0	0	0	98.490	Clearing
<b>Total al 31-12-95</b>	<b>225.431</b>	<b>7.293</b>	<b>54.963</b>	<b>(290.131)</b>	<b>13.648.027</b>	<b>Total as of 12-31-95</b>
Total al 31-12-94	204.437	12.494	50.339	(288.059)	11.455.525	Total as of 12-31-94

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income by Office Location for the Year Ended December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Balance de Casa					
	Matriz y Filiales en el País	Nueva York	Miami	Panamá	Gran Caimán	
	Argentina (HO & Domestic Branches)	New York	Miami	Panama	Grand Cayman	
Statement of Income						
Ingresos Financieros	1.223.273	105.606	11.668	38.908	138.235	Financial Income
Egresos Financieros	666.435	63.772	7.693	33.938	121.296	Financial Expense
Cargo por Incobrabilidad	272.170	0	0	0	8.374	Allowance for Credit Losses and Other Provisions
Ingresos por Servicios	347.750	1.475	138	8	113	Income from Banking Services
Egresos por Servicios	28.970	260	12	11	147	Expenses from Banking Services
Resultado Monetario por Intermediación Financiera	0	0	0	0	0	Monetary Results Related to Financial Intermed.
Gastos de Administración	603.216	9.377	1.717	438	19.334	Administrative Expenses
Resultado Monetario vinculado con Egresos Operativos	0	0	0	0	0	Monetary Results Related to Operating Expenses
Resultado Neto por Intermed.Financiera	232	33.672	2.384	4.529	(10.803)	Net Income from financial Operations
Utilidades Diversas	91.691	2.176	0	0	314	Miscellaneous Profits
Pérdidas Diversas	136.374	324	102	0	77	Miscellaneous Losses
Resultado Monetario por Otras Operaciones	0	0	0	0	0	Monetary Results from Other Operations
Corrección Monetaria Filiales en el Exterior	0	0	0	0	0	Foreign Branches Monetary Adjustment
Resultado Monetario Filiales en el Exterior	0	0	0	0	0	Foreign Branches Monetary Result
Resultado Neto antes del Impuesto a las Ganancias	(44.451)	35.524	2.282	4.529	(10.566)	Net pre-tax Income
Impuesto a las Ganancias	0	1.279	0	0	0	Income Tax
<b>Rdo. Neto del ejercicio al 31-12-95</b>	<b>(44.451)</b>	<b>34.245</b>	<b>2.282</b>	<b>4.529</b>	<b>(10.566)</b>	<b>Net Income as of 12-31-95</b>
Rdo. Neto del ejercicio al 31-12-94	(7.391)	22.617	1.854	7.962	(7.613)	Net Income as of 12-31-94

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income by Office Location for the Year Ended December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	<b>Brasil</b>	<b>Uruguay</b>	<b>Paraguay</b>	<b>Chile</b>	<b>Bolivia</b>	
	<b>Brazil</b>	<b>Uruguay</b>	<b>Paraguay</b>	<b>Chile</b>	<b>Bolivia</b>	
Ingresos Financieros	3.272	5.537	4.059	4.277	2.695	Statement of Income Financial Income
Egresos Financieros	3.610	2.869	1.127	1.216	1.720	Financial Expense
Cargo por Incobrabilidad	1.119	403	384	429	132	Allowance for Credit Losses and Other Provisions
Ingresos por Servicios	622	322	719	130	329	Income from Banking Services
Egresos por Servicios	54	49	17	1	46	Expenses from Banking Services
Resultado Monetario por Intermediación Financiera	0	0	0	0	0	Monetary Results Related to Financial Intermediation
Gastos de Administración	2.987	2.945	2.724	1.268	996	Administrative Expenses
Resultado Monetario vinculado con Egresos Operativos	0	0	0	0	0	Monetary Results Related to Operating Expenses
Resultado Neto por Intermediación Financiera	(3.876)	(407)	526	1.493	130	Net Income from financial Operations
Utilidades Diversas	233	9	601	14	79	Miscellaneous Profits
Pérdidas Diversas	50	297	410	7	30	Miscellaneous Losses
Resultado Monetario por Otras Operaciones	0	0	0	0	0	Monetary Results from Other Operations
Corrección Monetaria Filiales en el Exterior	(104)	(1.608)	0	(1.215)	8	Foreign Branches Monetary Adjustment
Resultado Monetario Filiales en el Exterior	0	0	0	0	0	Foreign Branches Monetary Result
Resultado Neto antes del Impuesto a las Ganancias	(3.797)	(2.303)	717	285	187	Net pre-tax Income
Impuesto a las Ganancias	0	0	200	32	0	Income Tax
<b>Rdo. Neto del Ejercicio al 31-12-95</b>	<b>(3.797)</b>	<b>(2.303)</b>	<b>517</b>	<b>253</b>	<b>187</b>	<b>Net Income as of 12-31-95</b>
Rdo. Neto del Ejercicio al 31-12-94	(3.043)	(2.378)	532	3	84	Net Income as of 12-31-94

## Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income by Office Location for the Year Ended December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Londres	París	Madrid	A.F.J.P.	Seg. Vida	
	London	París	Madrid (Pension Fund)	A.F.J.P.	Life Insurance Fund	
Ingresos Financieros	30.247	7.332	9.125	0	0	Statement of Income
Egresos Financieros	33.047	5.144	7.201	0	0	Financial Income
Cargo por Incobrabilidad	0	0	0	0	0	Financial Expense
Ingresos por Servicios	479	226	255	62.553	16.680	Allowance for Credit Losses and Other Provisions
Egresos por Servicios	90	21	6	2.644	14.501	Income from Banking Services
Resultado Monetario por Intermediación Financiera	0	0	0	0	0	Expenses from Banking Services
Gastos de Administración	2.240	2.267	1.007	55.153	1.149	Monetary Results Related to Financial Intermediation
Resultado Monetario vinculado con Egresos Financieros	0	0	0	0	0	Administrative Expenses
Resultado Neto por Intermediación Financiera	(4.651)	126	1.166	4.756	1.030	Monetary Results Related to Operating Expenses
Utilidades Diversas	6	86	0	1.664	4.174	Net Income from financial Operations
Pérdidas Diversas	0	121	19	456	64	Miscellaneous Profits
Resultado Monetario por Otras Operaciones	0	0	0	0	0	Miscellaneous Losses
Corrección Monetaria Filiales en el Exterior	0	0	0	0	0	Monetary Results from Other Operations
Resultado Monetario Filiales en el Exterior	0	0	0	0	0	Foreign Branches Monetary Adjustment
Resultado Neto antes del Impuesto a las Ganancias	(4.645)	91	1.147	5.964	5.140	Foreign Branches Monetary Result
Impuesto a las Ganancias	0	0	430	580	4.701	Net pre-tax Income
<b>Rdo. Neto del Ejercicio al 31-12-95</b>	<b>(4.645)</b>	<b>(91)</b>	<b>717</b>	<b>5.384</b>	<b>439</b>	<b>Income Tax</b>
<b>Rdo. Neto del Ejercicio al 31-12-94</b>	<b>(888)</b>	<b>(75)</b>	<b>417</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>Net Income as of 12-31-95</b>
						<b>Net Income as of 12-31-94</b>

# Estado de Consolidación con Filiales en el Exterior

Correspondiente al Ejercicio Económico terminado el 31 de Diciembre de 1995

Comparativo con el Ejercicio del Año Anterior

(Cifras expresadas en miles de pesos)

Consolidated Statement of Income by Office Location for the Year Ended December 31, 1995

(in thousand U.S. dollars)

	Seg. Retiro	Carlos Pellegrini	Eliminac. y Ajustes	Balance Consolid.	
	Retirement Insurance	C. Pellegrini Foundation	Eliminat. and Adjsutments	Consolidated Balance	
<i>Statement of Income</i>					
Ingresos Financieros	0	54	(204.282)	1.380.006	Financial Income
Egésos Financieros	0	0	(204.778)	744.290	Financial Expense
Cargo por Incobrabilidad	0	0	0	283.011	Allowance for Credit Losses and Other Provisions
Ingresos por Servicios	100	0	(684)	431.215	Income from Banking Services
Egresos por Servicios	0	0	(20)	46.809	Expenses from Banking Services
Resultado Monetario por Intermediación Financiera	0	0	0	0	Monetary Results Related to Financial Intermediation
Gastos de Administración	369	400	(168)	707.419	Administrative Expenses
Resultado Monetario vinculado con Egresos Financieros	0	0	0	0	Monetary Results Related to Operating Expenses
Resultado Neto por Intermediación Financiera	(269)	(346)	0	29.692	Net Income from financial Operations
Utilidades Diversas	400	0	(5.822)	95.625	Miscellaneous Profits
Pérdidas Diversas	401	0	(615)	138.117	Miscellaneous Losses
Resultado Monetario por Otras Operaciones	0	0	0	0	Monetary Results from Other Operations
Corrección Monetaria Filiales en el Exterior	0	0	0	(2.919)	Foreign Branches Monetary Adjustment
Resultado Monetario Filiales en el Exterior	0	0	0	0	Foreign Branches Monetary Result
Resultado Neto antes del Impuesto a las Ganancias	(270)	(346)	(5.207)	(15.719)	Net pre-tax Income
Impuesto a las Ganancias	0	0	0	7.222	Income Tax
<b>Rdo. Neto del Ejercicio al 31-12-95</b>	<b>(270)</b>	<b>(346)</b>	<b>(5.207)</b>	<b>(22.941)</b>	<b>Net Income as of 12-31-95</b>
Rdo. Neto del Ejercicio al 31-12-94	0	0	0	12.081	Net Income as of 12-31-94

# Notas a los Estados Contables Consolidados

Al 31 de Diciembre de 1995

Notes to Consolidated Financial Statements  
As of December 31, 1995

## NOTA 1 - GARANTIA DE LAS OPERACIONES

De acuerdo con la Carta Orgánica, la Nación Argentina garantiza las operaciones del Banco.

## NOTA 2 - BASES DE PRESENTACION DE LOS ESTADOS CONTABLES

Los estados contables han sido preparados de conformidad con las normas dictadas por el Banco Central de la República Argentina.

La Entidad ha discontinuado, desde el inicio del presente ejercicio, la aplicación del método de reexpresión de los estados contables en moneda constante como lo venía practicando en base a la Comunicación "A" 551 y complementarias del Banco Central de la República Argentina.

El Poder Ejecutivo Nacional ha dictado el Decreto N° 316/95 por el cual se instruye a los organismos de contralor, que solo acepten la presentación de estados contables de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 23.928 (Ley de convertibilidad).

Asimismo el Banco Central de la República Argentina ha emitido la Comunicación "A" 2.365 en la cual resuelve discontinuar con el ajuste en cuestión a partir del 01-09-95 inclusive.

Los saldos al 31 de diciembre de 1994 han sido preparados en moneda constante reconociendo en forma integral los efectos de la inflación, y se exponen en moneda de aquel período. De acuerdo con lo indicado en nota n° 3.3., los estados contables al 31 de diciembre de 1995 no están expresados en moneda de fecha de cierre del ejercicio, por tal motivo se ve afectada la comparabilidad de la información.

Las cifras de los estados contables mencionados en el párrafo anterior, se exponen en miles de pesos de acuerdo con la Comunicación "A" 1917 CONAU 1-111 Banco Central de la República Argentina.

Los saldos de las filiales en el exterior han sido convertidos a pesos utilizando los tipos de cambio vendedor vigentes al cierre de las operaciones del último día hábil del ejercicio, tanto para las cuentas del Balance General como para las del Estado de Resultados.

Los principales procedimientos y criterios de valuación aplicados en la elaboración de la información presentada son los siguientes:

### 2.1 BASE DE CONSOLIDACION

Los estados contables incluyen los saldos correspondientes a la gestión en la República Argentina y en todas las filiales ubicadas en el exterior y las sociedades controladas, de acuerdo a lo previsto en la Comunicación "A" 2227 y complementarias del B.C.R.A. Los activos, pasivos y resultados entre las distintas casas del Banco en la Argentina y en el exterior, como así también con las empresas vinculadas, son eliminados totalmente.

El Banco de la Nación Argentina ejerce el control sobre las siguientes sociedades:

- Participación del 99,99 % en:
  - NACION Administradora de Fondos de Jubilaciones y Pensiones S.A.
  - NACION Seguros de Vida S.A.
  - NACION Seguros de Retiro S.A.
- Participación del 99 % en:
  - PELLEGRINI S.A. Gerente de Fondos Comunes de inversión.

### NOTE 1 - Guaranty of Transactions

As stated in Banco de la Nación Argentina's (The Bank's) Charter, the Republic of Argentina guarantees all of the Bank's transactions.

### NOTE 2 - Basis of Presentation of the Financial Statements

These financial statements have been prepared in accordance with the accounting rules established by the Argentine Central Bank.

As of the beginning of this fiscal year, the Bank has discontinued the practice of restating the figures in its financial statements as it had been doing in accordance with the Argentine Central Bank's Communiqué A 551 and attachments.

The Executive branch, through decree No. 316/95, has determined that the financial statements must be prepared and presented in accordance with the accounting principles set forth in article 10 of the Convertibility Law No.23,923.

Likewise, the Argentine Central Bank has issued Communiqué "A" 2365 regarding its decision to discontinue the above-mentioned practice as of September 1, 1995.

Through December 31, 1994, the figures were presented in currency of constant value corresponding to the fiscal year in question and adjusted for inflation. As mentioned in Note 3.4, the financial statements through December 31, 1995 have not been expressed in year-end currency; this must be taken into account in any comparison of figures between the two years.

The figures mentioned in the previous paragraph are stated in thousand Argentine pesos as per the Argentine Central Bank's Communiqué "A" 1917 (CONAU 1-111).

The balances of the Statement of Assets and Liabilities as well as the Statement of Income for the offices located abroad were translated into pesos according to the offer side exchange rates in effect at the close of business on the last working day of the fiscal year.

The main procedures and valuation criteria applied in the preparation of the financial statements are the following:

### 2.1 Method of Consolidation

The financial statements include the balances pertaining to the operations of the Bank in Argentina as well as those of its offices abroad, as per Argentine Central Bank Communiqué "A" 2227 and attachments. All inter-branch accounts, including assets, liabilities, and income and expenses between the different offices of the Bank in Argentina and abroad, have been eliminated.

Banco de la Nación Argentina has a controlling interest in the following corporations:

- 99.99% participation in:
  - Nación Retirement and Pension Fund Administrators, S.A.  
("Nación Administradora de Fondos de Jubilaciones y Pensiones, S.A.")
  - Nación Life Insurance, S.A.

Con respecto a las fechas de cierre de las empresas controladas, las mismas coinciden con las del Banco de la Nación Argentina, excepto las correspondientes a NACION Seguros de Vida S.A. y NACION Seguros de Retiro S.A., las que poseen fecha de cierre el 30 de junio. A los efectos de su consolidación, estas últimas han preparado estados contables especiales al 31 de Diciembre de 1995.

La fecha de cierre de los estados contables de las filiales en el exterior coincide con la fecha de cierre de las casas ubicadas en la Argentina.

## **2.2 PRINCIPALES CRITERIOS DE VALUACION:**

Los principales criterios de valuación utilizados para la preparación de los estados contables son los siguientes:

### *a) Activos y Pasivos en moneda extranjera*

Fueron convertidos al tipo de cambio vendedor, vigente para cada moneda al cierre de las operaciones del último día hábil del ejercicio.

Las diferencias de cambio fueron imputadas a los resultados del ejercicio.

### *b) Títulos Públicos*

1- Se valuaron de acuerdo con el valor de cotización (contado inmediato) vigente para cada título al cierre del ejercicio, excepto los incluidos como cuenta de Inversión, que fueron valuados de acuerdo a la Comunicación "A" 2266 B.C.R.A., según lo expuesto en nota 3.2.1.

2- el rubro incluye los bonos recibidos conforme lo previsto en el plan financiero 1992, detallados en el "Anexo A" como "República Argentina Bonos Brady", según el siguiente detalle:

(en miles de u\$s)

Bonos PAR	735.679
Bonos FRB	206.151
Bonos DISCOUNT	156.007
Interés corrido	11.457
TOTAL	1.109.294

Los mismos han sido valuados según su valor técnico (valor nominal más rentas pendientes de cobro), según lo expuesto en nota 3.2.2.

3- La Entidad ha instrumentado la emisión de Cédulas Hipotecarias Rurales Comunes por un valor total de 1.150.000 miles de pesos, habiéndose emitido a la fecha en su totalidad. Asimismo se ha procedido a recomprar 614.719 miles de pesos. Ha emitido, además, Cédulas Hipotecarias Rurales Especiales por un valor total de 100.000 miles de pesos, de las cuales han sido recompradas 3.181 miles de pesos.

### *c) Devengamiento de intereses*

El cálculo del devengamiento de intereses se ha efectuado sobre la base de su distribución lineal.

### *d) Participaciones en Otras Sociedades*

-En Entidades Financieras

-BANCO LATINOAMERICANO DE EXPORTACIONES S.A., la tenencia accionaria en moneda extranjera se compone de acciones comunes clase A, B y Preferidas. El criterio de valuación aplicado para las acciones A y B es considerar el 90 % del valor de cotización en el mercado de Nueva York de las acciones del mismo tipo clase E, en tanto que las acciones preferidas se valúan a valor nominal.

("Nación Seguros de Vida, S.A.")

Nación Retirement Insurance, S.A.

("Nación Seguros de Retiro, S.A.")

-99% participation in:

Pellegrini S.A. Investment Fund Managers

("Pellegrini S.A. Gerente de Fondos Comunes de Inversión")

The closing dates of the financial statements for the above corporations coincide with that of the Bank, with the exception of Nación Life Insurance, S.A. and Nación Retirement Insurance, S.A., which closed on June 30. For consolidation purposes, these two corporations have prepared special financial statements as of December 31, 1995.

The closing date of the financial statements of the offices abroad coincides with the closing date of the offices in Argentina.

## **2.2. STANDARDS FOR VALUATION**

The main valuation criteria used in the preparation of the financial statements are the following:

### *a. Assets and Liabilities in Foreign Currencies*

These were converted to Argentine pesos using the prevailing ask rates for each currency as of the close of business on the last banking day of the fiscal year. Foreign exchange profits and losses resulting from these conversions were recognized in the fiscal year.

### *b. Government Securities*

1. Were valued according to the prevailing spot rate for each security as of the end of the fiscal year, except for the bonds included in the Investment Account, which were valued in accordance with Argentine Central Bank Communiqué "A" 2266, as mentioned in Note 3.2.1  
2. This caption includes bonds received in accordance with the Republic of Argentina's 1992 Financing Plan, as stated in Schedule "A" under "Argentine Brady Bonds":

Principal	(in thousand US\$)
PAR Bonds	735,679
FLOATING RATE Bonds	206,151
DISCOUNT Bonds	156,007
Accrued Interest	11,457
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>1,109,294</b>

These bonds have been valued at their face value plus accrued interest receivable as stipulated in Note 3.2.2.

3. Banco de la Nación Argentina has launched the issue of Rural Mortgage Bonds ("Cédulas Hipotecarias Rurales"), for a total amount of US\$ 1.15 billion. As of this date, all of the series has already been issued, and a total of US\$ 614.7 million has been repurchased. In addition, the Bank has issued US\$ 100 million in Special Rural Mortgage Bonds ("Cédulas Hipotecarias Rurales Especiales"), of which US\$ 3.18 million has been repurchased.

### *c. Accrual of Interest*

Accrued interest has been calculated applying the straight line method.

-La participación en el EULAFINANCE PLC en liquidación se encuentra valuada a su valor neto de realización.

- Participación en el BANCO DE INVERSIÓN Y COMERCIO EXTERIOR S.A. por 10.000 miles de pesos, valuada a su costo de adquisición.

- En Otras

-Se encuentran valuadas a su costo de adquisición.

#### e) Bienes de Uso y Bienes Diversos

Los bienes correspondientes a las casas ubicadas en la República Argentina, que conforman el 98 % del total del rubro, se valúan a su costo de adquisición, reexpresado al 31 de diciembre de 1994, más el mayor valor por revalúos técnicos practicados en ejercicios anteriores, neto de amortizaciones acumuladas.

Por otra parte, los bienes de las casas ubicadas en el exterior que representan el restante 2 %, se valúan principalmente a sus costos de adquisición en moneda extranjera, neto de amortizaciones acumuladas.

La depreciación es calculada por el método lineal, en función a los meses de vida útil asignados.

#### f) Bienes Intangibles

Este rubro comprende principalmente los siguientes conceptos:

1) Las inversiones en que está incurriendo la Entidad por la implementación del proyecto de informatización que se está llevando a cabo (ver nota 5).

2) Indemnizaciones abonadas en conceptos de retiros voluntarios de empleados de la Entidad. De acuerdo con la comunicación "A" 1879 del Banco Central de la República Argentina se permitió su activación. (Ver nota 3.1.1.)

3) El quebranto ocasionado por la instrumentación del Plan Financiero 1992 de Refinanciación de la Deuda Externa, de acuerdo con lo dispuesto por el Banco Central de la República Argentina (ver nota 3.1.2).

#### g) Patrimonio Neto

La totalidad de las cuentas que conforman el Patrimonio Neto registran como valor de origen, el importe con que figuraban al cierre del ejercicio finalizado al 31 de Diciembre de 1994. Los saldos consignados al cierre de este balance muestran las modificaciones propias de la operatoria aplicada específicamente a estas cuentas.

Como consecuencia de prescindir del ajuste por inflación, las cuentas del Estado de Resultados se registran a valores históricos. (Ver nota 3.3)

### NOTA 3 - DIFERENCIA ENTRE LAS NORMAS DEL B.C.R.A. Y LAS NORMAS CONTABLES PROFESIONALES

**3.1** Tal como se explica en la nota 2.2.f. se exponen en el rubro bienes Intangibles.

1) Un saldo de 10.311 miles de pesos por retiros voluntarios de empleados, originados en la reestructuración de la Entidad. La comunicación "A" 1879 del Banco Central de la República Argentina permitió su contabilización en Gastos de Organización y Desarrollo, y su posterior amortización en un plazo de 60 meses a partir del mes de octubre de 1991.

2) Un quebranto de 16.580 miles de pesos resultante de la instrumentación del Plan Financiero 1992 de Refinanciación de la deuda Externa Argentina, pérdida que se amortizará en un máximo de 60 meses, a partir de enero de 1992, conforme a la Resolución N° 371 del Banco Central de la República Argentina.

#### d. Participation in Other Corporations

- In Financial Corporations

- Banco Latinoamericano de Exportaciones, S.A

The position held in foreign exchange denominated stocks is comprised of common shares class A and B, and of Preferred shares. The valuation criteria applied to shares of class A and B consist of 90% of the market value in New York corresponding to class E, for common shares, and to par value, for preferred shares.

- Eulafinance PLC (undergoing liquidation)

Valued at its net estimated settlement amount.

- Bank of Investment and Foreign Trade ("Banco de Inversión y Comercio Exterior")

- Participation of US\$ 10 million valued at cost.

- Other participations are valued at their respective purchase prices.

#### e. Fixed Assets and Other Assets

Assets pertaining to the offices located in Argentina, which represent 98% of the total amount, are stated at cost re-expressed in December 31, 1994 currency plus additional value resulting from technical revaluations for inflation made in prior fiscal years, net of accumulated depreciation.

The assets of the offices located abroad, which represent the remaining 2%, are for the most part stated at cost in foreign currency, net of accumulated depreciation.

Depreciation has been calculated applying the straight line method, in accordance with the estimated useful life assigned to each asset.

#### f. Intangible Assets

This caption includes primarily the following items:

1. The expenses incurred as a result of the implementation of the new electronic data processing system which is currently under way (see Note 5).

2. Severance paid for the voluntary retirement of the Bank's employees, in accordance with the Argentine Central Bank's Communication "A" 1879 (see Note 3.1.1).

3. The effect of implementing the Republic of Argentina's 1992 Financing Plan, in accordance with the decision of the Argentine Central Bank (see Note 3.1.2).

#### g. Net Worth

All Net Worth accounts register the amount stated at December 31, 1994 at original value. The balances set at the closing of this balance sheet show the amendments corresponding to transactions that were specifically applied to those accounts.

Since there is no adjustment for inflation, the accounts in the Statement of Income are reported at historic values (see Note 3.3).

### NOTE 3 - Difference Between the Rules of the Argentine Central Bank and the Argentine Generally Accepted Accounting Standards

**3.1** As explained in Note 2.2. (f), the following items are included under the heading "Intangible Assets"

1. The US\$ 10.3 million severance payment for the voluntary retirement of employees resulting from the restructuring of the Bank. The recording of this amount under "Organization and Development Expenses" and subsequent periodic amortization over a 60 month period starting in

De acuerdo con las normas contables profesionales, los importes detallados en el punto 1 y 2 del presente apartado, deberían haberse debitado de los resultados acumulados de ejercicios anteriores.

### 3.2

1) La tenencia de títulos valores públicos nacionales activados en cuentas de inversión fueron valuados de acuerdo a lo establecido por la Comunicación "A" 2266 del B.C.R.A. Dicha valuación es superior a la que resultaría de aplicar las normas contables vigentes.

2) El Banco ejerció la opción fijada por la Resolución Nº 371 del 29 de Julio de 1993 dictada por el Banco Central de la República Argentina que establece: "Admitir que el Banco de la Nación Argentina valúe según su valor técnico (valor nominal más rentas devengadas pendientes de cobro), la tenencia de bonos recibidos y a recibir conforme a lo previsto en el Plan Financiero 1992".

De acuerdo con las Normas Contables Profesionales, dichas tenencias corresponden ser valuadas conforme a la cotización de cierre.

El valor de mercado de estos títulos es significativamente inferior al valor contabilizado según esta opción.

3.3 En virtud del Decreto 316/95 del Poder Ejecutivo Nacional y de la Comunicación "A" 2365 del Banco Central de la República Argentina, la Entidad al cierre del Balance General Consolidado finalizado el 31 de Diciembre de 1995 ha dis continuado su reexpresión con efecto al 1º de Enero de 1995, fecha de inicio del presente ejercicio.

De haberse continuado con su aplicación, los resultados del período correspondiente a los estados contables del país se hubiesen visto disminuidos aproximadamente en 18.522 miles de pesos y el resultado monetario de las filiales radicadas en el exterior hubieran significado una reducción de aproximadamente 46.160 miles de pesos.

Asimismo el patrimonio neto y el activo del Balance General Consolidado por el ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1995, se hubiesen incrementado aproximadamente en 48.350 miles de pesos.

### NOTA 4 - PARTIDAS PENDIENTES DE IMPUTACION

En este rubro se incluyen 35.021 miles de pesos como saldo neto deudor y 267.802 miles de pesos como saldo neto acreedor, originados en las cuentas de relación entre las distintas casas del Banco en la Argentina y en el exterior. El Banco tiene identificada la casa de origen, las sucursales han conformado entre sí, manteniendo pendiente su depuración, hasta que conformen en su totalidad con las cifras registradas en Casa Central.

### NOTA 5 - INFORMATIZACION

Los sistemas informáticos de la Entidad se ven superados actualmente por el volumen de las transacciones y los requerimientos de los organismos de control.

Oportunamente se encaró un proyecto integral de informatización. Dicho proyecto originó una contratación, la cual es objeto de investigación por parte de la Justicia Argentina y los organismos oficiales de control interno y externo. A su vez la Entidad ha iniciado acciones con el fin de deslindar responsabilidades.

Asimismo las autoridades de la Entidad están llevando a cabo un proceso de revisión de la mencionada contratación con la empresa integradora del proyecto.

A la fecha se ha invertido la suma de 84.146 miles de pesos, importe éste, que se encuentra activado en el rubro Bienes Intangibles y Bienes de Uso por 70.699 miles de pesos y 13.487 miles de pesos, respectivamente.

October 1991, was authorized by Communication "A" 1879 of the Argentine Central Bank.

2. A loss of US\$ 16.6 million resulting from the implementation of the Republic of Argentina's 1992 Financing Plan to refinance the Argentine foreign debt, which is being amortized over a 60 month period starting in January 1992, as per Resolution No. 371 of the Argentine Central Bank. In accordance with the standards of the Argentine Accounting Profession, both of the above mentioned losses should have been charged to the accumulated profits of previous years.

### 3.2

1. Government securities held in investment accounts were valued in accordance with Argentine Central Bank Communiqué "A" 2266. Valuation by this method gives a higher result than that which would be obtained by applying Argentine Generally Accepted Accounting Standards.

2. The Bank exercised its privilege as set forth in the Argentine Central Bank Resolution No. 371 dated July 29, 1993 which states that: Banco de la Nación Argentina is allowed to value bonds received or bonds to be received at their face value plus accrued interest receivable in accordance with the Republic of Argentina's 1992 Financing Plan."

In accordance with the Standards of the Argentine Accounting Profession, the above-mentioned bonds should be stated at their market value as of the close of the fiscal year. The market value of these securities is materially lower than their book value using this method.

3.3 As of January 1, 1995, the first day of the present fiscal year, and as a result of the National Executive Decree 316/95 and of the Argentine Central Bank's Communiqué "A" 2365, the Bank has discontinued the practice of restating the figures of the Consolidated Balance Sheet for the fiscal year ended December 31, 1995.

Had the practice continued, the end-of-year results of the financial statements would have been reduced by approximately US\$18.5 million for the offices located in Argentina, while the monetary results for the foreign branches would have been reduced by approximately US\$ 46.1 million. The consolidated net worth and assets, however, would have been increased by approximately \$48.4 million.

### NOTE 4 - Items Pending Allocation

This caption comprises a US\$ 35.0 million receivable balance and a US\$ 267.8 million payable balance from the inter-branch accounts between the different offices of the Bank in Argentina and abroad. These accounts are in the process of final reconciliation with the Bank's Head Office, while the originating branches have already been identified and the balances have been confirmed between the various branches.

### NOTE 5 - Management Information Systems

The management information systems that were formerly in place were not adequate for the Bank's transaction volume and for the regulatory requirements with which it had to comply.

In response to this situation the Bank implemented a systems automation project, which was contracted out. The contract is currently under investigation by the Argentine Court and by internal and external investigatory agencies. The Bank itself has taken action to identify the responsible parties.

## NOTA 6 - CONTINGENCIAS

Existen reclamos contra el Banco, en su mayoría de índole laboral, cuyo monto total no puede ser determinado razonablemente. A su vez la Entidad no ha constituido previsión por los juicios iniciados en el presente ejercicio decidiendo imputar los montos resultantes de tales juicios en el ejercicio en que se incurran.

At the same time, the Bank is reviewing the relevant contractual documentation with the company that was contracted.

To date, the Bank has invested US\$ 84.1 million in this project, of which US\$ 70.7 million has been imputed to Intangible Assets and US\$ 13.5 million to Fixed Assets.

## NOTA 7 - BIENES DE DISPONIBILIDAD RESTRINGIDA

7.1. Al 31 de Diciembre de 1995 existen documentos de la cartera activa del Banco que garantizan pasivos con el Banco Central de la República Argentina, por 26 miles de pesos.

### NOTE 6 - Contingencies

There are some claims against the Bank, the majority of them labor-related. Their total amount cannot be accurately established at this time. Nevertheless, the Board of Directors has not made a provision for any possible judgments against the Bank, having decided instead to do so if and when they are actually incurred.

7.2. Al 31 de Diciembre de 1995 existen documentos en moneda extranjera, incluidos en el rubro préstamos redescuentados por el Banco Central de la República Argentina, por el equivalente de 10.056 miles de pesos, por operaciones de financiación de exportaciones promocionadas.

### NOTE 7 - Pledged Assets

#### 7.1 Interest-earning assets

The interest-earning assets portfolio of the Bank, as of December 31, 1995, comprises instruments guaranteeing liabilities to the Argentine Central Bank, in the amount of US\$ 26 thousand.

7.3. Al 31 de Diciembre de 1995 existen inversiones y certificados de depósitos por aproximadamente 48.367 miles de pesos, entregados en garantía por las filiales en el exterior, de conformidad con las regulaciones bancarias vigentes en los países correspondientes.

7.2 Foreign Exchange Loans re-discounted by the Argentine Central Bank As of December 31, 1995 there were foreign exchange loans re-discounted by the Argentine Central Bank related to the financing of promoted exports for the equivalent of US\$ 10.1 million.

7.4. La institución ha solicitado al Banco Central de la República Argentina redescuentos a fin de atender la devolución de depósitos en moneda extranjera en los términos de la Comunicación "A" 764 del citado organismo. Al 31 de diciembre de 1995 debieron afectarse documentos de la cartera activa financiados con depósitos en moneda extranjera por 39.744 miles de pesos, en garantía de dichos préstamos.

#### 7.3 Securities and certificates of deposit

7.5. La Entidad obtuvo financiamiento en el exterior, en garantía de su repago, entregó títulos de la deuda externa Argentina, según el siguiente detalle:

As of December 31, 1995, US\$ 48.4 million in securities and certificates of deposit were pledged with foreign regulators by branches and offices abroad to comply with their host countries' banking regulatory requirements.

(en miles de u\$s)	
Bonos Argentinos FRB	429.009
Bonos Argentinos PAR	240.400
Bonos Argentinos DISCOUNT	74.000
Total	743.409

7.4 Promissory notes pledged with the Argentine Central Bank In order to reimburse foreign currency deposits received in Argentina within the regulatory framework of the Argentine Central Bank's Communication "A" No. 764, Banco de la Nación Argentina has discounted from the Argentine Central Bank as of December 31, 1995, a total of US\$ 39.7 million worth of promissory notes pertaining to current loans financed with those foreign currency deposits.

#### 7.5 Overseas Financing

Guaranteeing its repayment, the Bank pledged Argentine external debt refinancing securities as follows:

(in thousand US\$)

Argentine Floating Rate Bonds	429,009
Argentine Par Bonds	240,400
Argentine Discount Bonds	74,000
Total	743,409

## NOTA 8 - RED DE SEGURIDAD

El Banco instrumentó un apoyo a las Entidades Financieras, encuadrado dentro de un régimen de Red de Seguridad, determinado por la Comunicación "A" 2298 del Banco Central de la República Argentina. Al 31 de Diciembre de 1995, el saldo de estos préstamos ascendía:

(en miles de \$)	
Apoyo a la Banca Minorista	186.616
Apoyo a la Banca Mayorista	16.394
Apoyo a la Banca Pública	207.176
Total del Apoyo Financiero	410.186

### NOTE 8 - Security Network

Under the legal framework of Argentine Central Bank Communiqué "A" 2298, the Bank implemented its Safety Network ("Red de Seguridad"), a financial support program to other banking institutions. As of December 31, 1995 the balance corresponding to this type of lending amounted to:

(in thousand US\$)

Support to Retail Banks	186,616
Support to Wholesale Banks	16,394
Support to Official Banks	207,176
Total	410,186

## NOTA 9 - CONTRIBUCION AL INSTITUTO DE SERVICIOS SOCIALES BANCARIOS

Los cargos devengados en el ejercicio a favor del Instituto de Servicios Sociales Bancarios, fueron calculados en virtud de la contribución establecida en el inciso f del artículo 17 de la Ley N° 19.322, según lo indicado por Comunicación "A" 2204 del Banco Central de la República Argentina del 22 de Marzo de 1994.

#### **NOTA 10 - CONTRIBUCION AL TESORO NACIONAL**

El resultado del ejercicio 1995, se vio afectado por la obligación del banco de efectuar un aporte de 60.000 miles de pesos al Tesoro Nacional, de conformidad con lo previsto en la Ley 24.447 (de Presupuesto General de la Nación para el ejercicio fiscal 1995).

#### **NOTA 11 - QUEBRANTO IMPOSITIVO**

No se ha contabilizado provisión para el impuesto a las ganancias en razón de que existe quebranto impositivo acumulado al 31 de Diciembre de 1994 de 57.738 miles de pesos, los cuales podrán aplicarse para compensar futuras utilidades impositivas en los siguientes cinco ejercicios al de origen de los mismos.

#### **NOTA 12 - RESTRICCIONES PARA LA DISTRIBUCION DE UTILIDADES**

Conforme a las disposiciones del Banco Central de la República Argentina, deberá destinarse a la Reserva Legal el 20 % de las utilidades que resulten de los estados contables, neto de los ajustes y los resultados de ejercicios anteriores.

#### **NOTA 13 - FILIALES EN EL EXTERIOR Y SOCIEDADES CONTROLADAS**

Los estados contables al 31 de Diciembre de 1995, correspondientes a las filiales radicadas en el exterior del país y los correspondientes a las empresas controladas, han sido examinados por estudios de auditoría de primer nivel internacional. Sus cifras han sido incorporadas al balance consolidado conforme surgen de dichos estados.

#### **NOTA 14 - REGISTROS CONTABLES**

Los registros contables, debido a la naturaleza de Banco Público Nacional, no se hallan rubricados en el Registro Público de Comercio.

#### **NOTA 15 - PUBLICACION DE ESTADOS CONTABLES**

De acuerdo con lo previsto en la Comunicación "A" 760, la previa intervención del Banco Central de la República Argentina no es requerida a los fines de la publicación de los presentes estados contables.

#### **NOTE 9 - Contribution to the "Institute of Social Services for Bank Personnel"**

The charges accrued during the fiscal year for contributions to the Institute of Social Services for Bank Personnel, were calculated based on the distribution established in Subsection (f), Article No. 17 of Law 19,322, as stated in the Argentine Central Bank Communiqué "A" 2204 dated March 22, 1994.

#### **NOTE 10 - Contribution to the National Treasury**

The profits for the 1995 fiscal year were reduced by US \$60.0 million which were contributed by the Bank to the National Treasury as per Law 24,447 from the National General Budget for the 1995 fiscal year.

#### **NOTE 11 - Income Taxes - Tax Loss**

No tax provision has been recorded during the fiscal year since the Bank has a tax loss carried forward from the 1994 fiscal year in the amount of US\$ 57.7 million. According to Argentine tax law, the original tax loss carried forward can be applied against future profits during the subsequent five fiscal years.

#### **NOTE 12 - Restrictions on the Distribution of Income**

As required by the regulations of the Argentine Central Bank, 20% of the profits of the 1995 fiscal year, after adjustments for previous years' accumulated losses, must be apportioned as Statutory Reserve.

#### **NOTE 13 - Branches and Agencies Abroad**

The financial statements as of December 31, 1995 of all the branches and agencies abroad and all of the corporations in which the Bank has a controlling interest have been audited by independent public accounting firms of the highest reputation. Their financial statements have been incorporated into the Consolidated Financial Statements of the Bank.

#### **NOTE 14 - Accounting Records**

The accounting records of the Bank are not published in the Public Trade Register of Argentina because of the legal nature of the Bank, which is a state-owned enterprise.

#### **NOTE 15 - Publication of Financial Statements**

As provided in Communiqué "A" 760, prior approval of the Argentine Central Bank is not required in order to publish these financial statements.

# **Informe del Auditor**

*Auditor's Report*

**A los Señores  
Presidente y Directores del  
Banco de la Nación Argentina  
Bartolomé Mitre 326  
Buenos Aires**

En ejercicio de las facultades conferidas por el artículo 118 de la Ley 24.156, la AUDITORÍA GENERAL DE LA NACIÓN ha procedido a examinar los Estados Contables del Banco de la Nación Argentina por el ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1995 detallados en el apartado 1 siguiente. Tales Estados Contables constituyen información preparada y emitida por la Administración de la entidad en ejercicio de sus funciones exclusivas.

Nuestra responsabilidad es la de expresar una opinión sobre dichos Estados Contables basada en el examen de auditoría practicado con el alcance que se indica en el apartado 2.

## **1. ESTADOS CONTABLES OBJETO DE AUDITORÍA.**

1.1 Balance General Consolidado al 31 de Diciembre de 1995.

1.2 Estado de Resultados Consolidado por el ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1995.

1.3 Estado de Evolución del Patrimonio Neto por el ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1995.

1.4 Estado de Origen y Aplicación de Fondos por el ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1995.

1.5 Notas 1 a 15 , Anexos A, B, C, D, E, F, G, H, I, y K, Cuentas de Orden y Estado Consolidación con Filiales del Exterior y Empresas Controladas, que forman parte integrante de los Estados Contables al 31 de Diciembre de 1995.

Se exponen en segunda columna el Balance General Consolidado, los Estados de Resultados Consolidados, de Evolución del Patrimonio Neto, de Origen y Aplicación de Fondos y Cuentas de Orden al 31 de Diciembre de 1994.

## **2. ALCANCE DEL TRABAJO DE AUDITORÍA.**

Nuestro examen fue realizado de acuerdo con las normas de auditoría aprobadas por la AUDITORÍA GENERAL DE LA NACIÓN mediante Resolución N° 145/93, las que son compatibles con las dictadas por la FEDERACIÓN ARGENTINA DE CONSEJOS PROFESIONALES DE CIENCIAS ECONÓMICAS e incluyó los procedimientos de auditoría establecidos por el BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA, en la Comunicación CONAU-1.

Una auditoría implica examinar selectivamente los elementos de juicio que respaldan la información expuesta en los Estados Contables y no tiene por objeto detectar delitos o irregularidades intencionales. Asimismo incluye el

*In carrying out the duties assigned to us in Article 118 of Law 24,156, we have audited the financial statements of Banco de la Nación Argentina as of December 31, 1995, according to the breakdown provided in Section I below. These statements correspond to information prepared and issued by the Bank's management.*

*Our responsibility is to express an opinion concerning these financial statements based on our audit and with the scope mentioned in Section II.*

### **1. Audited Financial Statements**

1.1 *Consolidated Balance Sheet as of December 31, 1995*

1.2 *Income Statement as of December 31, 1995*

1.3 *Statement of Changes in Net Worth as of December 31, 1995*

1.4 *Statement of Cash Flows as of December 31, 1995*

1.5 *Notes 1 to 15, Schedules A,B,C,D,E,F,G,H,I, and K, Memorandum Accounts, and Consolidated Statements for Offices Abroad and Controlled Corporations, which form part of the Financial Statements as of December 31, 1995.*

*These financial statements are shown on a comparative basis with the financial statements as of December 31, 1994.*

### **2. Scope of the Audit**

*Our examination was performed in accordance with auditing standards approved by the National Auditing Bureau through Resolution No. 145/93, which are compatible with those approved by the Argentine Federation of Professional Councils in Economic Sciences and in compliance with auditing procedures established by the Argentine Central Bank through Circular No. CONAU-1.*

*An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements, and is not intended to detect fraud or other intentional irregularities.*

*An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by Management.*

análisis de la aplicación de las normas contables profesionales y de la razonabilidad de las estimaciones de significación hechas por la Administración de la entidad.

### **3. ACLARACIONES PREVIAS AL DICTAMEN**

- 3.1. Según lo expresado en Nota N° 5 a los Estados Contables, los sistemas informáticos de la Entidad se ven superados actualmente por el volumen de las transacciones y los requerimientos de los organismos de control. Debido a ello, la Institución encaró un proyecto integral de informatización que se encuentra en proceso de revisión. Se desconoce, a la fecha, la incidencia final sobre los Estados Contables que pudiera derivar de la situación descripta.
- 3.2. Existen diferencias entre las Normas del Banco Central de la República Argentina y las Normas Contables Profesionales Vigentes las que se exponen en Nota N° 3 a los Estados Contables

### **4. DICTAMEN**

En nuestra opinión, basados en el examen practicado, sujeto a los ajustes que pudieran resultar de lo expuesto en el apartado 3.1., los Estados Contables mencionados en el apartado 1 presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la información sobre la situación patrimonial, el resultado de sus operaciones, la evolución de su patrimonio neto y el origen y aplicación de fondos del Banco de la Nación Argentina por el ejercicio finalizado el 31 de Diciembre de 1995, de acuerdo con las normas del Banco Central de la República Argentina y, excepto por las diferencias planteadas en el apartado 3.2., con las normas contables profesionales vigentes.

### **5. INFORMACIÓN ESPECIAL REQUERIDA POR DISPOSICIONES LEGALES VIGENTES.**

A los efectos de dar cumplimiento a las mismas informamos que:

- 5.1. Los Estados Contables adjuntos surgen de los registros contables de la Entidad de conformidad con lo indicado en Nota 14, y han sido preparados de acuerdo con los criterios descriptos en las Notas 2 y 3.
- 5.2. Al 31 de Diciembre de 1995, las deudas devengadas a favor de la Administración Nacional de la Seguridad Social ( ANSeS ) que surgen de los citados registros asciende a \$ 9.798.988,66.-, no existiendo a dicha fecha deuda exigible con esa Administración.
- 5.3. Los cargos devengados durante el período en concepto de Contribución al Instituto de Servicios Sociales Bancarios han sido razonablemente calculados de acuerdo con los criterios descriptos en Nota N° 9.

BUENOS AIRES, 29 de Abril de 1.996.-

Auditoría General de la Nación  
Dr. Rafael Antonio Pierucci  
Contador Público U.B.A.  
CPCECF T°187 F°217

#### **3. Clarifications Prior to Our Audit**

3.1 As reported in Note 5, the Bank's information systems have become inadequate for handling the current transaction volume and for complying with regulatory requirements. The Bank has therefore undertaken the project of updating this system; this project is under review at this time. At the moment, we are unable to determine what effect this situation may have on the Bank's financial statements.

3.2 The differences between the Rules of the Argentine Central Bank and the current Argentine generally accepted accounting standards are shown in Note 3.

#### **4. Opinion**

In our opinion, based on the examination performed, and subject to eventual adjustments that could result from the situation indicated in

3.1 above, the attached financial statements present fairly, in all material respects, the financial position, the result of the operations in net worth and cash flow of Banco de la Nación Argentina for the year- ended December 31, 1995, in conformity with the requirements of the Argentine Central Bank and, except for those differences outlined in 3.2 above, with generally accepted accounting principles.

#### **5. Special Information Required by Current Argentine Regulations**

In compliance with said regulations, we confirm that:

- 5.1 The attached financial statements were prepared based on the accounting records of the Bank, in conformity with what is mentioned in Note 14, and have been prepared based on the accounting principles mentioned in Notes 2 and 3.
- 5.2 As of December 31, 1995, the obligations accrued in favor of the Argentine National Social Security System that are recorded on the specified accounting records, amount to US\$ 9,798,988.66, and there are no past-due payable amounts as of that date.
- 5.3 The accrued contributions to the "Institute of Social Services for Bank Personnel", during the fiscal year, have been properly calculated in accordance with the criteria described in Note 9.

Buenos Aires, April 29, 1996

Dr. Rafael Antonio Pierucci  
Public Accountant  
National Government Auditing Bureau  
(Auditoría General de la Nación)

## Informe del Síndico

Office of the Trustee

Buenos Aires, 29 de abril de 1996

Buenos Aires, April 29, 1996

AL SEÑOR PRESIDENTE Y  
MIEMBROS DEL DIRECTORIO

En mi carácter de Síndico del Banco de la Nación Argentina he revisado, con el alcance descripto en el párrafo siguiente, el Balance General del B.N.A. al 31 de diciembre de 1995, los Estados de Resultados y de Evolución del Patrimonio Neto por el ejercicio terminado en esa fecha y las correspondientes Notas y Anexos a dichos Estados Contables, los que he firmado sólo para su identificación.

Dicha revisión incluyó, entre otros, los siguientes procedimientos:

- a) Lectura de los estados contables al 31/XII/95.
- b) Determinación de la concordancia de las cifras expuestas en los estados contables con los registros principales.
- c) Análisis del dictamen de Auditoría Externa de la auditoría General de la Nación (AGN), de fecha 29 de abril de 1996, sobre dichos estados contables.
- d) Lectura y revisión de los programas de trabajo e informes del área de Auditoría General del B.N.A. correspondientes a cuentas de los estados contables.
- e) Acceso, con motivo de la función del Síndico, a ciertos documentos, libros y comprobantes de las operaciones.
- f) Participación en las reuniones de Directorio.

En base a la revisión efectuada, informo que no tengo observaciones que formular a los estados contables descriptos en el primer párrafo, por lo que aconsejo su aprobación al Directorio del B.N.A.

Asimismo, informo que he fiscalizado la observancia por parte del B.N.A. de las disposiciones de su Carta Orgánica (Ley 21.799) y demás normas aplicables, mediante el control de las decisiones adoptadas en las reuniones de Directorio, de los aspectos puntuales originados por el suscripto, y de los sometidos al mismo por las diferentes áreas del B.N.A. y por terceros.

Por último y en orden a lo manifestado en el párrafo precedente dejo constancia que fui designado por el Poder Ejecutivo Nacional mediante Decreto N° 902 del 11/XII/95 (B.O. 19/XII/95), habiendo tomado funciones el 21/XII/95.

Dr. Agustín C. A. Tarelli  
Síndico

TO THE PRESIDENT AND  
MEMBERS OF THE BOARD OF DIRECTORS

As Trustee of Banco de la Nación Argentina I have reviewed to the extent outlined in the following paragraph and signed the Consolidated Balance Sheet of B.N.A. as of December 31, 1995, the Consolidated Statement of Income, the Statement of Changes in Net Worth, Schedules and accompanying Notes, that correspond to the year ended 12/31/95.

My review included the following procedures, among others:

- a) An examination of the balance sheet as of 12/31/95.
- b) A reconciliation of the balance sheet figures against the accounting records.
- c) An analysis of the opinion issued by the National Government Auditing Bureau (Auditoría General de la Nación) on April 29, 1996 on said balance sheet
- d) An examination and review of the work plan and reports of the B.N.A. General Auditing Office corresponding to the accounts included in the balance sheet.
- e) Access, for auditing purposes, to certain documents, books, and transaction receipts.
- f) Participation in meetings of the Board of Directors.

Based on this review, I report that I noted nothing on the above-mentioned balance sheet that merits comment, and that I therefore advise the Board of Directors to approve it.

Likewise, I report that I have ensured B.N.A.'s compliance with the stipulations set forth in its by-laws (Law 21,799) and with other applicable regulations by overseeing the decisions made by the Board of Directors, looking into any matters that in my opinion deserved scrutiny, and investigating any other matters brought to my attention by various B.N.A. departments or by third parties.

Finally, and in accordance with the statements made in the previous paragraph, I confirm that I was appointed Trustee by the National Executive Power in Decree No. 902 dated 12/11/95 (Official Bulletin, 12/19/95), having assumed the duties assigned to me on 12/21/95.

Dr. Agustín C. A. Tarelli  
Trustee

## Estructura Organizativa General Organization Chart







Impreso en los Talleres Gráficos  
del Banco de la Nación Argentina



BANCO DE LA  
NACION ARGENTINA

Pa